

102647-2

TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

	Rev.	Data	Type		Rev.	Data	Type		Rev.	Data	Type
<input checked="" type="checkbox"/>	00	_____	_____	<input type="checkbox"/>	02	_____	_____	<input type="checkbox"/>	04	_____	_____
<input checked="" type="checkbox"/>	01	_____	_____	<input type="checkbox"/>	03	_____	_____	<input type="checkbox"/>	05	_____	_____

Tipo / Type

P Provvisorio / provisional

C Collaudo / testing

A Aggiornamento successivo / next updating

S Spedizione / despatch

M Messa in servizio / commissioning

CONTRASSEGNO UBICAZIONE COMPONENTI COMPONENTS POSITION MARKS		NOTE DI CABLAGGIO WIRING NOTES			SIGLATURA FOGLI SHEET CODES		
<input type="checkbox"/>	FRONTE QUADRO BOARD FRONT	CIRCUITI CIRCUITS	TENSIONE VOLTAGE	COLORE COLOR	A	NOTE GENERALI SUGLI SCHEMI INDICI GENERAL NOTES ON THE SCHEMES INDEX	
<input checked="" type="checkbox"/>	INTERNO QUADRO BEN ACCESSIBILE INSIDE BOARD EASY ACC.	POTENZA C.A. A.C. POWER	400V - 50Hz	NERO BLACK	B	DISPOSIZIONE QUADRI ED ELENCHI TARGHETTE BOARDS STRUCTURE AND LIST OF PLATES	
<input checked="" type="checkbox"/>	IN CONTO LAVORAZIONE DELIVERED BY CUSTOMER	POTENZA C.C. D.C. POWER	-	NERO BLACK	C D	SCHEMI UNIFILARI DI POTENZA - FUNZIONALI POWER UNIFILAR FUNCTIONAL SCHEMES	
<input type="checkbox"/>	PULSANTIERA BUTTON'S PANEL	AUSILIARI C.A. A.C. AUXILIARY	110V - 50Hz	ROSSO RED	E-V	SCHEMI ELETTROMECCANICI ELECTROMECHANICS SCHEMES	
<input type="checkbox"/>	PULPITO CONTROL DESK	AUSILIARI C.C. D.C. AUXILIARY	24V	BLU BLUE	X-Y	MORSETTIERE TERMINAL BOARDS	
<input type="checkbox"/>	SULLA MACCHINA ON MACHINE	COND. NEUTRO NEUTRAL COND.	-	AZZURRO BLUE LIGHT	Z	ALLEGATI ATT. DOCUMENTS	
	FORNITO SCIOLTO SEPARATE SUPPLY	CIRC. ESTERNI EXTERNAL CIRC.	400V - 50Hz	ARANCIO ORANGE	NORME DI COSTRUZIONE E COLLAUDO CONSTRUCTION & TESTING SPECIF. IEC204-1 CEI44-5 EN60204-1		
		TERRA GROUND	-	GIALLO-VERDE YELLOW-GREEN			
SV.5 + S560/7 + 1 + TAGLIERINA + (OPZIONE) BO100		ORDINE CLIENTE CUSTOMER ORDER		WK A		COLORE ARMADI CABINET COLOR	
		COMMESSA ORDER				INTERNO INSIDE	ESTERNO OUTSIDE
		DESTINAZIONE DESTINATION		SIATPOL		RAL 7035	

File name: AA.SCH

SEI Sistemi

IMOLA - BO - ITALY
Via Calamelli, 40

OBJECT
INTESTAZIONE

DESCRIPTION
TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT

102647-2

CUSTOMER JOB

DATE

DRAWER

M.R.s.

REVISION

01

DESIGNER

Pirazzini

SHEET

AA

NEXT

AB

DISPOSIZIONE NEL CUNICOLO DI PASSAGGIO CAVI

LIVELLO 2:

Lampada, pulsanti, dinamo tachimetriche, encoder e resolver, posati in opera su passerelle di acciaio senza feritoie di areazione con coperchio smontabile e chiusura, e schematura continua.

LIVELLO 3:

Alimentazione $\geq 48V_{cc}$ e ca con correnti minori o uguali a 20A, posati in opera su passerelle di acciaio con feritoie di aerazione senza coperchio.

LIVELLO 4:

Circuiti di potenza 0-800V con correnti 0-1000A, posati in opera su passerelle di acciaio con feritoie di aerazione senza coperchio e messi a terra con calza di rame ad ogni giunzione.

POSITION IN CABLE PASSAGE

LEVEL 2:

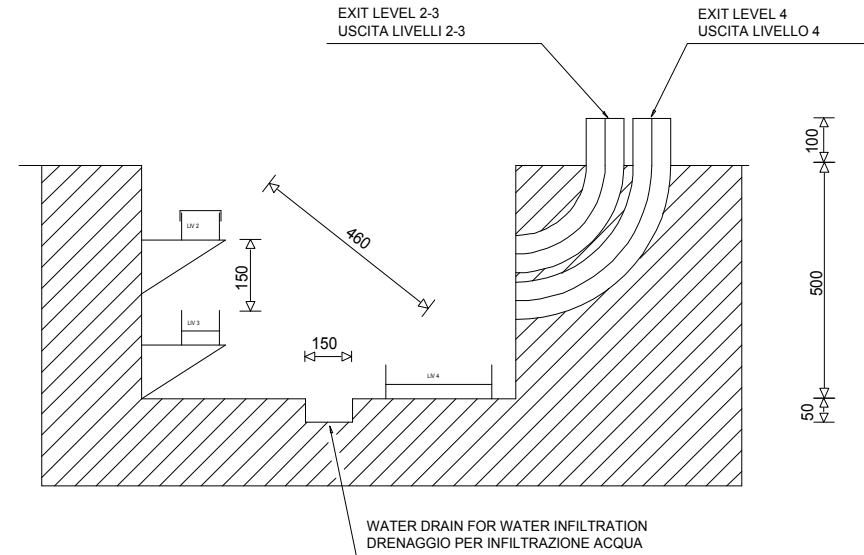
Lamps, buttons, thaco generators, encoders and resolvers to be place in a conduit made of steel without any air slits, with a cover that can be opened, with continuous shield.

LEVEL 3:

Supply 48Vdc and ac with current $\leq 20A$ to be placed in a conduit with air slits without cover.

LEVEL 4:

Power circuit 0-800V with currents 0-1000A to be placed in conduit with air slits without cover and to be grounded by using a copper braid in every connection.



SEI Sistemi

IMOLA - BO - ITALY
Via Calamelli, 40

OBJECT
PASSAGGIO CAVI

DESCRIPTION
TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT

102647-2

CUSTOMER JOB

DATE

DRAWER
M.R.s.

REVISION

01

DESIGNER
Pirazzini

SHEET

AB

NEXT

AC

RACCOMANDAZIONI PER I CABLAGGI

Il sistema di posa dei cavi deve assicurare la impossibilità di intrusione accidentale di persone/cose/animali all'interno del quadro. Devono essere prese le precauzioni previste da normativa per proteggere il cavo all'esterno del quadro.

In particolare nel caso di apparecchiature con inverter è necessario attenersi alle seguenti norme:

Gli schermi dei conduttori di segnale devono normalmente essere connessi a terra da ambedue i lati. Tuttavia per i segnali analogici e per i segnali digitali con collegamenti molto lunghi (fuori quadro elettrico) è preferibile il collegamento a terra dal solo lato inverter, per evitare disturbi indotti dalla chiusura di anelli di massa. In casi particolari può essere necessario collegare lo schermo da entrambi i lati garantendo l'equipotenzialità dei punti per mezzo di opportuni cavi di collegamento.

Il cavo dell'encoder deve essere formato da doppini twistati, con schermo globale collegato a terra lato inverter. Si eviti di collegare lo schermo sul connettore lato motore. Nei casi esterni (cavo con lunghezza superiore a 100 metri forte rumore elettromagnetico), può essere necessario usare un cavo che abbia uno schermo su ogni doppino, da collegare alla massa dell'alimentazione. Lo schermo globale va sempre messo a terra.

Filtri e Drive devono essere posizionati vicini tra loro. Se i cavi di connessione filtro-drive sono più lunghi di 30 cm devono essere schermati. Per limitare l'emissione di radiodisturbi, secondo EN55011, oltre all'uso dei filtri lato rete, si devono anche adottare particolari accorgimenti costruttivi e di cablaggio. Cattive condizioni di messa a terra e di schermatura diminuiscono la funzionalità dei filtri impiegati. Solo con la combinazione di una costruzione corretta e l'impiego dei filtri adeguati, si può ottenere un risultato soddisfacente.

Pertanto devono essere rispettati i seguenti punti:

- Il conduttore di terra dovrebbe essere connesso alla piastra base con un collegamento breve. Anche qui si ottiene un miglior risultato con cavi corti per alta frequenza normalmente disponibili sul mercato. In genere un collegamento a stella dei conduttori di terra presenta il vantaggio di evitare lunghe spire che possono provocare cadute di tensione sia per la bassa frequenza che, particolarmente, per l'alta frequenza.
- Fra motore ed inverter va realizzato un collegamento il più corto possibile e, per rispettare i limiti secondo EN55011, devono essere impiegati cavi schermati. Lo schermo dei cavi deve essere ben collegato con la terra e dal lato motore essere attaccato direttamente alla carcassa del motore stesso. Si deve evitare di aprire gli schermi e di effettuare collegamenti con lunghe code di cavo così da non ridurre la bontà della schermatura provocata da un effetto antenna.

- Conduttori protetti da disturbi e conduttori di segnale dovrebbero essere collocati ad una distanza di almeno 30 cm. dai conduttori che sono sede di elevati campi ad alta frequenza, quali i cavi di potenza dei motori, così da evitare l'irraggiamento di energia elettromagnetica. Mai usare la medesima canalina per i collegamenti. In caso di incrocio effettuarlo sempre a 90°.
- Scegliere solo connettori che consentano la connessione schermi con ampia superficie di contatto e schermatura a 360°.
- La messa a terra dello schermo dei cavi di potenza deve essere effettuata su entrambe le estremità del cavo mediante piastrelle conduttrici ad omega.
- Nel cavo schermato deve esserci anche il cavo di terra, che verrà collegato ai morsetti di terra rispettivamente dell'inverter e del motore.
- Cavo Profibus consigliato: 6XV1 830-0EH10
- Cavo per resolver: usare cavo schermato con doppini twistati e schermati singolarmente.

SEI Sistemi

IMOLA - BO - ITALY
Via Calamelli, 40

OBJECT
RACCOMANDAZIONI PER I CABLAGGI

DESCRIPTION
TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT
102647-2

CUSTOMER JOB

DATE	REVISION	SHEET
	01	AC

DRAWER	DESIGNER	NEXT
M.R.s.	Pirazzini	AD

RECOMMENDATIONS FOR WIRING

All shields of signal conductors should normally be connected to ground both sides. Anyway for all analogic signals and for digital signals with long runs (outside the driving cabinets) is better to connect to ground only on inverter side, to avoid noises inducted from closing ground rings. In some instances could be necessary connect the shield both sides, to guarantee the equivoltage with specific wiring cables.

The encoder's cable has to be made of twisted double wire, with global shield connected to ground inverter's side.

Avoid connecting the shield on the connector motor's side. In extreme cases (cable longer than 100 meters, high magnetic noise), could be necessary to use a cable that has also a shield on each double twisted wire, to be connected to ground of the power supply. Global shield always connected to ground. Filters and drives are to be positioned nearby. If the connection cables filter-drive are longer than 30 centimeters, they should be shielded.

To limit the emission of radio disturbs, following EN55011, additional to the filters fit mains side, is necessary also to adopt special construction and wiring features. Bad conditions of grounding and of shielding decrease the efficiency of the used filters. Only having a combination of correct use and construction give a satisfying result.

Because of this is necessary to meet following points:

- Earth conductor should be connected to base plate with a short connection. Also here is possible to have better results using short cables for High Frequency normally available on the market. Generally the star connection of the earth conductors gives the advantage to avoid long wraps that can make voltage drops either for low frequency and, in majority, for high frequency.
- Between motor and inverter is necessary to make the wiring the shortest possible and, to comply the limits of EN 55011, is necessary to use shielded cables. The shield of the motor has to be firmly connected with hearth and, motor's side, directly connected to motor's body. It has to be avoided shields opening and make wining with long Pig-Tails in the way to avoid reducing shielding due to the Aerial effect.
- Wires protected from disturbs and signal wires should be placed at a distance of minimum 30 centimeters from conductors with high frequency fields, like wires connecting motors, to avoid electromagnetic irradiance. Never use the same trench for wiring. In case of cossing, must be done always at 90°.
- Chose only connectors that allow shield connection with a very wide connecting surface.
- The earthing of power cables has to be done on both sides using omega shaped plates, as shown in the following sketch, motor's side on the motor's body, inverter side possibly on the mounting panel of the inverter.
- Into the shielded cable there must be the ground wire that will have to be connected to earth terminals respectively of the inverter on of the motor.
- Recommended Profibus cable: 6XV1 830-0EH10
- Resolver cable: use shielded cables with twisted and shielded pairs.

CAVI PER USO GENERALE

Impiego	Tipologia cavo	Descrizione	<i>Esempio Tipico N° cond. per sezione</i>	Note
Linee di Potenza unipolari	FG7R-0,6-1KV	Cavo unipolare	1x120	N°1 conduttore da 120 mm ²
Linee di Potenza multipolari	FG7OR-0,6-1KV	Cavo multipolare	4G10	N°4 conduttori da 10 mm ² con un conduttore giallo verde da 10 mm ²
Linee di Potenza multipolari schermate	FG7OH2R-0,6-1KV schermato	Cavo multipolare	4G10	
Segnali digitali ausiliari	FG7OR-0,6-1KV	Cavo multipolare	7x1,5	N°6 conduttori numerati ed un conduttore giallo verde da 1,5 mm ² (disponibili da 5/7/10/12/16/19/24)
Segnali analogici ausiliari	FG7OH2R-0,6-1KV schermato	Cavo multipolare	2x1,5	N°2 conduttori da 1,5 mm ² con schermatura
Collegamento Encoder	Li-YCY	Cavo schermato e twistato a coppie	3x2x0,25mm ²	N°3 coppie di conduttori da 0,25 mm ²
Rete PLC Siemens Profibus o MPI	6XV1 830-0EH10			Cavo Siemens schermato a due conduttori

I cavi elencati sono da ritenersi validi per impianti standard. Sulla base delle specifiche tecniche di capitolato oppure in funzione del tipo di installazione prevista potrebbe essere necessario o consigliabile modificare alcune tipologie di cavo.

SEI Sistemi

IMOLA - BO - ITALY
Via Calamelli, 40

OBJECT
CAVI PER USO GENERALE

DESCRIPTION
TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT

102647-2

CUSTOMER JOB

DATE

REVISION

SHEET

01

AE

DRAWER

DESIGNER

NEXT

M.R.s.

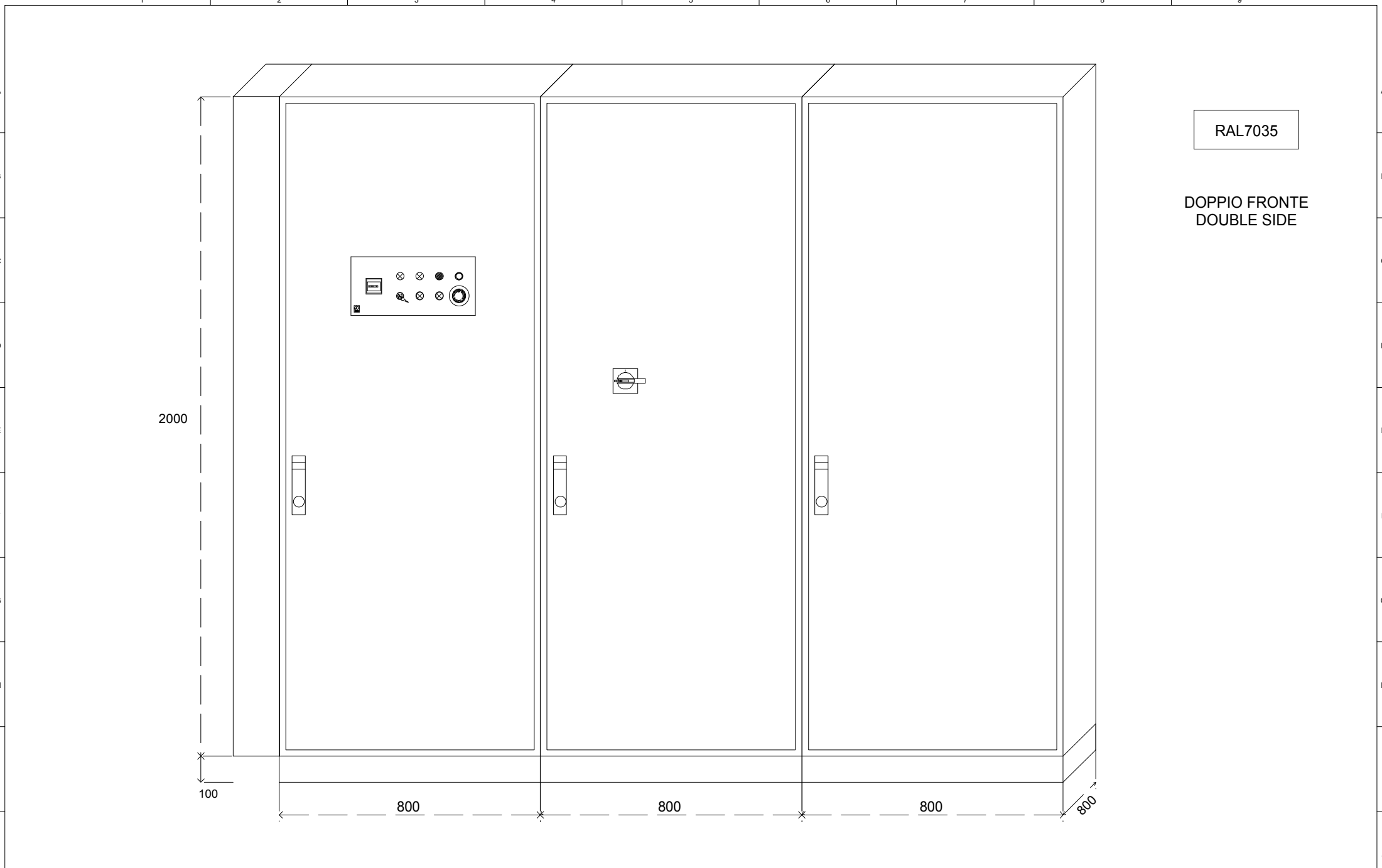
Pirazzini

AF

GENERAL PURPOSE CABLES

<i>Applications</i>	<i>Cable features</i>	<i>Description</i>	<i>Example N° cond. x Cross-sect.</i>	<i>Remarks</i>
<i>Power distrib. single core cable</i>	<i>FG7R-0,6-1KV</i>	<i>Single core cable</i>	<i>1x120</i>	<i>N°1 conductor to 120 mm²</i>
<i>Power multicore cable</i>	<i>FG7OR-0,6-1KV</i>	<i>Multicore cable</i>	<i>4G10</i>	<i>N°4 cond. To 10 mm² with a 10 mm² green-yellow cond.</i>
<i>Power multicore cable screened</i>	<i>FG7OH2R-0,6-1KV screened</i>	<i>Multicore cable</i>	<i>4G10</i>	
<i>Digital signalling</i>	<i>FG7OR-0,6-1KV</i>	<i>Multicore cable</i>	<i>7x1,5</i>	<i>N°6 number conductor and one cond. Green-yellow to 1,5 mm² (available to 5/7/10/12/16/19/24)</i>
<i>Analog signalling</i>	<i>FG7OH2R-0,6-1KV screened</i>	<i>Multicore cable</i>	<i>2x1,5</i>	<i>Screened cable with N°2 cond. of 1,5 mm²</i>
<i>Encoder cables</i>	<i>Li-ICY</i>	<i>Screened cable twist by couple</i>	<i>3x2x0,25mm²</i>	<i>N°3 couples of 0,25 mm² conductors</i>
<i>Network PLC Siemens Profibus o MPI</i>	<i>6XV1 830-0EH10</i>			<i>Screened Siemens cable with N°2 conductor</i>

The above described cables can be used for standard plants. Depending to the electrical installation foreseen or If there are other technical specification could or should be used different type of cable.



RAL7035

DOPPIO FRONTE
DOUBLE SIDE

2000

800

800

800

800

100

File name: BA.SCH

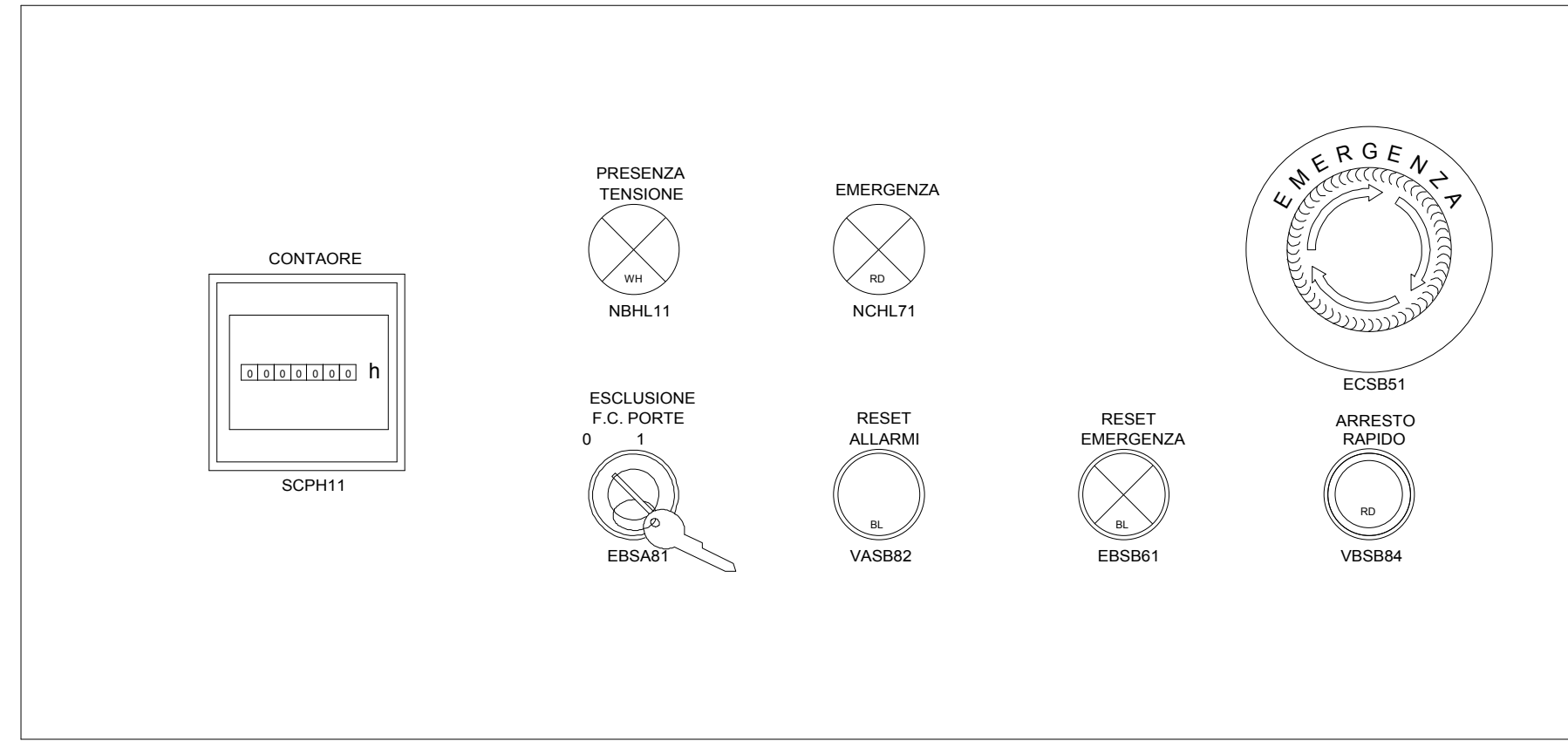
SEI Sistemi

IMOLA - BO - ITALY
Via Calamelli, 40

OBJECT DIMENSIONI ARMADIO
DESCRIPTION TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT 102647-2
CUSTOMER JOB

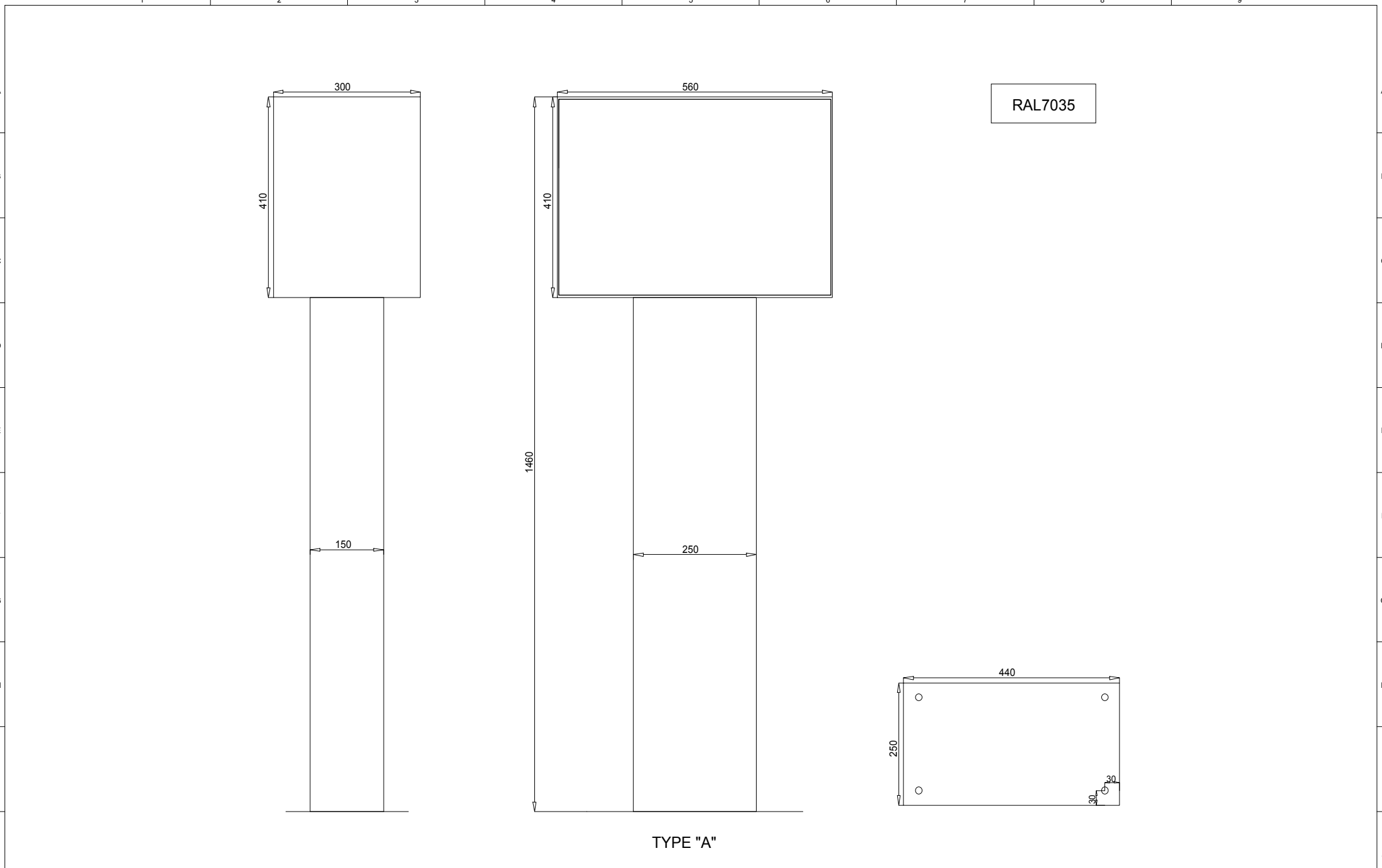
DATE	REVISION 01	SHEET BA
DRAWER M.R.s.	DESIGNER Pirazzini	NEXT BD



File name: BD.SCH

SEI Sistemi
 IMOLA - BO - ITALY
 Via Calamelli, 40

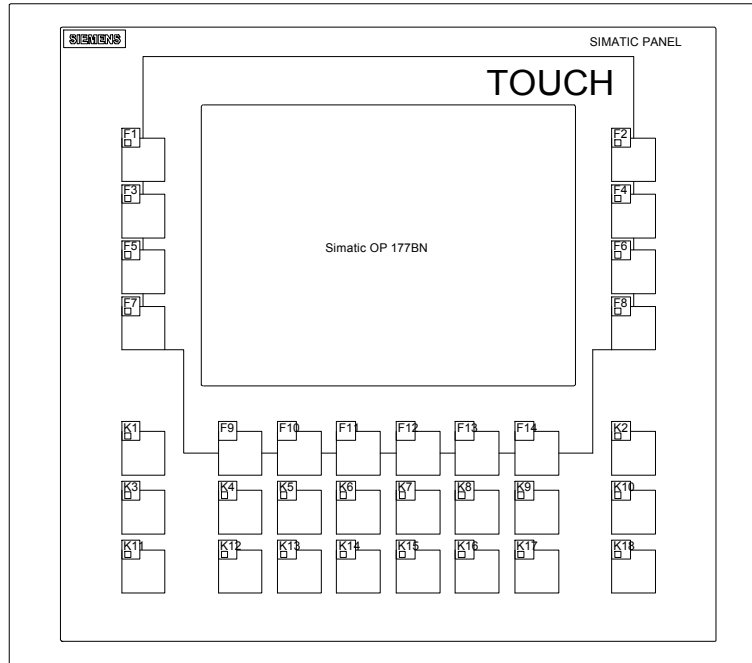
OBJECT FRONTE QUADRO	PROJECT 102647-2	DATE	REVISION 01	SHEET BD
DESCRIPTION TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE	CUSTOMER JOB	DRAWER M.R.s.	DESIGNER Pirazzini	NEXT BE



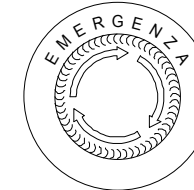
TYPE "A"

	IMOLA - BO - ITALY Via Calamelli, 40	OBJECT DIMENSIONI PULPITO	PROJECT 102647-2	DATE	REVISION 01	SHEET BE
	File name: BE.SCH	DESCRIPTION TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE	CUSTOMER JOB	DRAWER M.R.s.	DESIGNER Pirazzini	NEXT BF

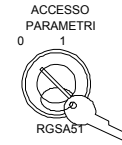
SEI SISTEMI s.r.l. - Imola



VLAP31

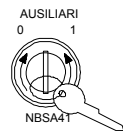
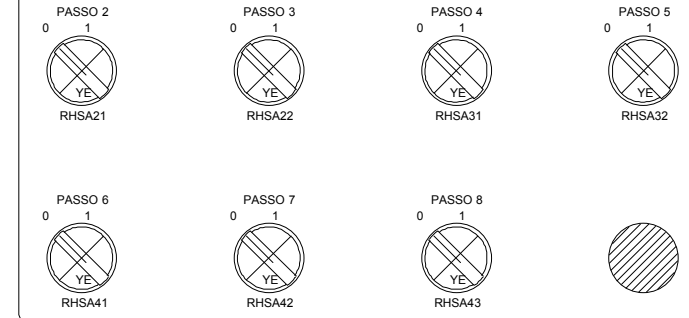


ECSB52



RGSA51

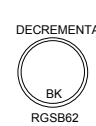
ESCLUSIONE FILIERE ROTANTI



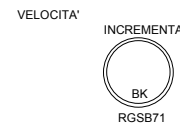
NBSA41



RSHL31



RGSB62



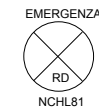
RGSB71



RGSA72



RSHL32



NCHL81



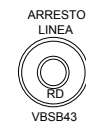
RGSB61



NBHL12



VASB43



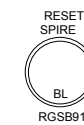
VBSB43



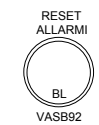
RGSB81



RGSA71



RGSB91



VASB92



VBSB83

SEI Sistemi

IMOLA - BO - ITALY
Via Calamelli, 40

OBJECT
PULPITO

DESCRIPTION
TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT

102647-2

CUSTOMER JOB

DATE

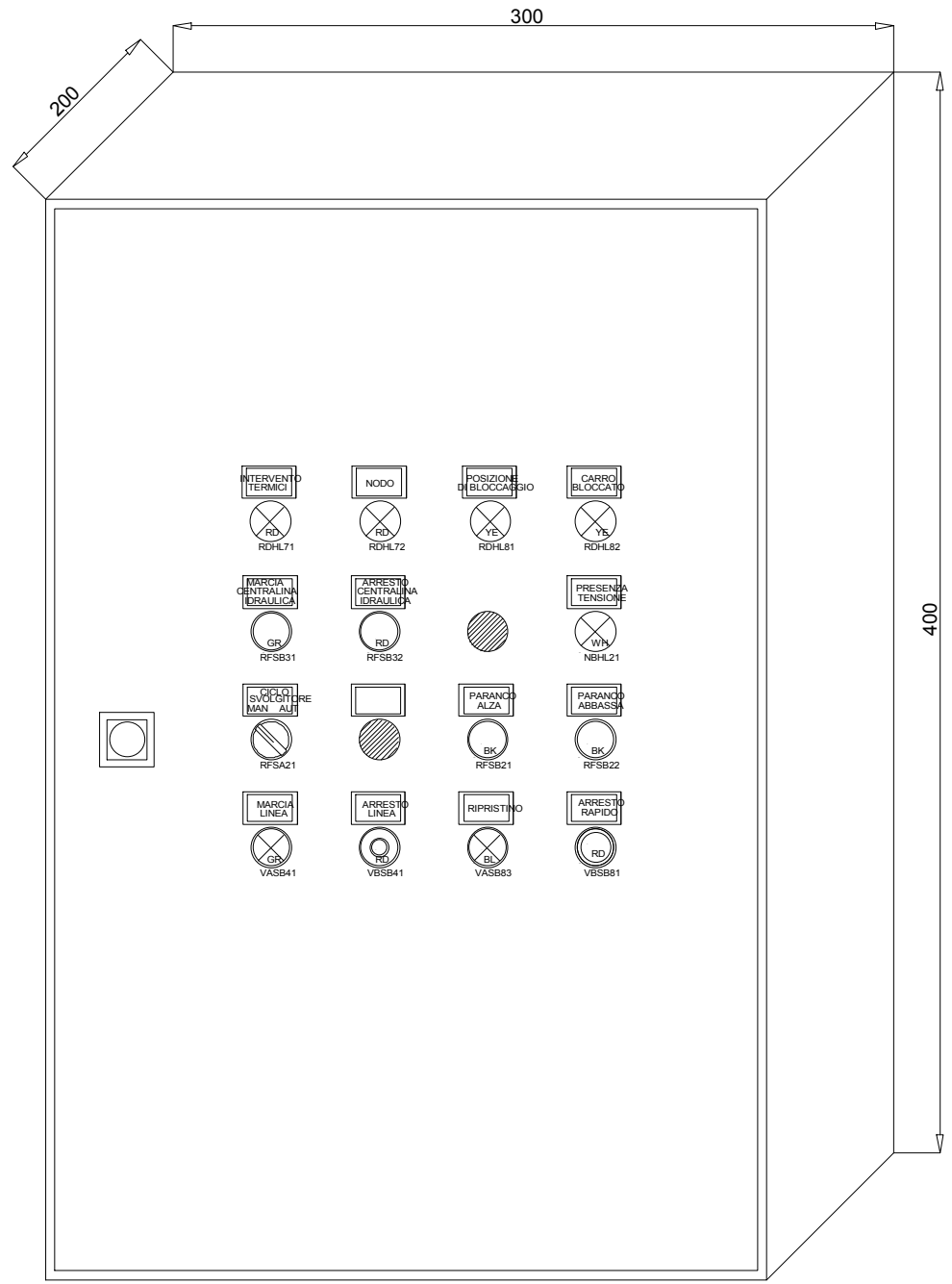
DRAWER
M.R.s.

REVISION

01
DESIGNER
Pirazzini

SHEET

BF
NEXT
BG



SEI Sistemi
 IMOLA - BO - ITALY
 Via Calamelli, 40

OBJECT
 PULSANTIERA SVOLGITORE

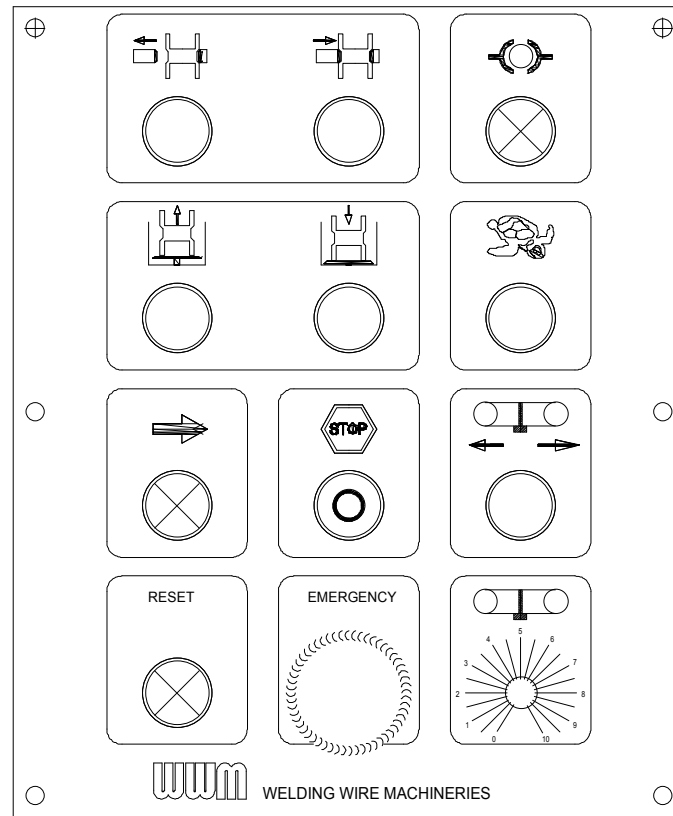
DESCRIPTION
 TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE











PROJECT
102647-2

CUSTOMER JOB

DATE	REVISION	SHEET
DRAWER	DESIGNER	NEXT
M.R.s.	Pirazzini	BH

File name: BG.SCH



	ALZA SOLLEVATORE (GIALLO) LIFTER UP (YELLOW)
	ABBASSA SOLLEVATORE (GIALLO) LIFTER DOWN (YELLOW)
	CHIUDE CONTROPUNTA (NERO) TAILSTOCK CLOSE (BLACK)
	APRE CONTROPUNTA (NERO) TAILSTOCK OPEN (BLACK)
	ARRESTO (ROSSO) STOP (RED)
	MARCIA AVANTI (VERDE) FORWARD RUN (GREEN)
	FRENO (BLU) BRAKE (BLUE)
	MARCIA IMPULSI (NERO) JOG (BLACK)
	MARCIA IMPULSI STRATIFICATORE (NERO) TRAVERSE JOG (BLACK)
	PASSO STRATIFICATORE TRAVERSE ADJUSTMENT

Lunghezza cavi 5mt.
Cables length 5mt.

SEI Sistemi

IMOLA - BO - ITALY
Via Calamelli, 40

OBJECT
PULSANTIERA BOBINATORE

DESCRIPTION
TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE


PROJECT
102647-2


CUSTOMER JOB


DATE	REVISION	SHEET
	01	BH


DRAWER	DESIGNER	NEXT
M.R.s.	Pirazzini	DA


SIMBOLI SYMBOLS


S  PULSANTIERA SVOLGITORE
PAY-OFF P.B. TABLE


 PULPITO
CONTROL DESK


1  PULSANTIERA PASSO 1
BLOCK 1 P.B. TABLE


 FRONTE QUADRO
CABINET FRONT


2  PULSANTIERA PASSO 2
BLOCK 2 P.B. TABLE


3  PULSANTIERA PASSO 3
BLOCK 3 P.B. TABLE


4  PULSANTIERA PASSO 4
BLOCK 4 P.B. TABLE

5  PULSANTIERA PASSO 5
BLOCK 5 P.B. TABLE

6  PULSANTIERA PASSO 6
BLOCK 6 P.B. TABLE

7  PULSANTIERA PASSO 7
BLOCK 7 P.B. TABLE

8  PULSANTIERA PASSO 8
BLOCK 8 P.B. TABLE

B  PULSANTIERA BOBINATORE
SPOOLER P.B. TABLE

SEI Sistemi

IMOLA - BO - ITALY
Via Calamelli, 40

OBJECT
SIMBOLI

DESCRIPTION
TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT

102647-2

DATE

REVISION

SHEET

01

DA

CUSTOMER JOB

DRAWER

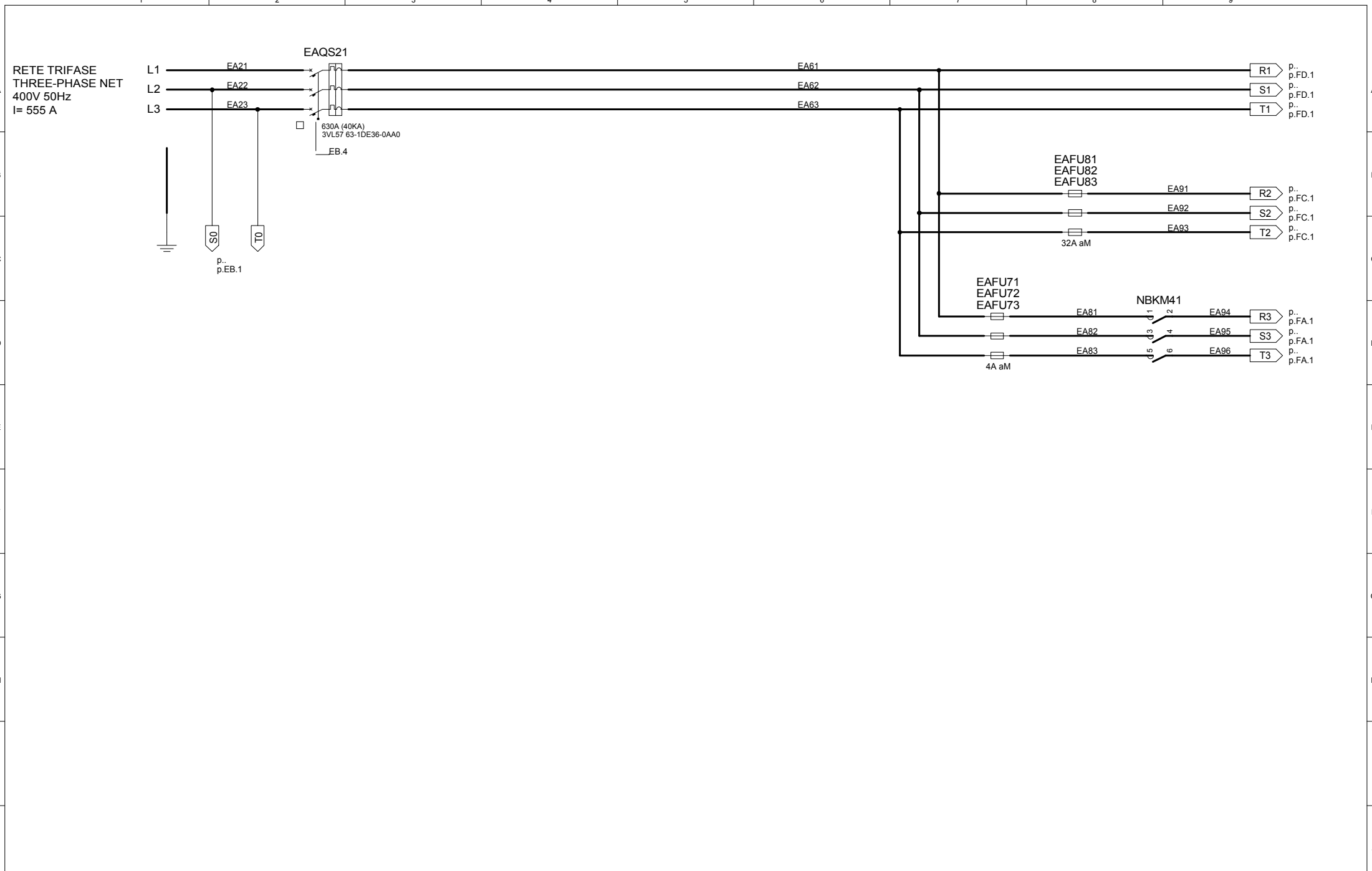
DESIGNER

NEXT

M.R.s.

Pirazzini

EA



File name: EA.SCH

SEI Sistemi

IMOLA - BO - ITALY
Via Calamelli, 40

OBJECT INGRESSO LINEA
DESCRIPTION TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT 102647-2
CUSTOMER JOB

DATE	REVISION 01	SHEET EA
DRAWER M.R.s.	DESIGNER Pirazzini	NEXT EB

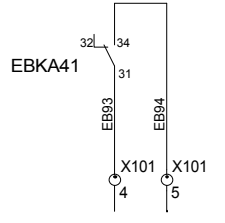
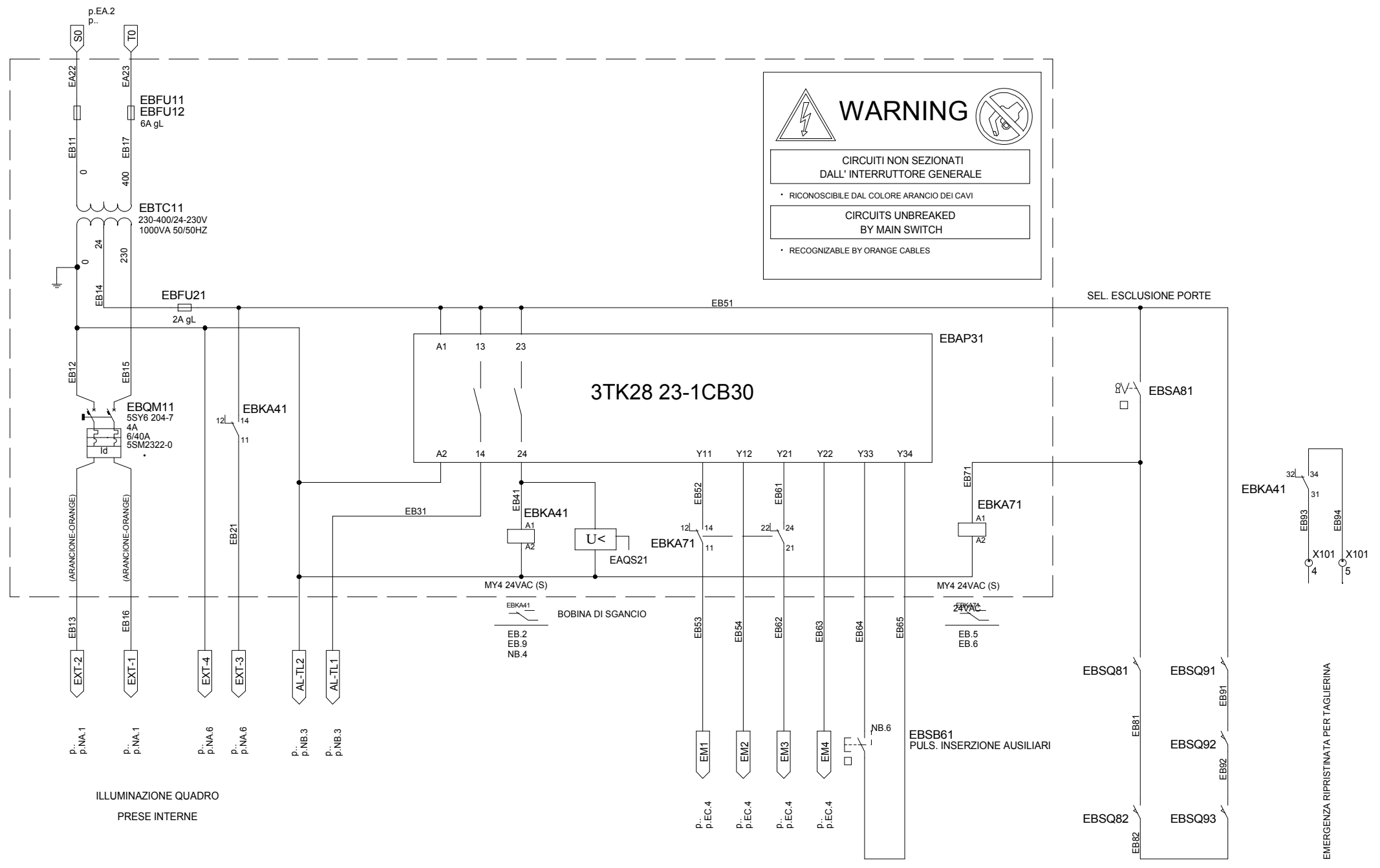
WARNING

CIRCUITI NON SEZIONATI
DALL' INTERRUPTORE GENERALE

• RICONOSCIBILE DAL COLORE ARANCIO DEI CAVI

CIRCUITS UNBROKEN
BY MAIN SWITCH

• RECOGNIZABLE BY ORANGE CABLES



SEI Sistemi

IMOLA - BO - ITALY
Via Calamelli, 40

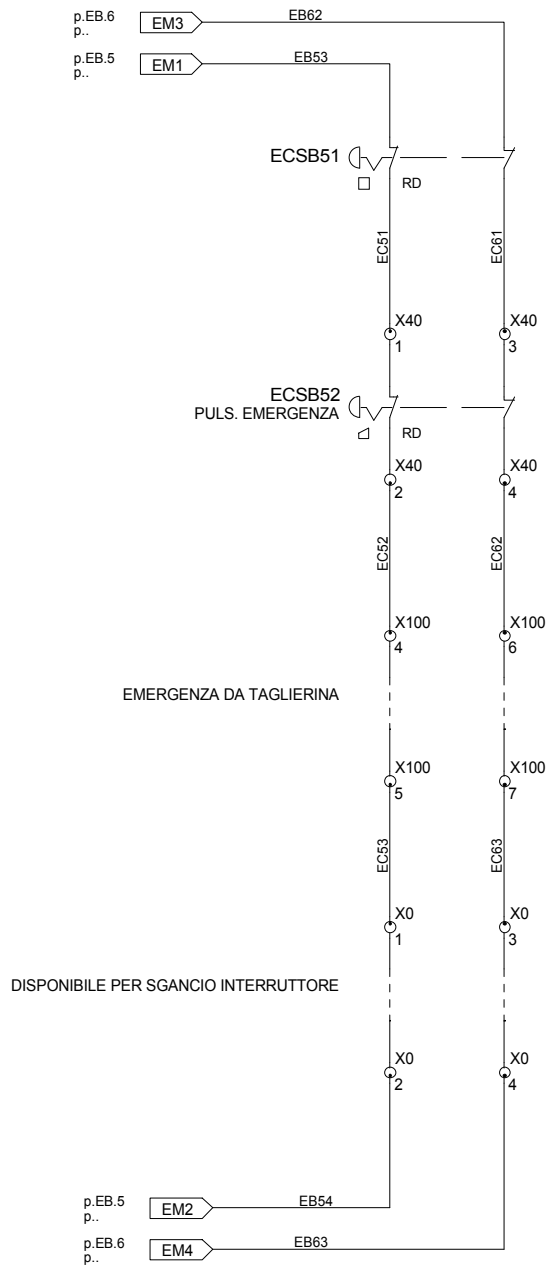
OBJECT
CIRCUITO DI EMERGENZA

DESCRIPTION
TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT
102647-2

CUSTOMER JOB

DATE	REVISION	SHEET
	01	EB
DRAWER	DESIGNER	NEXT
M.R.s.	Pirazzini	EC



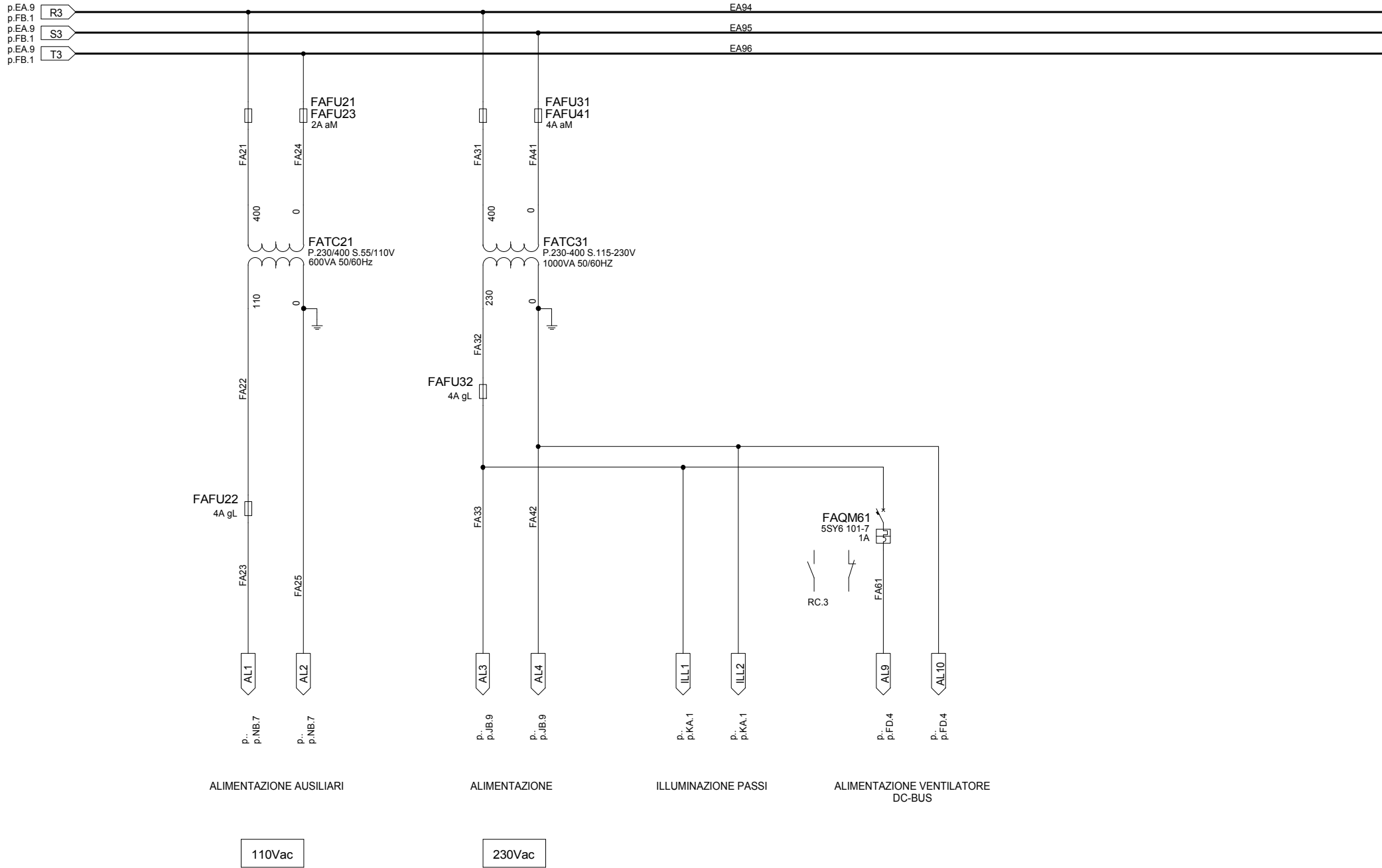
EMERGENZA DA TAGLIERINA

DISPONIBILE PER SGANCIO INTERRUTTORE

File name: EC.SCH

SEI Sistemi
 IMOLA - BO - ITALY
 Via Calamelli, 40

OBJECT CIRCUITO DI EMERGENZA	PROJECT 102647-2	DATE	REVISION 01	SHEET EC
DESCRIPTION TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE	CUSTOMER JOB	DRAWER M.R.s.	DESIGNER Pirazzini	NEXT FA



ALIMENTAZIONE AUSILIARI

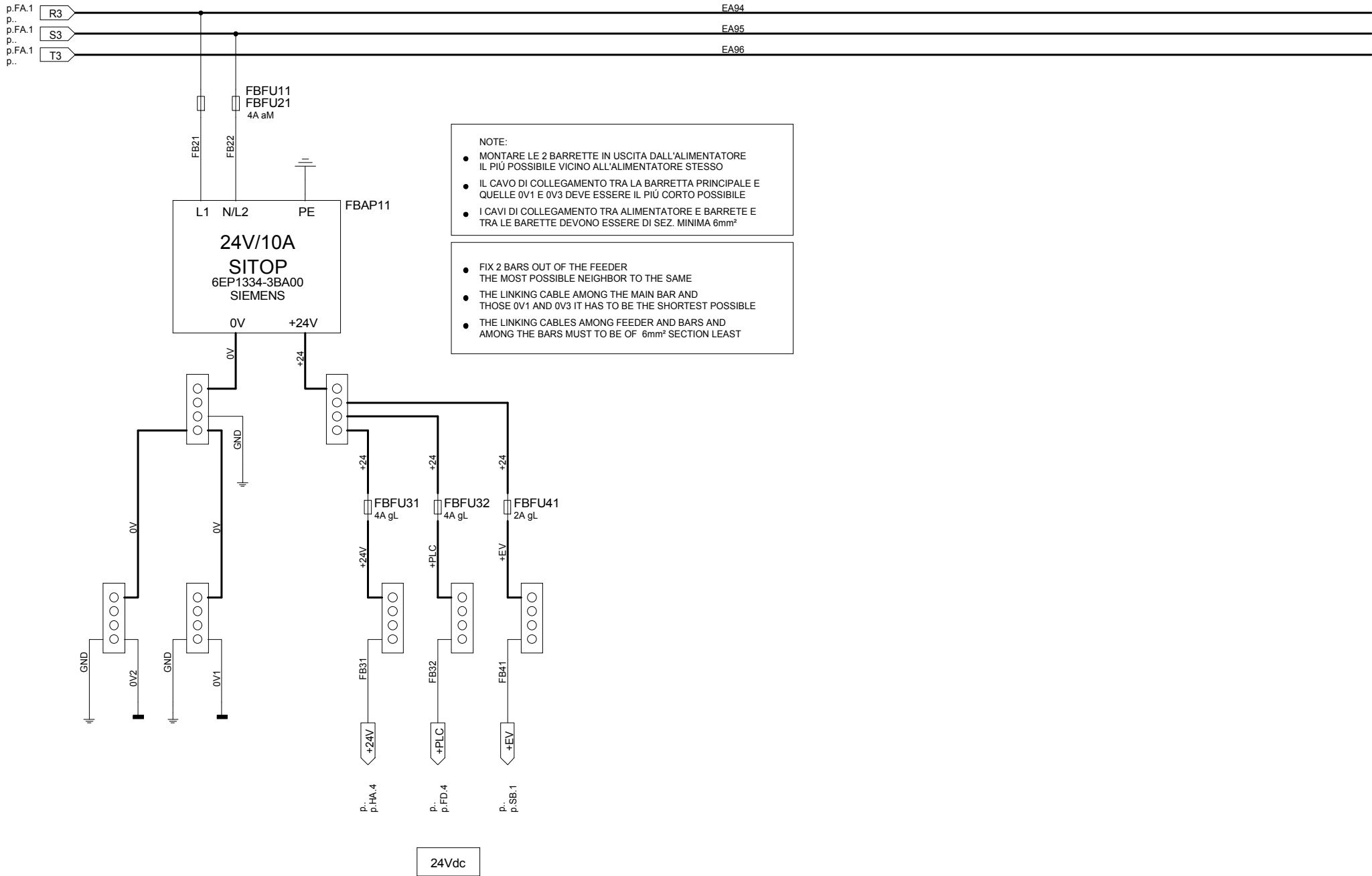
ALIMENTAZIONE

ILLUMINAZIONE PASSI

ALIMENTAZIONE VENTILATORE DC-BUS

110Vac

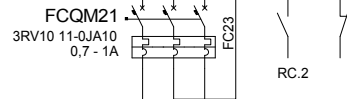
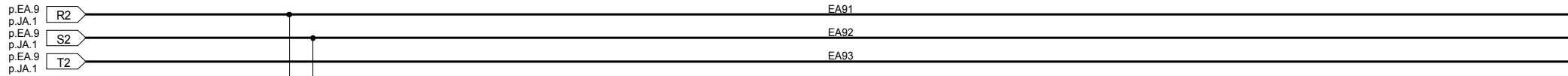
230Vac



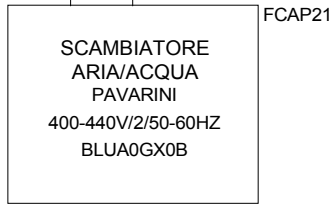
NOTE:

- MONTARE LE 2 BARRETTE IN USCITA DALL'ALIMENTATORE IL PIÙ POSSIBILE VICINO ALL'ALIMENTATORE STESSO
- IL CAVO DI COLLEGAMENTO TRA LA BARRETTA PRINCIPALE E QUELLE 0V1 E 0V3 DEVE ESSERE IL PIÙ CORTO POSSIBILE
- I CAVI DI COLLEGAMENTO TRA ALIMENTATORE E BARRETE E TRA LE BARRETTE DEVONO ESSERE DI SEZ. MINIMA 6mm²

- FIX 2 BARS OUT OF THE FEEDER THE MOST POSSIBLE NEIGHBOR TO THE SAME
- THE LINKING CABLE AMONG THE MAIN BAR AND THOSE 0V1 AND 0V3 IT HAS TO BE THE SHORTEST POSSIBLE
- THE LINKING CABLES AMONG FEEDER AND BARS AND AMONG THE BARS MUST TO BE OF 6mm² SECTION LEAST



FC21
FC22



RAFFREDDAMENTO ARMADIO

SEI Sistemi

IMOLA - BO - ITALY
Via Calamelli, 40

OBJECT
RAFFREDDAMENTO

DESCRIPTION
TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

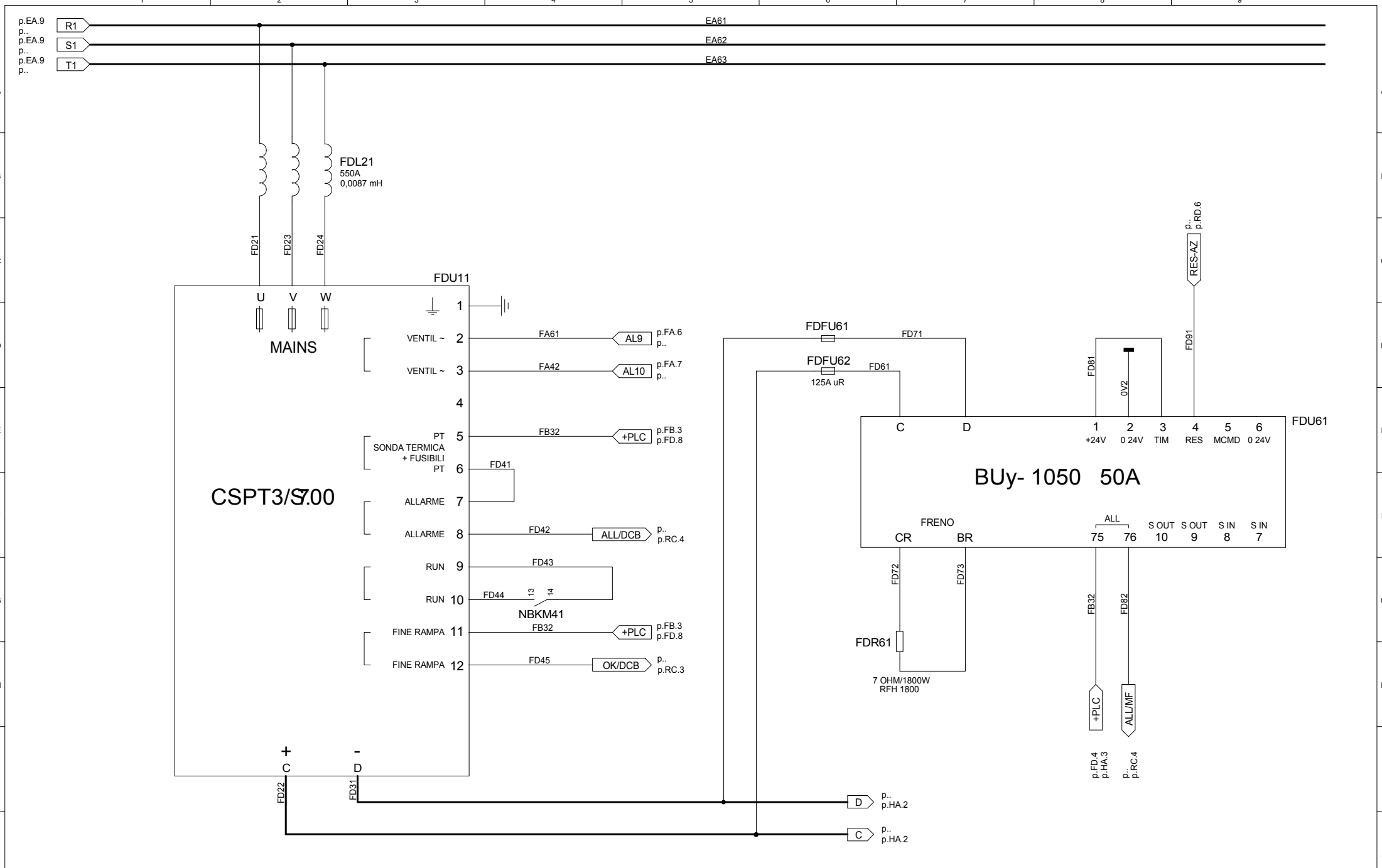
PROJECT
102647-2

CUSTOMER JOB

DATE	REVISION	SHEET
	01	FC

DRAWER	DESIGNER	NEXT
M.R.s.	Pirazzini	FD

File name: FC.SCH



SEI Sistemi
 IMOLA - BO - ITALY
 Via Calamelli, 40

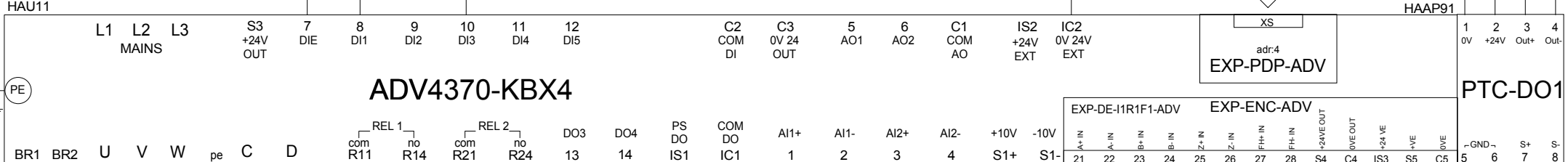
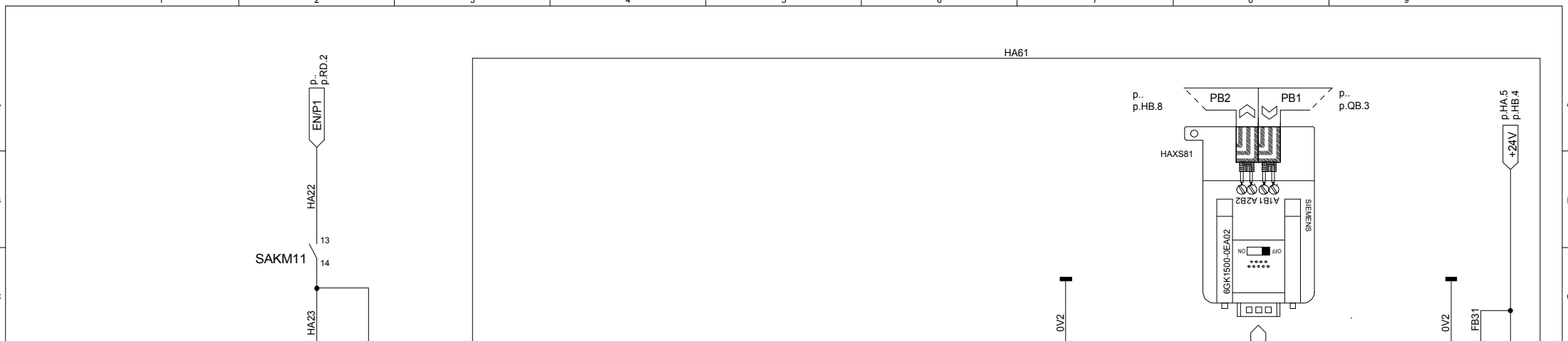
OBJECT
 ALIMENTAZIONE INVERTER

DESCRIPTION
 TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

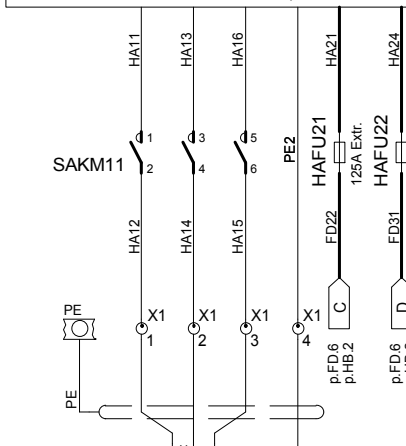
PROJECT
102647-2

CUSTOMER JOB

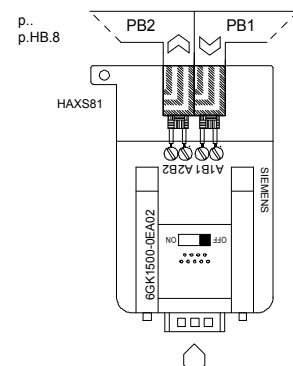
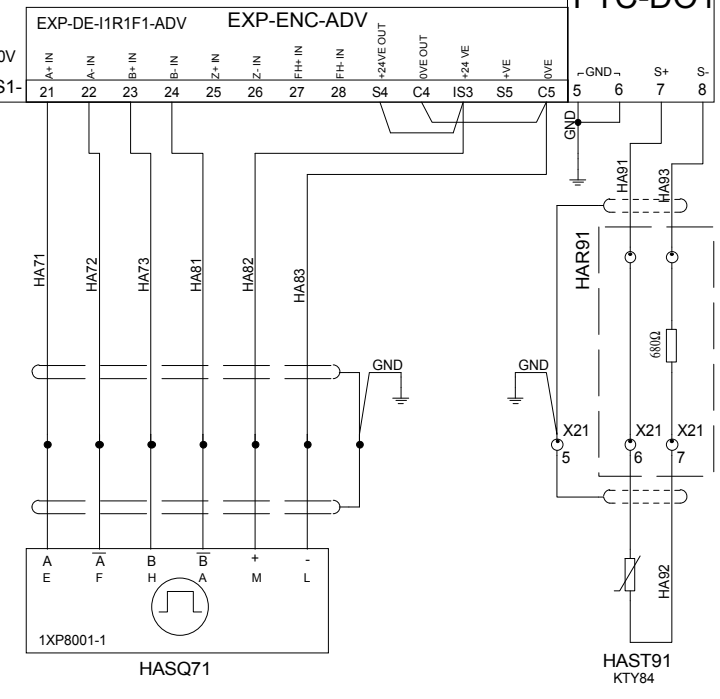
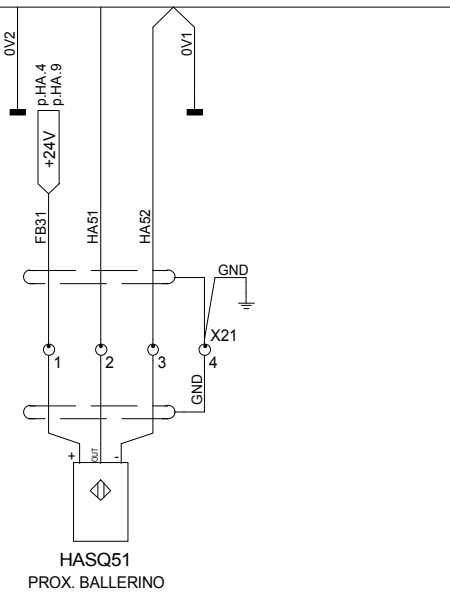
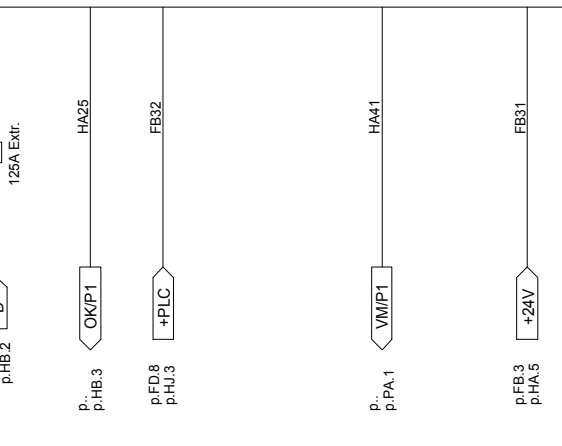
DATE	REVISION	SHEET
	01	FD
DRAWER	DESIGNER	NEXT
M.R.s.	Pirazzini	HA



ADV4370-KBX4



MOTOR	SIEMENS
TYPE	1LG4207-4AA60
POWER	30 KW
VOLTAGE	400V Δ
CURRENT	56 A
R.P.M.	1475
Cos ϕ	
FREQ.	50/60 Hz



SEI Sistemi
 IMOLA - BO - ITALY
 Via Calamelli, 40

OBJECT PASSO 1	PROJECT 102647-2	DATE	REVISION 01	SHEET HA
DESCRIPTION TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE	CUSTOMER JOB	DRAWER M.R.s.	DESIGNER Pirazzini	NEXT HB



ADV4300-KXX4-DC

EXP-PDP-ADV

PTC-DO1

MOTOR	SIEMENS
TYPE	1LG4207-4AA60
POWER	30 KW
VOLTAGE	400V Δ
CURRENT	56 A
R.P.M.	1475
Cos ϕ	
FREQ.	50/60 Hz

SEI Sistemi
 IMOLA - BO - ITALY
 Via Calamelli, 40

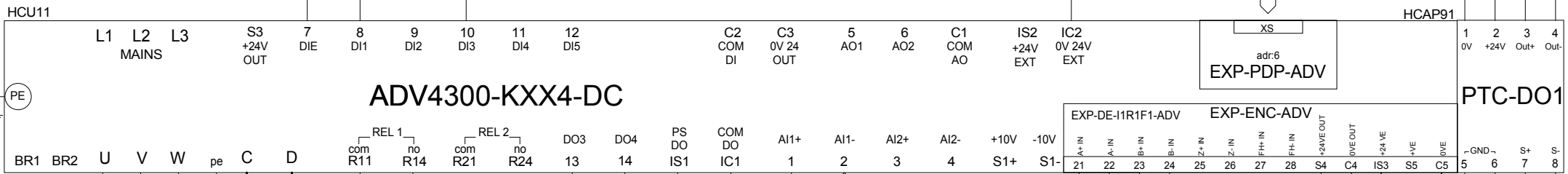
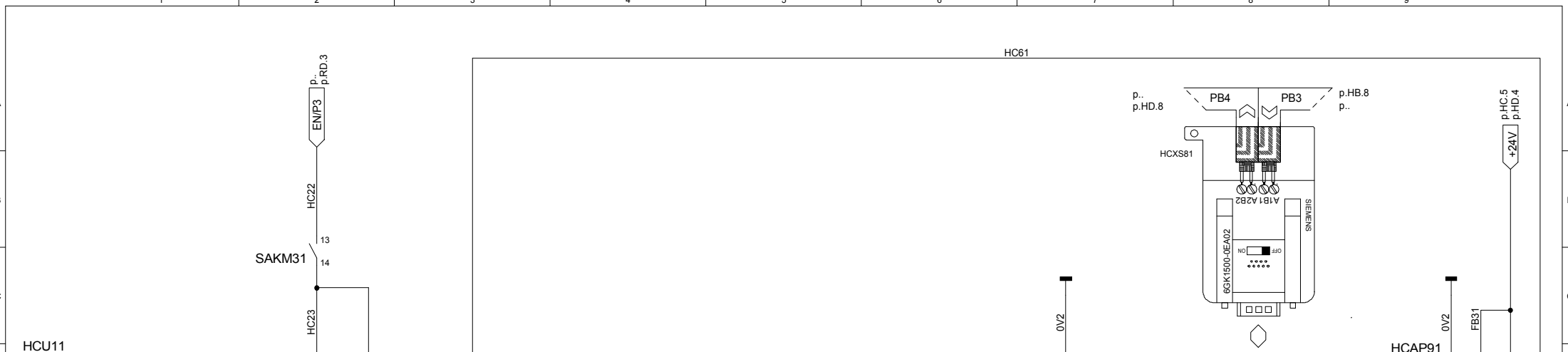
OBJECT
 PASSO 2

DESCRIPTION
 TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT
102647-2

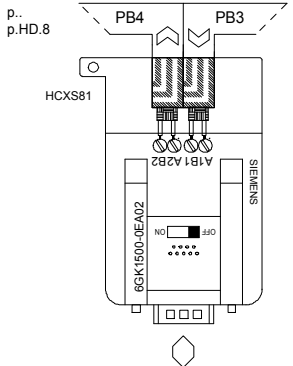
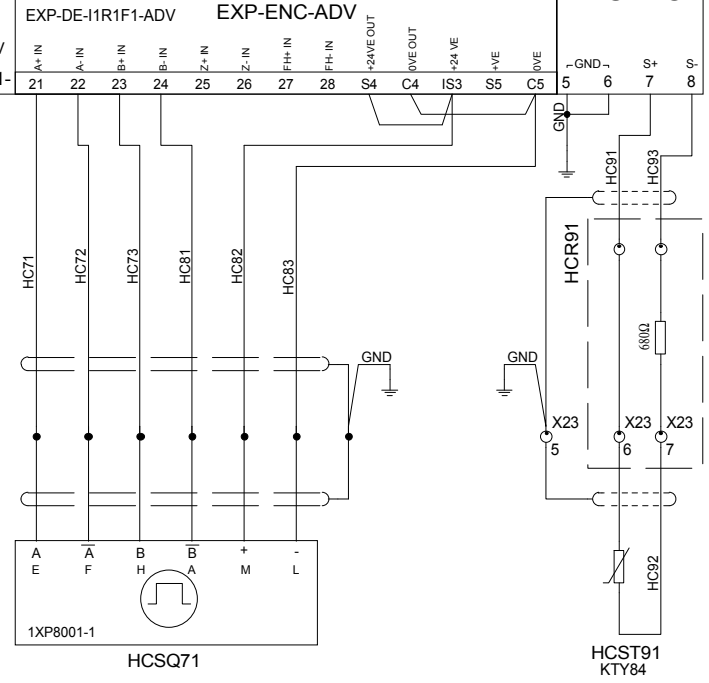
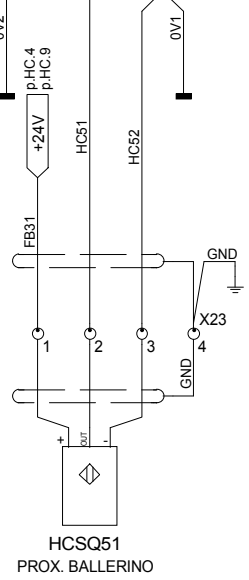
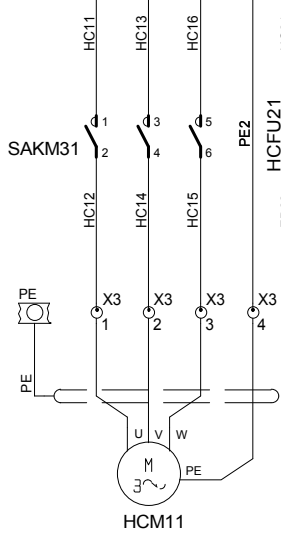
CUSTOMER JOB

DATE	REVISION	SHEET
	01	HB
DRAWER	DESIGNER	NEXT
M.R.s.	Pirazzini	HC



ADV4300-KXX4-DC

MOTOR	SIEMENS
TYPE	1LG4207-4AA60
POWER	30 KW
VOLTAGE	400V Δ
CURRENT	56 A
R.P.M.	1475
Cos ϕ	
FREQ.	50/60 Hz



SEI Sistemi
 IMOLA - BO - ITALY
 Via Calamelli, 40

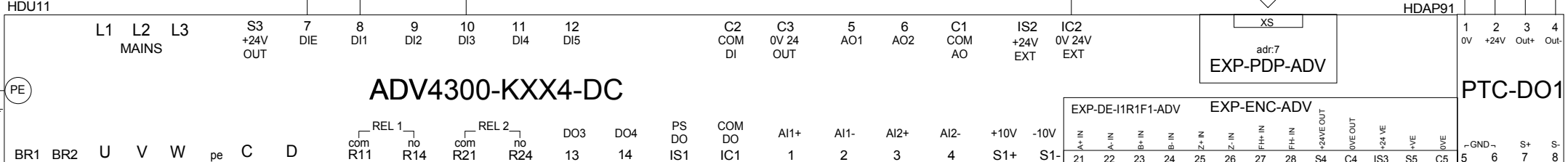
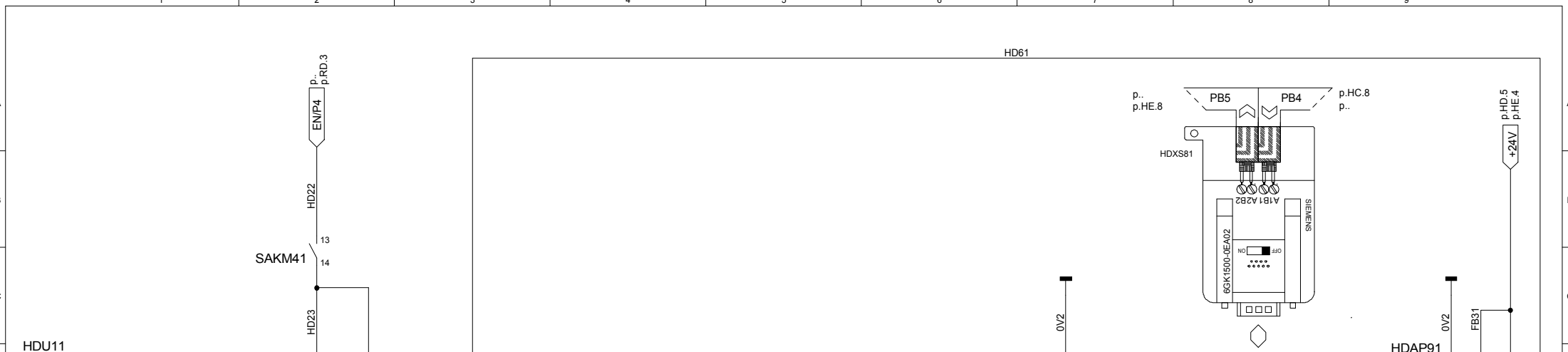
OBJECT
 PASSO 3

DESCRIPTION
 TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT
102647-2

CUSTOMER JOB

DATE	REVISION	SHEET
DRAWER	DESIGNER	NEXT
M.R.s.	Pirazzini	HD



ADV4300-KXX4-DC

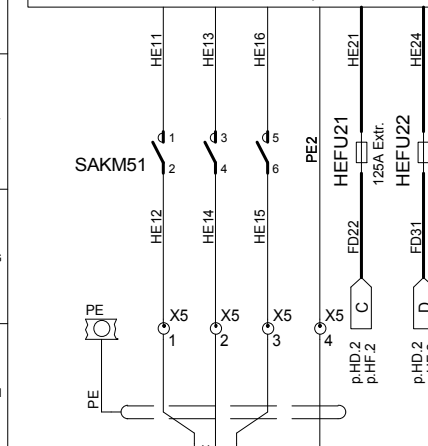
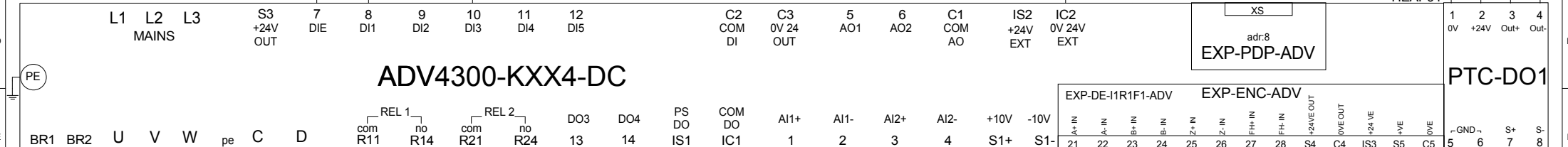
MOTOR	SIEMENS
TYPE	1LG4207-4AA60
POWER	30 KW
VOLTAGE	400V Δ
CURRENT	56 A
R.P.M.	1475
Cos ϕ	
FREQ.	50/60 Hz

SEI Sistemi
 IMOLA - BO - ITALY
 Via Calamelli, 40

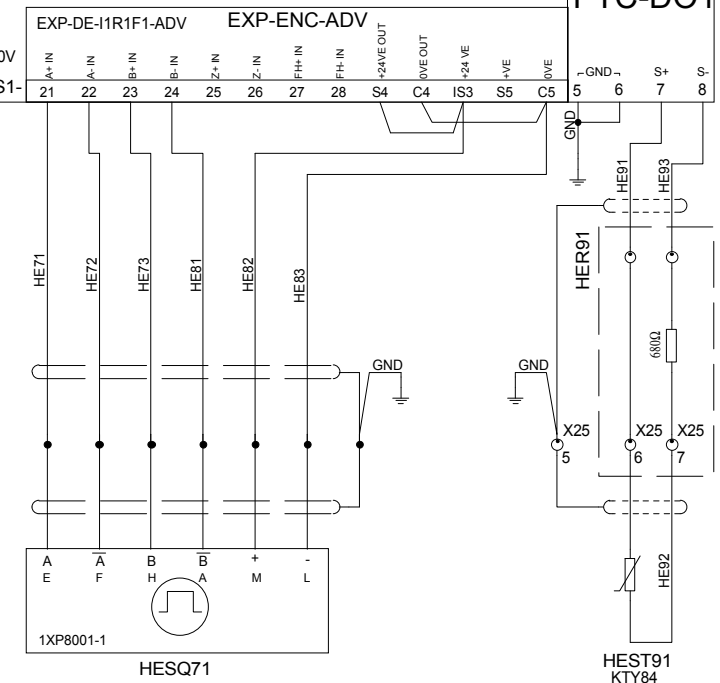
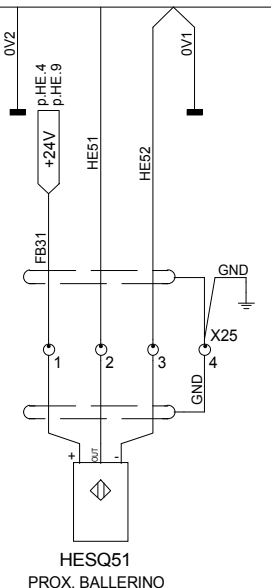
OBJECT PASSO 4	PROJECT 102647-2	DATE	REVISION 01	SHEET HD
DESCRIPTION TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE	CUSTOMER JOB	DRAWER M.R.s.	DESIGNER Pirazzini	NEXT HE



ADV4300-KXX4-DC



MOTOR	SIEMENS
TYPE	1LG4207-4AA60
POWER	30 KW
VOLTAGE	400V Δ
CURRENT	56 A
R.P.M.	1475
Cos ϕ	
FREQ.	50/60 Hz



File name: HE.SCH

SEI Sistemi
 IMOLA - BO - ITALY
 Via Calamelli, 40

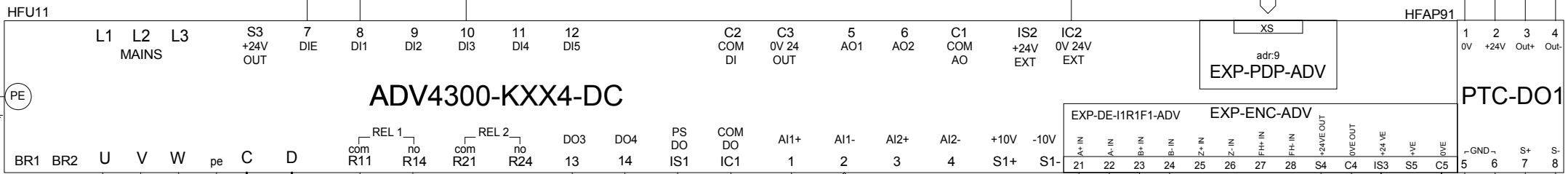
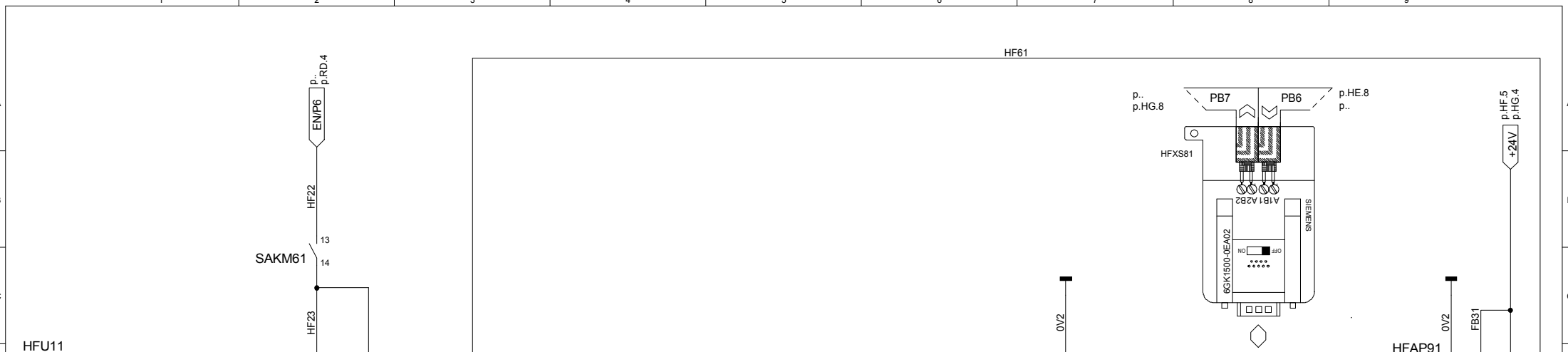
OBJECT
 PASSO 5

DESCRIPTION
 TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT
102647-2

CUSTOMER JOB

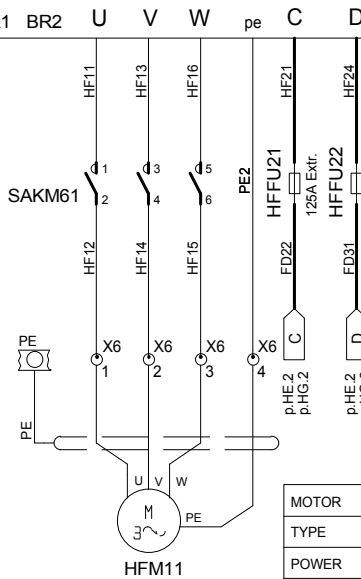
DATE	REVISION	SHEET
DRAWER	DESIGNER	NEXT
M.R.s.	Pirazzini	HF



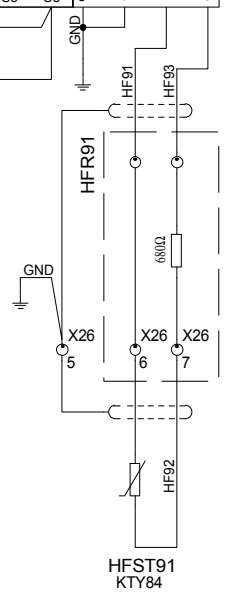
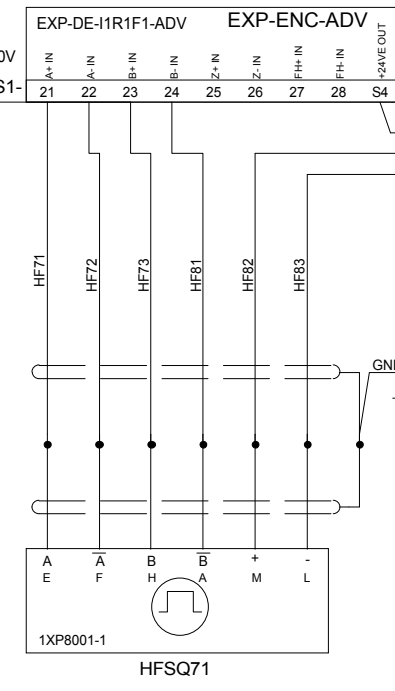
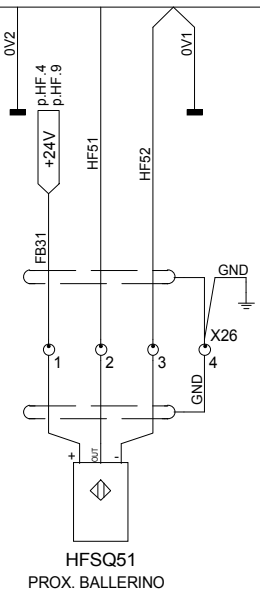
ADV4300-KXX4-DC

EXP-PDP-ADV
adr:9

PTC-DO1



MOTOR	SIEMENS
TYPE	1LG4207-4AA60
POWER	30 KW
VOLTAGE	400V Δ
CURRENT	56 A
R.P.M.	1475
Cos ϕ	
FREQ.	50/60 Hz



SEI Sistemi
IMOLA - BO - ITALY
Via Calamelli, 40

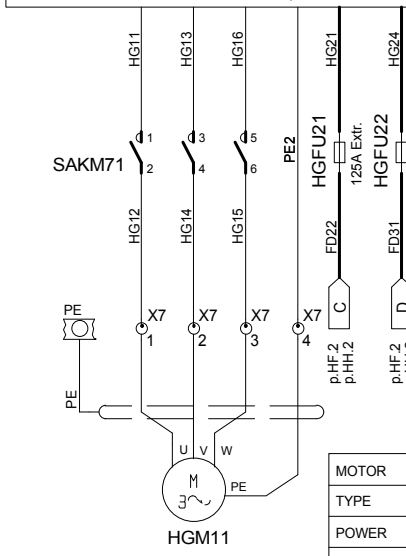
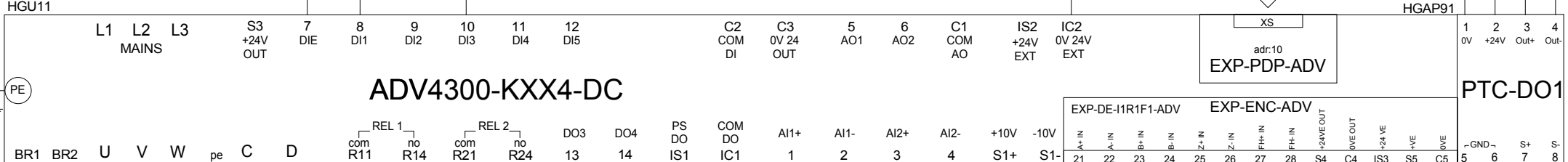
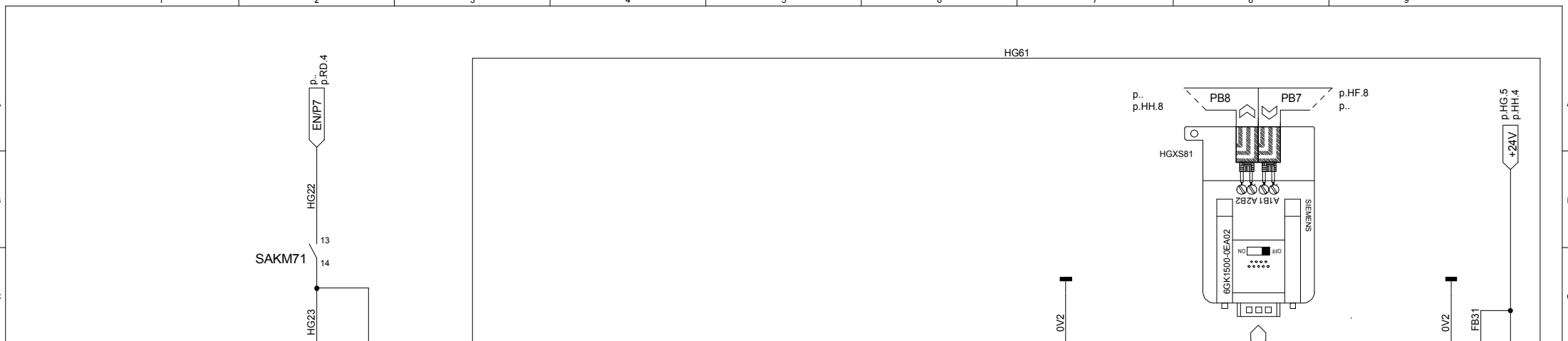
OBJECT
PASSO 6

DESCRIPTION
TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

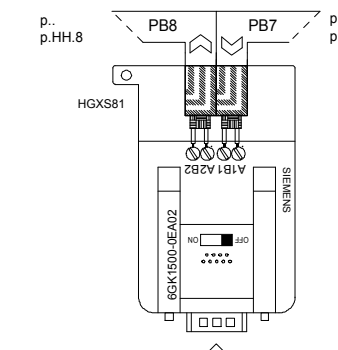
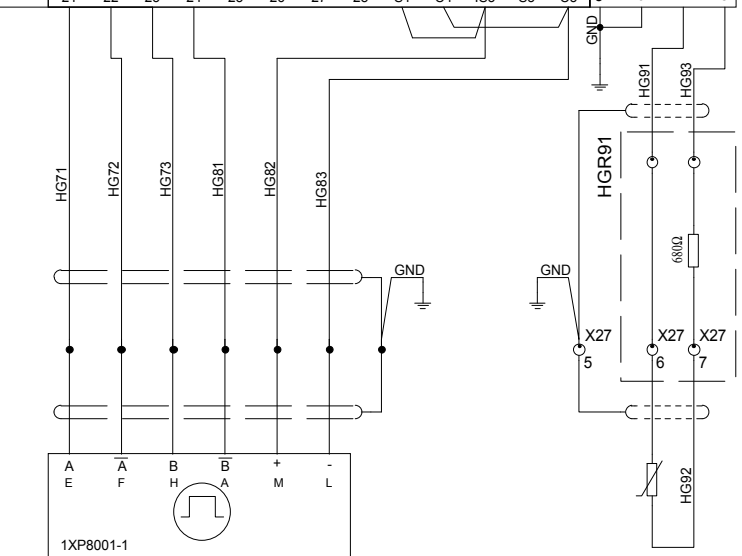
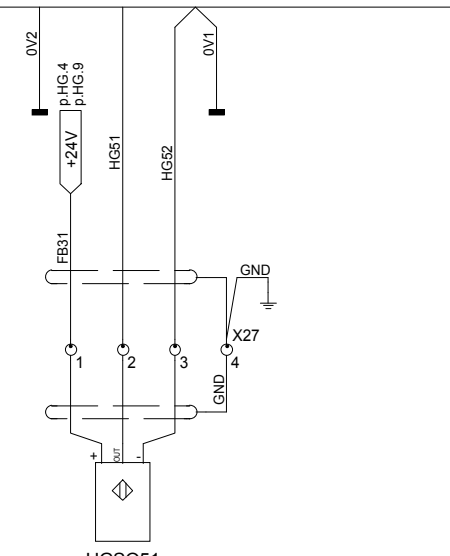
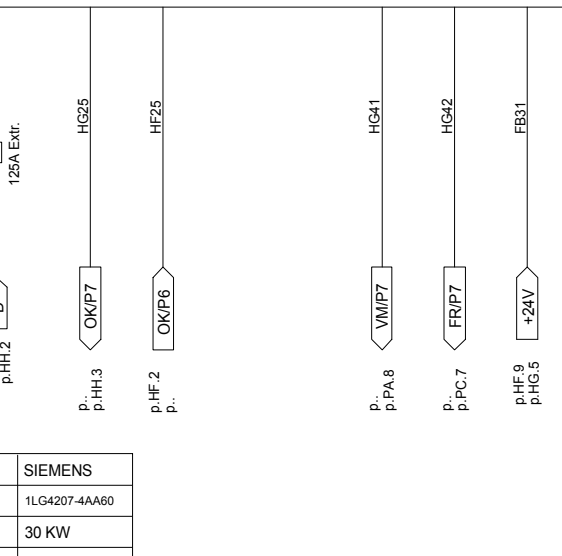
PROJECT
102647-2

CUSTOMER JOB

DATE	REVISION	SHEET
DRAWER	DESIGNER	NEXT
M.R.s.	Pirazzini	HG

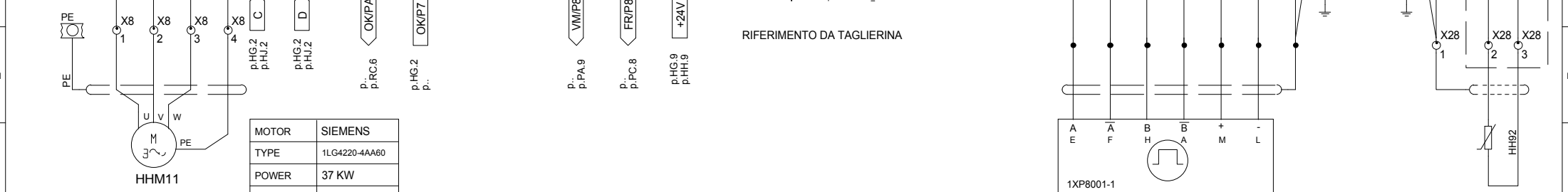
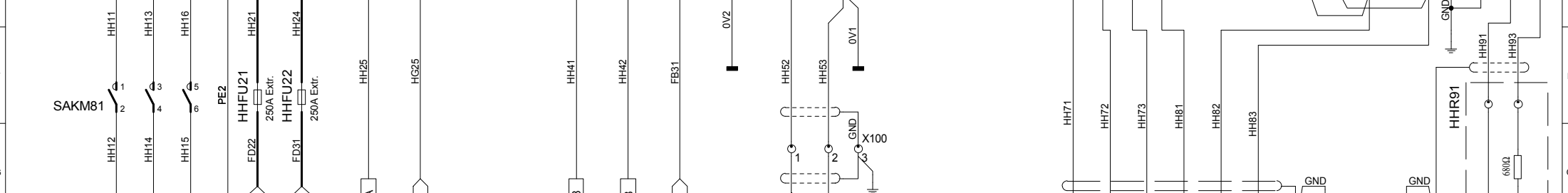
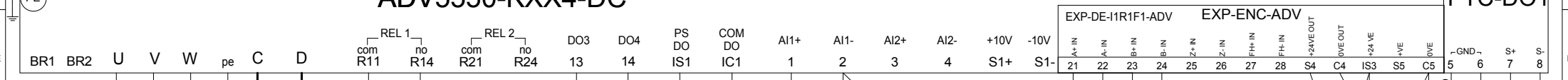
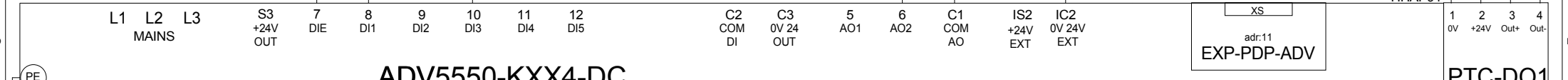
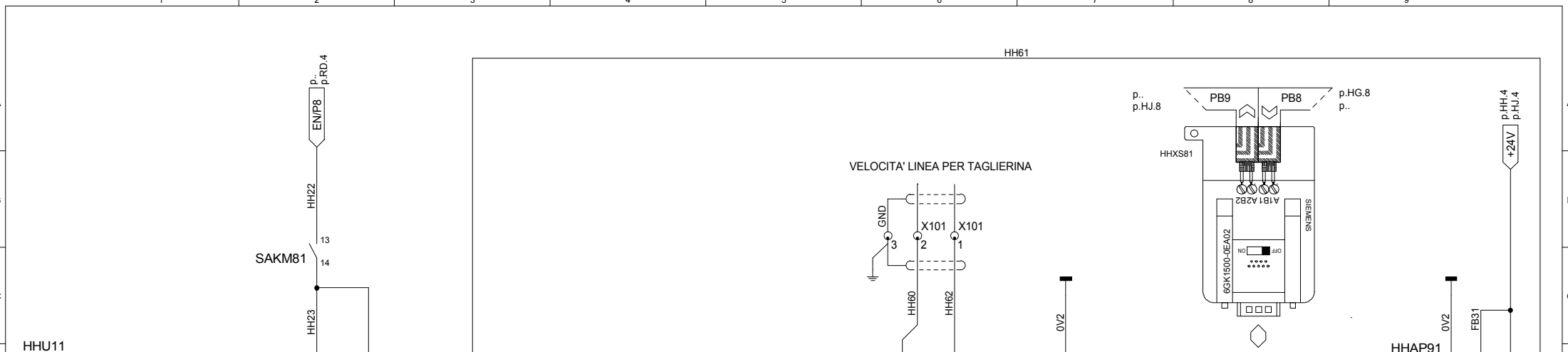


MOTOR	SIEMENS
TYPE	1LG4207-4AA60
POWER	30 KW
VOLTAGE	400V Δ
CURRENT	56 A
R.P.M.	1475
Cos ϕ	
FREQ.	50/60 Hz



SEI Sistemi
 IMOLA - BO - ITALY
 Via Calamelli, 40

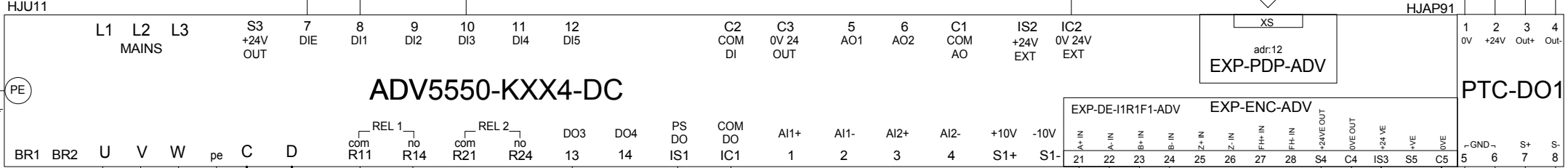
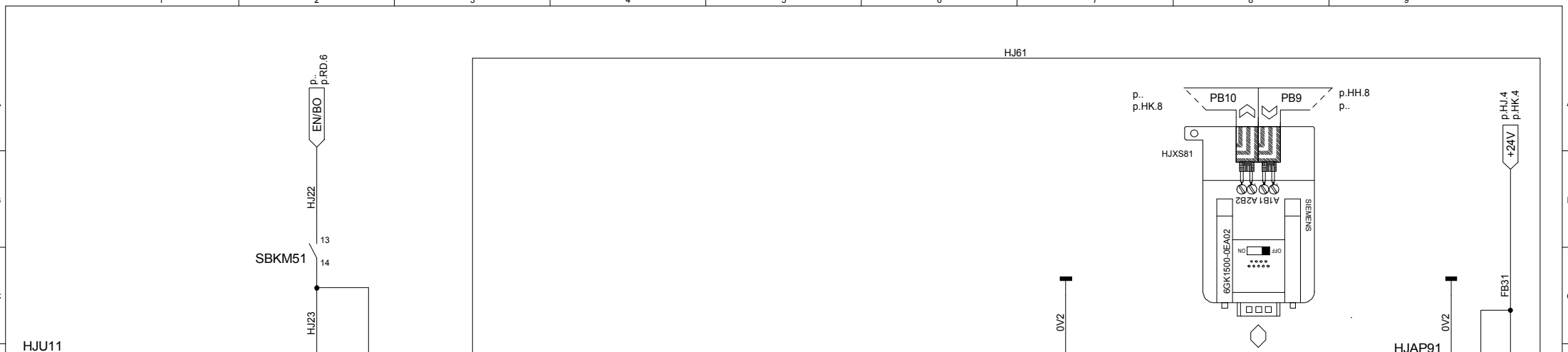
OBJECT PASSO 7	PROJECT 102647-2	DATE	REVISION 01	SHEET HG
DESCRIPTION TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE	CUSTOMER JOB	DRAWER M.R.s.	DESIGNER Pirazzini	NEXT HH



MOTOR	SIEMENS
TYPE	1LG4220-4AA60
POWER	37 KW
VOLTAGE	400V Δ
CURRENT	68 A
R.P.M.	1475
Cos ϕ	
FREQ.	50/60 Hz

SEI Sistemi
 IMOLA - BO - ITALY
 Via Calamelli, 40

OBJECT PASSO 8	PROJECT 102647-2	DATE	REVISION 01	SHEET HH
DESCRIPTION TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE	CUSTOMER JOB	DRAWER M.R.s.	DESIGNER Pirazzini	NEXT HJ

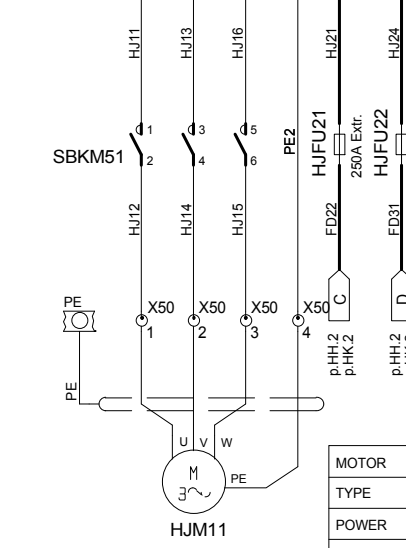


ADV5550-KXX4-DC

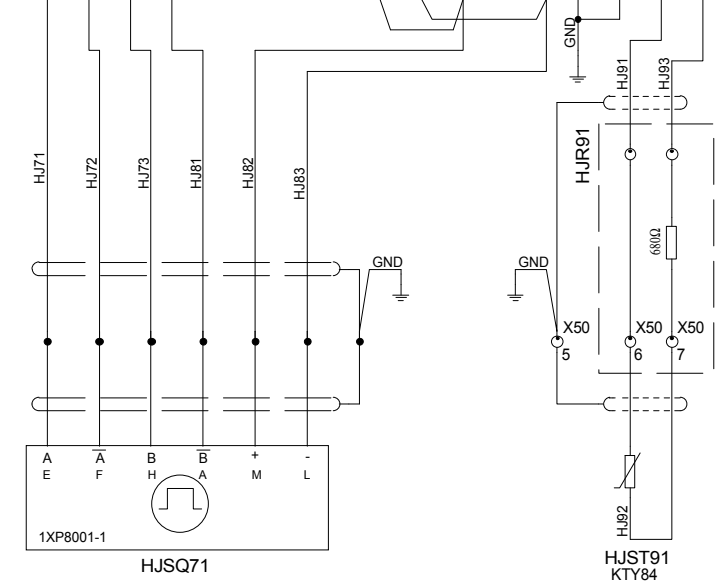
EXP-PDP-ADV
adr:12

PTC-DO1

EXP-DE-11R1F1-ADV EXP-ENC-ADV

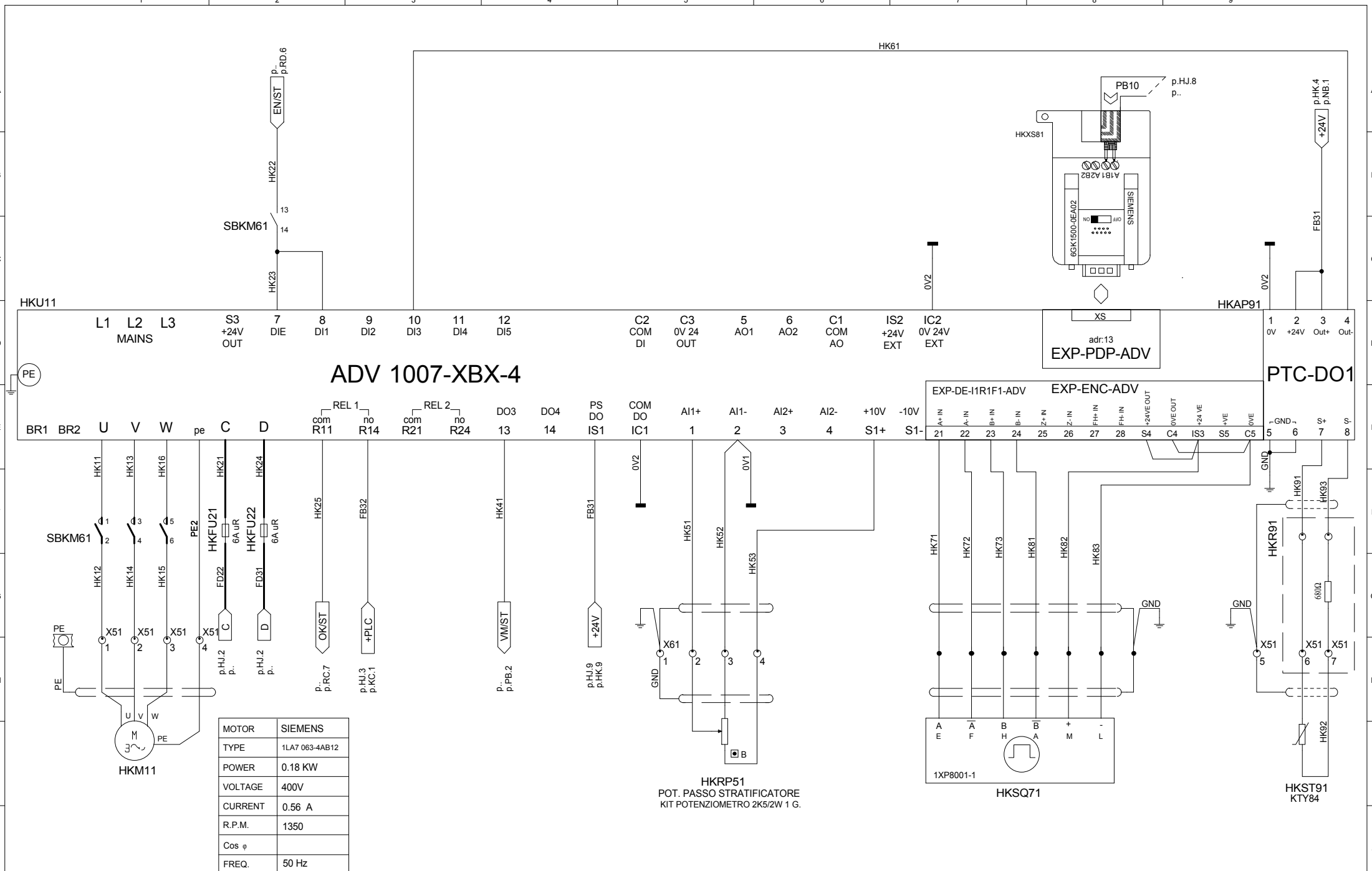


MOTOR	SIEMENS
TYPE	1LG4223-4AA60
POWER	45 KW
VOLTAGE	400V Δ
CURRENT	81 A
R.P.M.	1475
cos ϕ	
FREQ.	50/60 Hz



SEI Sistemi
IMOLA - BO - ITALY
Via Calamelli, 40

OBJECT BOBINATORE	PROJECT 102647-2	DATE	REVISION 01	SHEET HJ
DESCRIPTION TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE	CUSTOMER JOB	DRAWER M.R.s.	DESIGNER Pirazzini	NEXT HK



MOTOR	SIEMENS
TYPE	1LA7 063-4AB12
POWER	0.18 KW
VOLTAGE	400V
CURRENT	0.56 A
R.P.M.	1350
Cos φ	
FREQ.	50 Hz

SEI Sistemi
 IMOLA - BO - ITALY
 Via Calamelli, 40

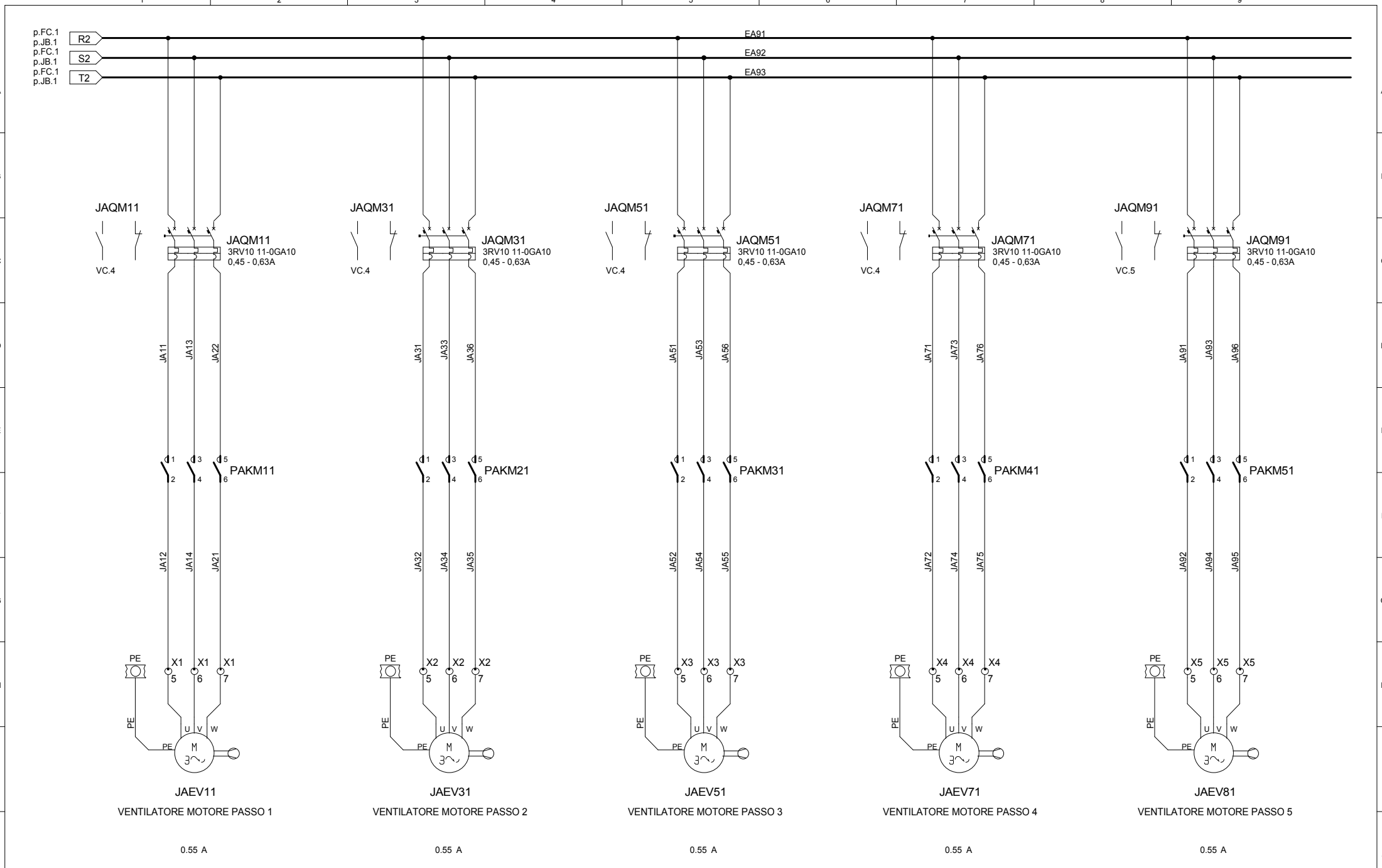
OBJECT
 STRATIFICATORE

DESCRIPTION
 TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT
102647-2

CUSTOMER JOB

DATE	REVISION	SHEET
DRAWER	DESIGNER	NEXT
M.R.s.	Pirazzini	JA



p.FC.1
p.JB.1
p.FC.1
p.JB.1
p.FC.1
p.JB.1

R2
S2
T2

EA91
EA92
EA93

JAQM11
VC.4
JAQM11
3RV10 11-0GA10
0,45 - 0,63A

JAQM31
VC.4
JAQM31
3RV10 11-0GA10
0,45 - 0,63A

JAQM51
VC.4
JAQM51
3RV10 11-0GA10
0,45 - 0,63A

JAQM71
VC.4
JAQM71
3RV10 11-0GA10
0,45 - 0,63A

JAQM91
VC.5
JAQM91
3RV10 11-0GA10
0,45 - 0,63A

JA11
JA13
JA22

JA31
JA33
JA36

JA51
JA53
JA56

JA71
JA73
JA76

JA91
JA93
JA96

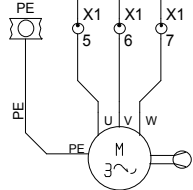
1 3 5
2 4 6
PAKM11

1 3 5
2 4 6
PAKM21

1 3 5
2 4 6
PAKM31

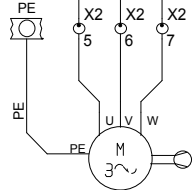
1 3 5
2 4 6
PAKM41

1 3 5
2 4 6
PAKM51



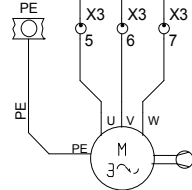
JAEV11
VENTILATORE MOTORE PASSO 1

0.55 A



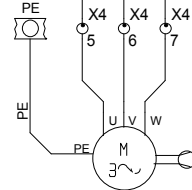
JAEV31
VENTILATORE MOTORE PASSO 2

0.55 A



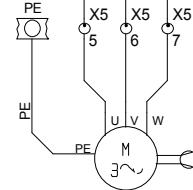
JAEV51
VENTILATORE MOTORE PASSO 3

0.55 A



JAEV71
VENTILATORE MOTORE PASSO 4

0.55 A



JAEV81
VENTILATORE MOTORE PASSO 5

0.55 A

File name: JA.SCH

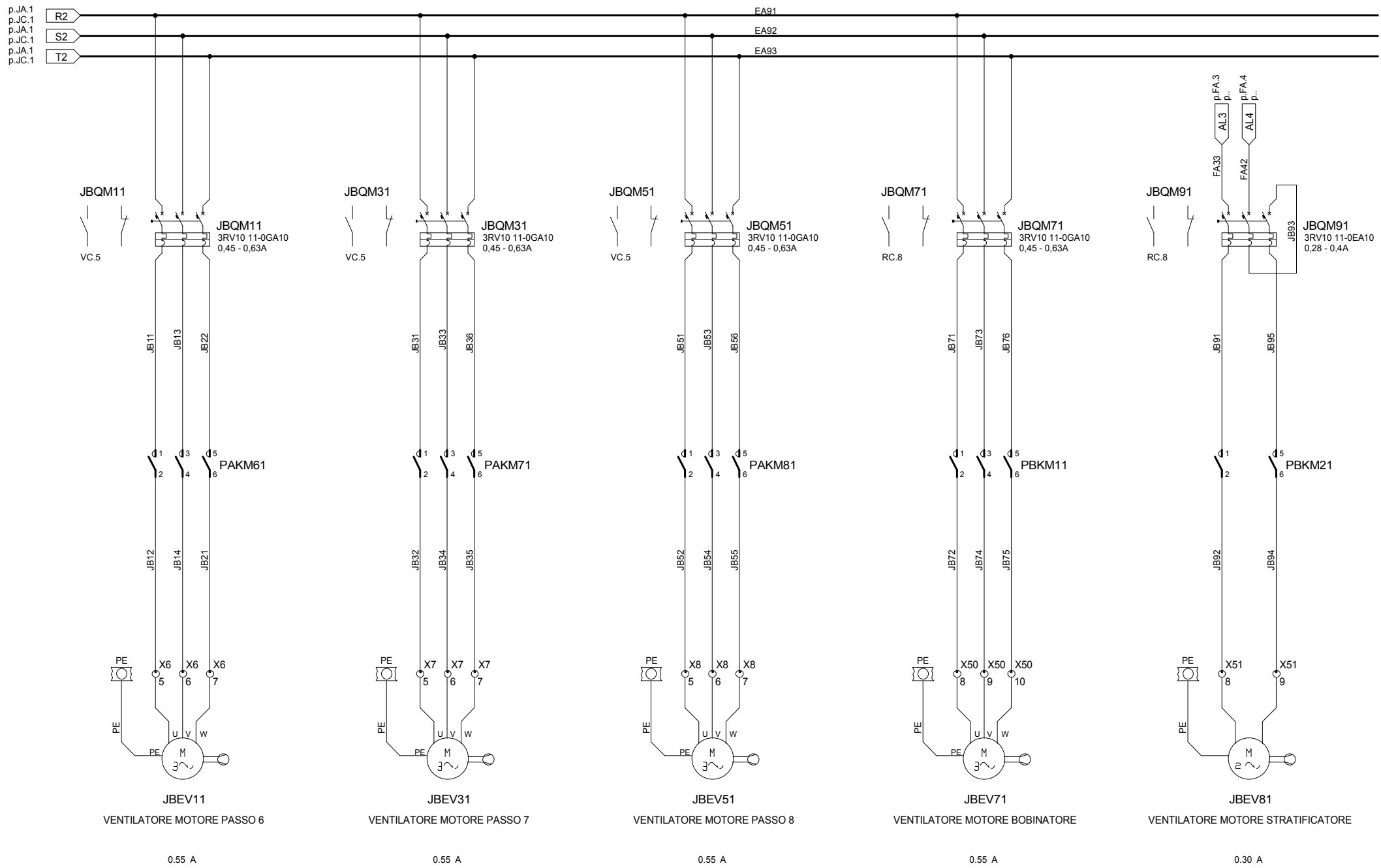
SEI Sistemi
IMOLA - BO - ITALY
Via Calamelli, 40

OBJECT
MOTORI C.A.
DESCRIPTION
TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT
102647-2

CUSTOMER JOB

DATE	REVISION	SHEET
DATE	01	JA
DRAWER	DESIGNER	NEXT
M.R.s.	Pirazzini	JB



p.JA.1
p.JC.1
p.JA.1
p.JC.1
p.JA.1
p.JC.1

FA91
EA92
EA93

R2
S2
T2

JBQM11
VC.5
JBQM11
3RV10 11-0GA10
0,45 - 0,63A

JBQM31
VC.5
JBQM31
3RV10 11-0GA10
0,45 - 0,63A

JBQM51
VC.5
JBQM51
3RV10 11-0GA10
0,45 - 0,63A

JBQM71
RC.8
JBQM71
3RV10 11-0GA10
0,45 - 0,63A

JBQM91
RC.8
JBQM91
3RV10 11-0EA10
0,28 - 0,4A

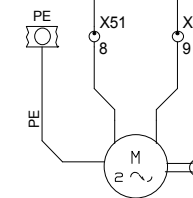
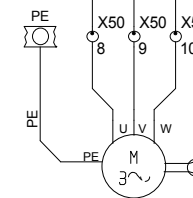
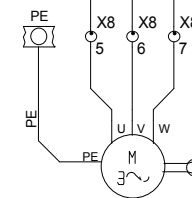
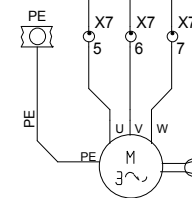
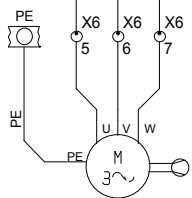
PAKM61

PAKM71

PAKM81

PBKM11

PBKM21



JBEV11
VENTILATORE MOTORE PASSO 6

JBEV31
VENTILATORE MOTORE PASSO 7

JBEV51
VENTILATORE MOTORE PASSO 8

JBEV71
VENTILATORE MOTORE BOBINATORE

JBEV81
VENTILATORE MOTORE STRATIFICATORE

0.55 A

0.55 A

0.55 A

0.55 A

0.30 A

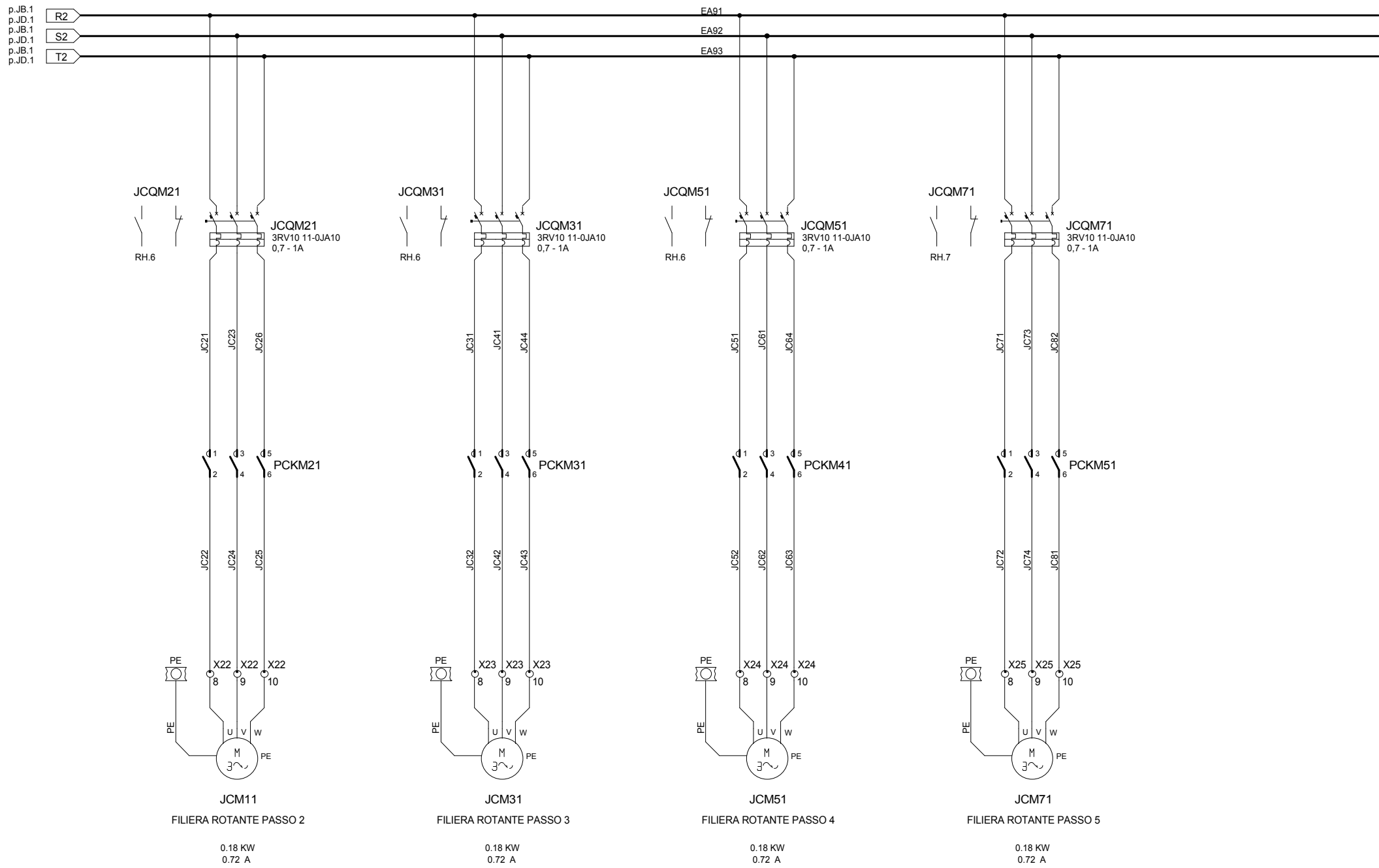
SEI Sistemi
IMOLA - BO - ITALY
Via Calamelli, 40

OBJECT
MOTORI C.A.
DESCRIPTION
TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT
102647-2
CUSTOMER JOB

DATE	REVISION	SHEET
DRAWER	DESIGNER	NEXT
M.R.s.	Pirazzini	JC

File name: JB.SCH



SEI Sistemi

IMOLA - BO - ITALY
Via Calamelli, 40

OBJECT
MOTORI C.A.

DESCRIPTION
TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT

102647-2

CUSTOMER JOB

DATE

REVISION

SHEET

01

JC

DRAWER

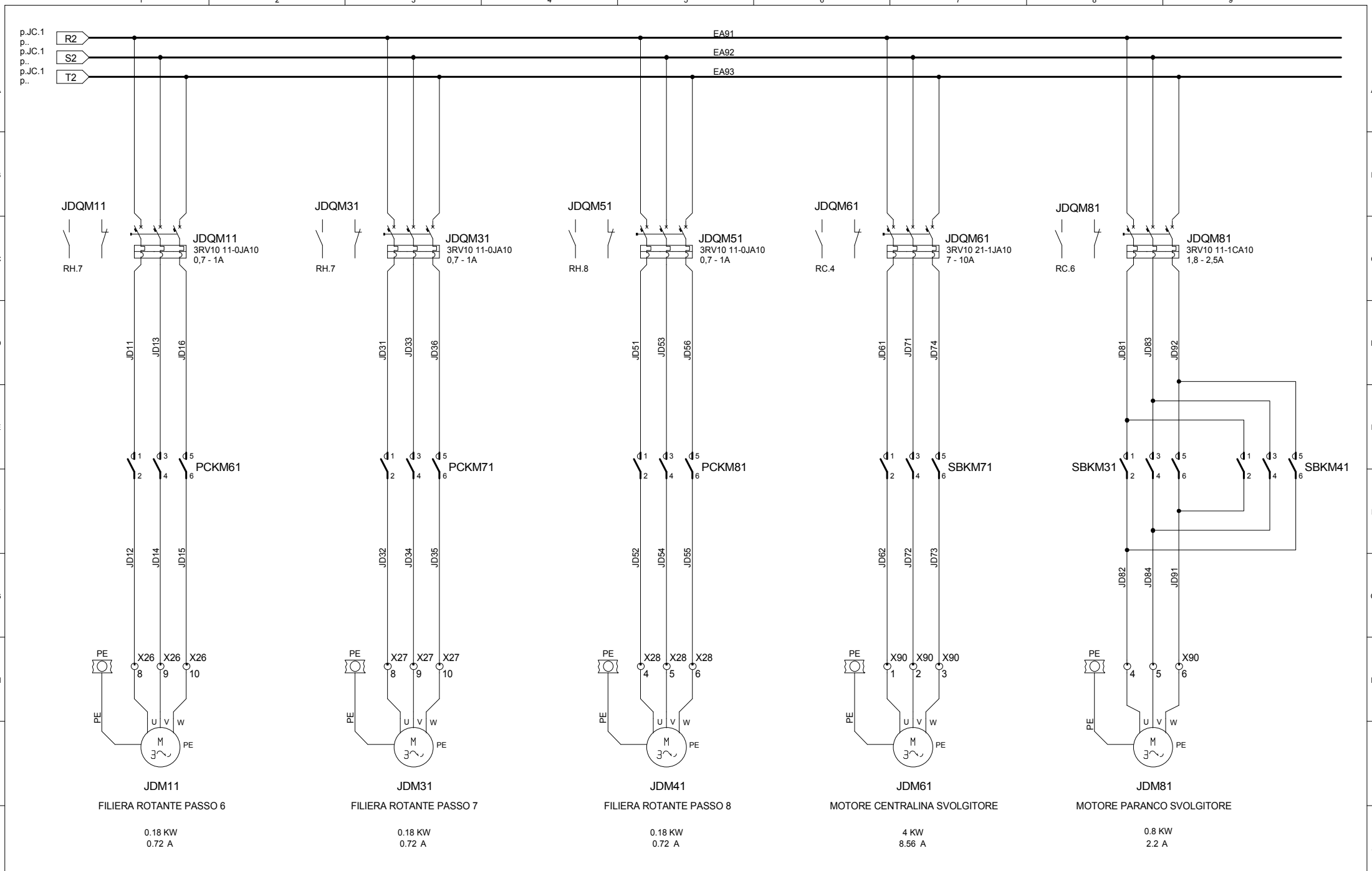
DESIGNER

NEXT

M.R.s.

Pirazzini

JD



File name: JD.SCH

SEI Sistemi
 IMOLA - BO - ITALY
 Via Calamelli, 40

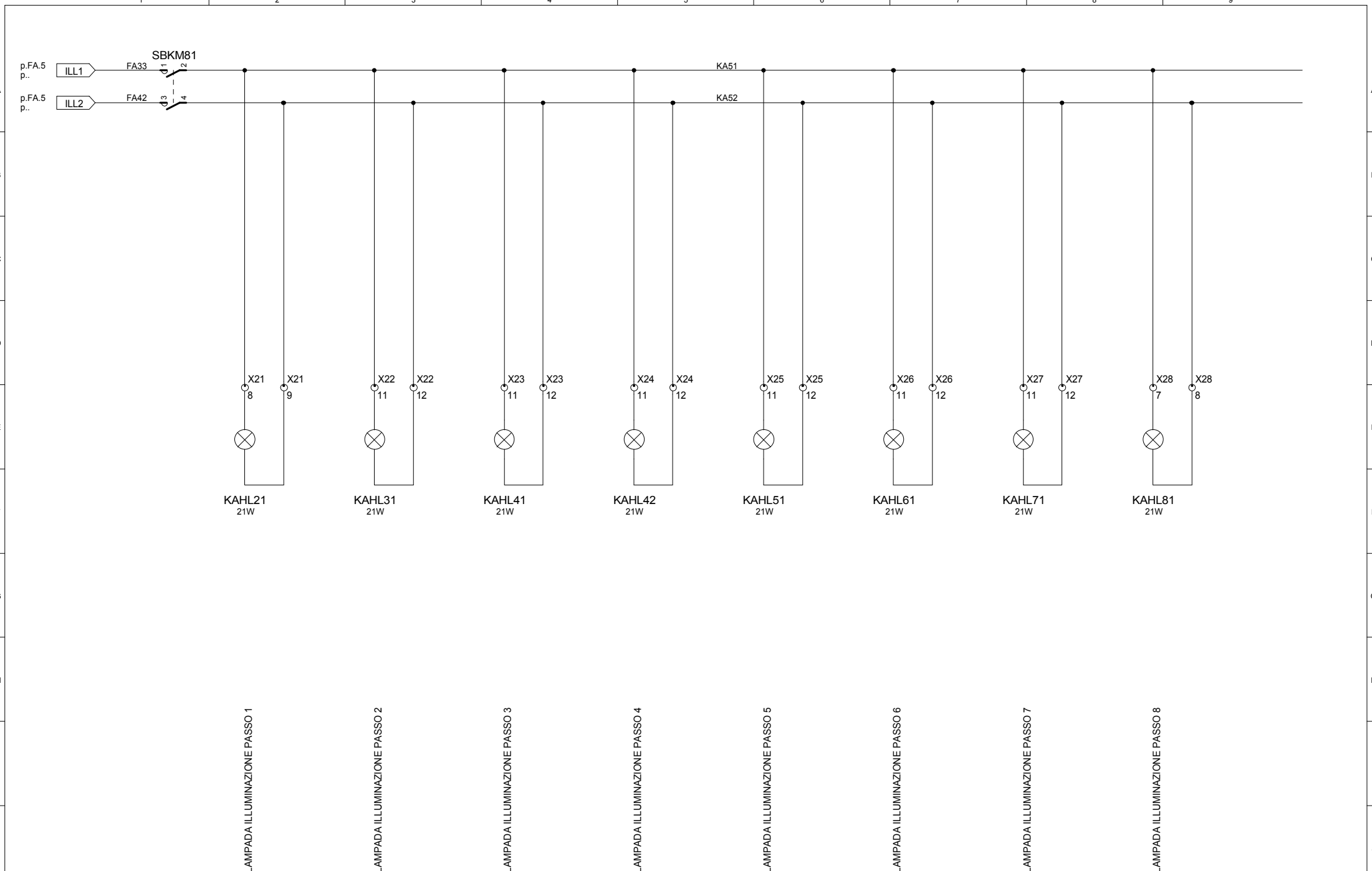
OBJECT
 MOTORI C.A.

DESCRIPTION
 TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT
102647-2

CUSTOMER JOB

DATE	REVISION	SHEET
	01	JD
DRAWER	DESIGNER	NEXT
M.R.s.	Pirazzini	KA



LAMPADA ILLUMINAZIONE PASSO 1

LAMPADA ILLUMINAZIONE PASSO 2

LAMPADA ILLUMINAZIONE PASSO 3

LAMPADA ILLUMINAZIONE PASSO 4

LAMPADA ILLUMINAZIONE PASSO 5

LAMPADA ILLUMINAZIONE PASSO 6

LAMPADA ILLUMINAZIONE PASSO 7

LAMPADA ILLUMINAZIONE PASSO 8

File name: KA.SCH

SEI Sistemi
 IMOLA - BO - ITALY
 Via Calamelli, 40

OBJECT ILLUMINAZIONE MACCHINA
DESCRIPTION TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

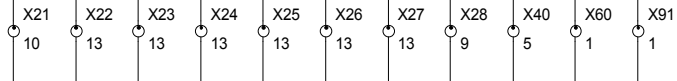
PROJECT 102647-2
CUSTOMER JOB

DATE	REVISION 01	SHEET KA
DRAWER M.R.s.	DESIGNER Pirazzini	NEXT KC

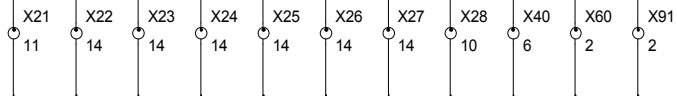
p.HK.3
p.QB.1

+PLC

FB32



0V2



File name: KC.SCH

SEI Sistemi

IMOLA - BO - ITALY
Via Calamelli, 40

OBJECT
COMUNI ALIMENTAZIONI

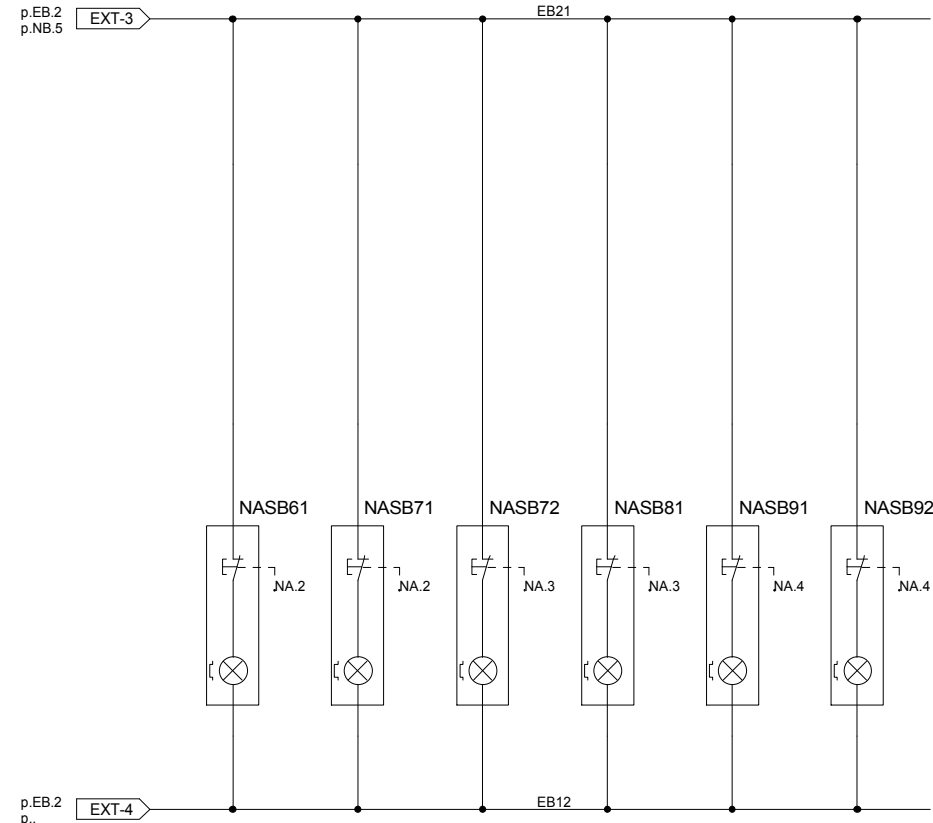
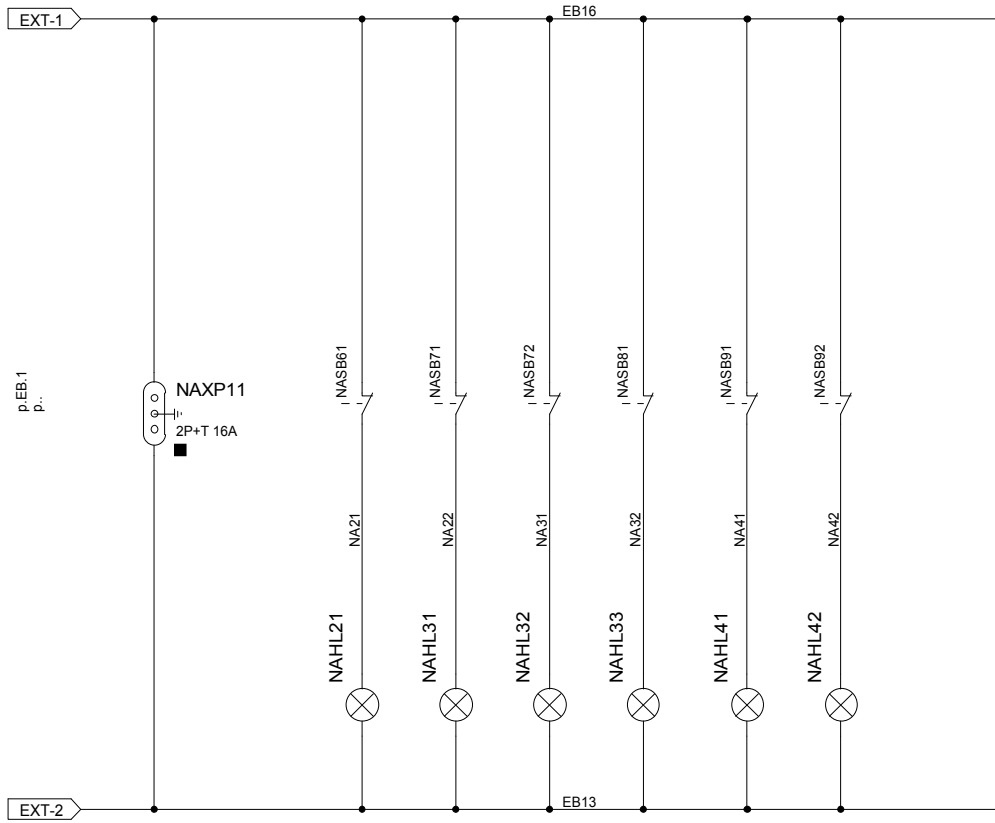
DESCRIPTION
TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT
102647-2

CUSTOMER JOB

DATE	REVISION	SHEET
	01	KC

DRAWER	DESIGNER	NEXT
M.R.s.	Pirazzini	NA



PRESA INTERNA

NEON ILLUMINAZIONE QUADRO

LAMPEGGIATORI PORTE APERTE

File name: NA.SCH

SEI Sistemi

IMOLA - BO - ITALY
Via Calamelli, 40

OBJECT
AUSILIARI

DESCRIPTION
TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT

102647-2

CUSTOMER JOB

DATE

DRAWER
M.R.s.

REVISION

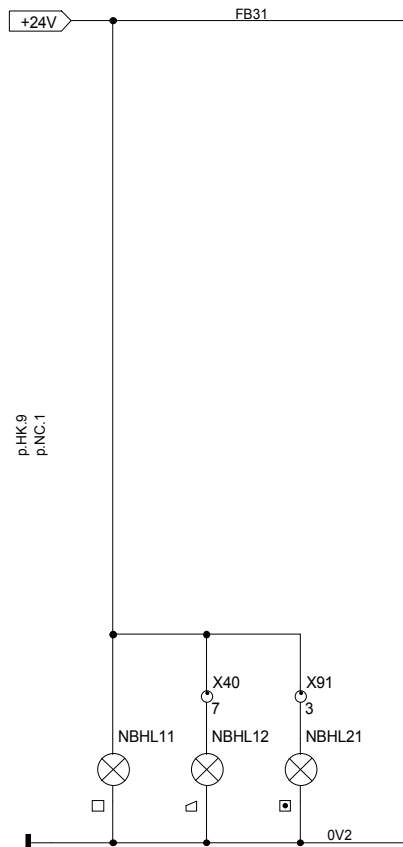
01

DESIGNER
Pirazzini

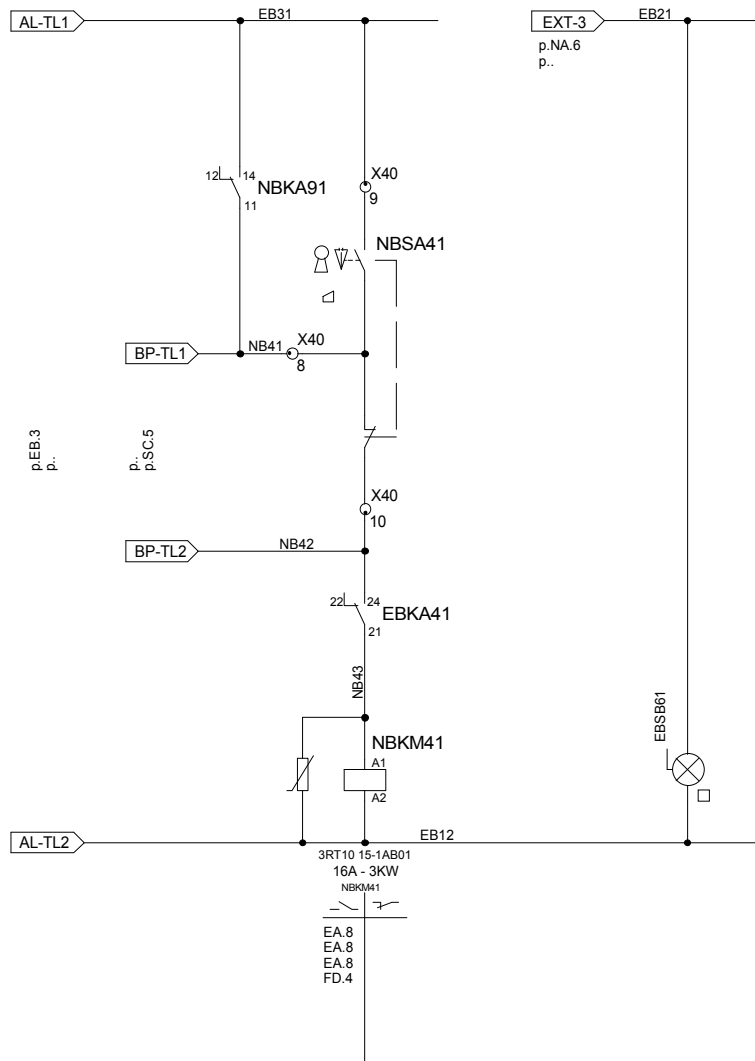
SHEET

NA

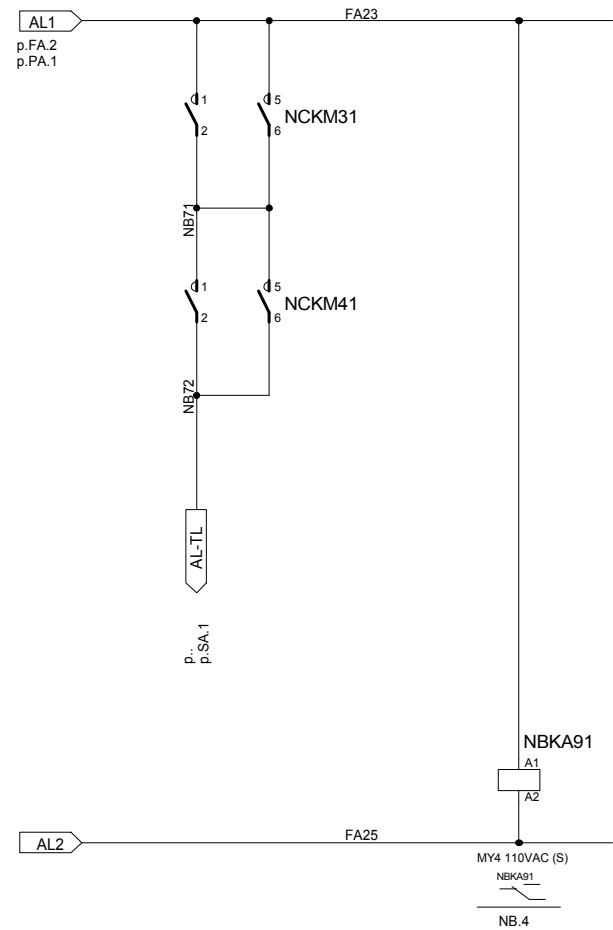
NEXT
NB



LAMP. PRESENZA TENSIONE



TL. AUSILIARI



LAMP. INSERZIONE AUSILIARI

AUSILIARI INSERTITI

SEI Sistemi

IMOLA - BO - ITALY
Via Calamelli, 40

OBJECT
AUSILIARI

DESCRIPTION
TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT

102647-2

CUSTOMER JOB

DATE

DRAWER
M.R.s.

REVISION

01

DESIGNER
Pirazzini

SHEET

NB

NEXT
NC

+24V

p.NB.1
p.SC.2

12L 14
11 SCKA21

NCKT51

NCKT52

12L 14
11 VJKA52

42L 44
41 VJKA51

22L 24
21 SCKA21

NC11

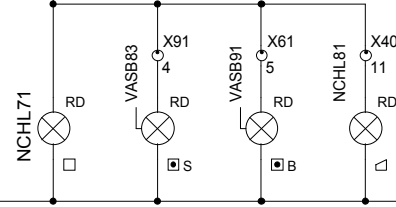
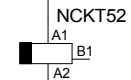
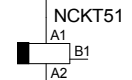
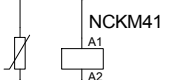
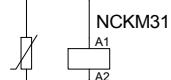
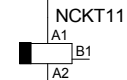
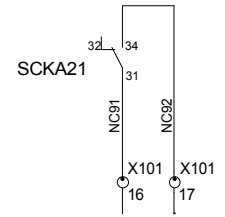
NC31

NC32

NC51

NC61

NC71



3RP15 40-1BB30
0.05-100S
NCKT11



3RT10 15-1BB41
16A - 3KW
NCKM31



3RT10 15-1BB41
16A - 3KW
NCKM41



3RP15 40-1BB30
0.05-100S
NCKT51



3RP15 40-1BB30
0.05-100S
NCKT52



TIMER EMERGENZA

AUS. SGANCIO TL.

TIMER SGANCIO TL.

LAMP. EMERGENZA

ARRESTO RAPIDO PER TAGLIERINA

SEI Sistemi

IMOLA - BO - ITALY
Via Calamelli, 40

OBJECT
ARRESTO RAPIDO

DESCRIPTION
TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

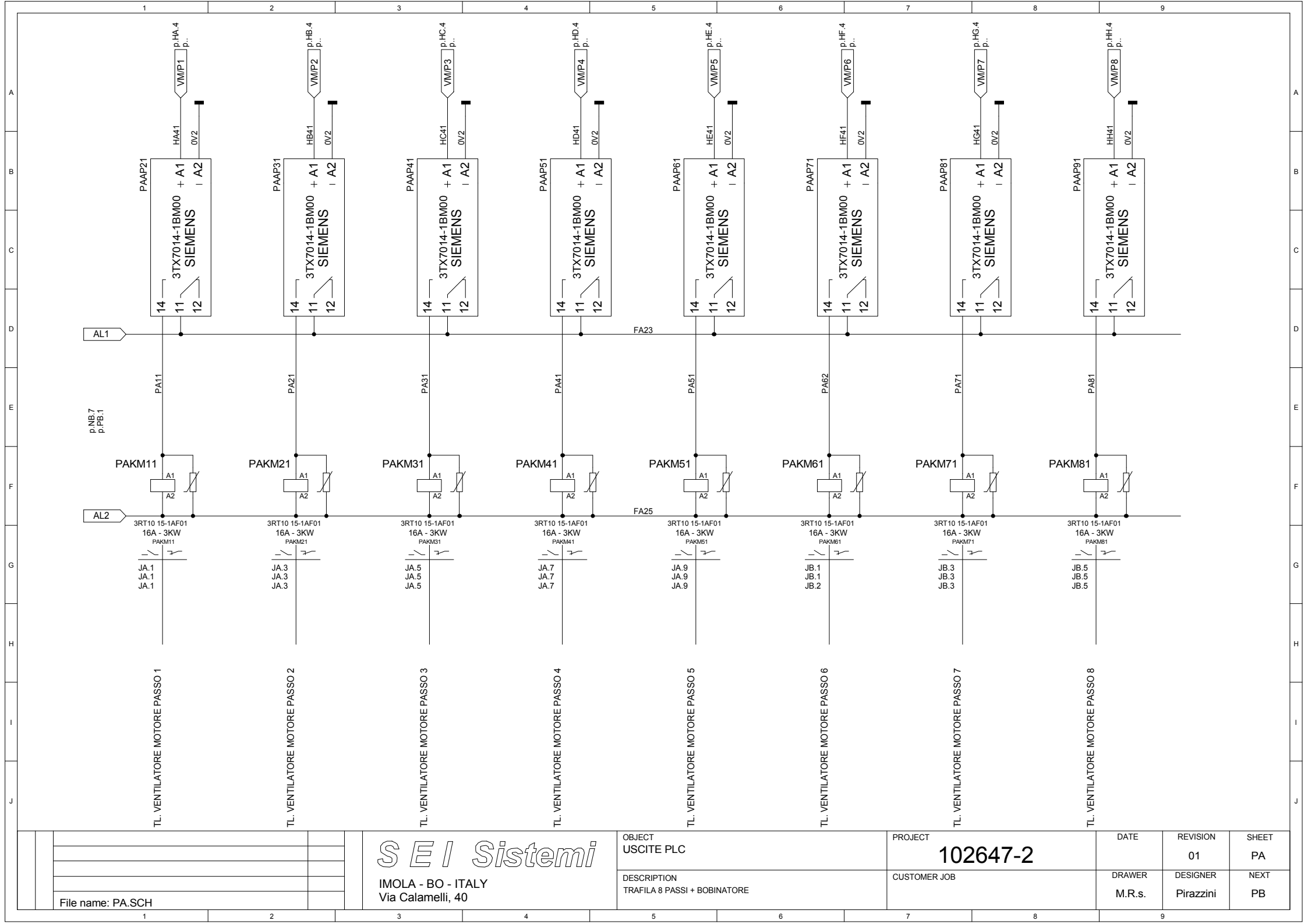
PROJECT
102647-2

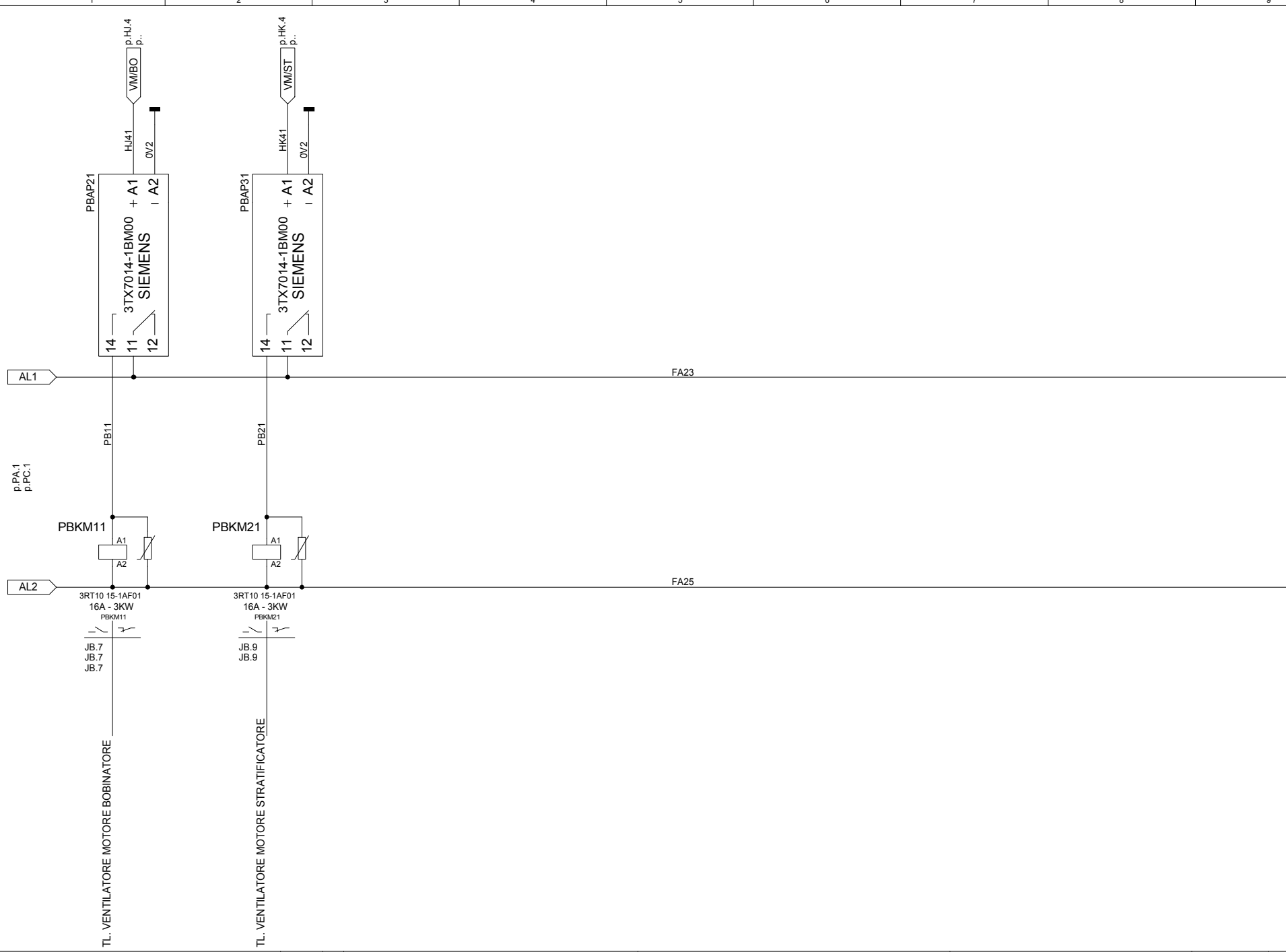
CUSTOMER JOB

DATE REVISION SHEET

DRAWER DESIGNER NEXT
M.R.s. Pirazzini PA

File name: NC.SCH

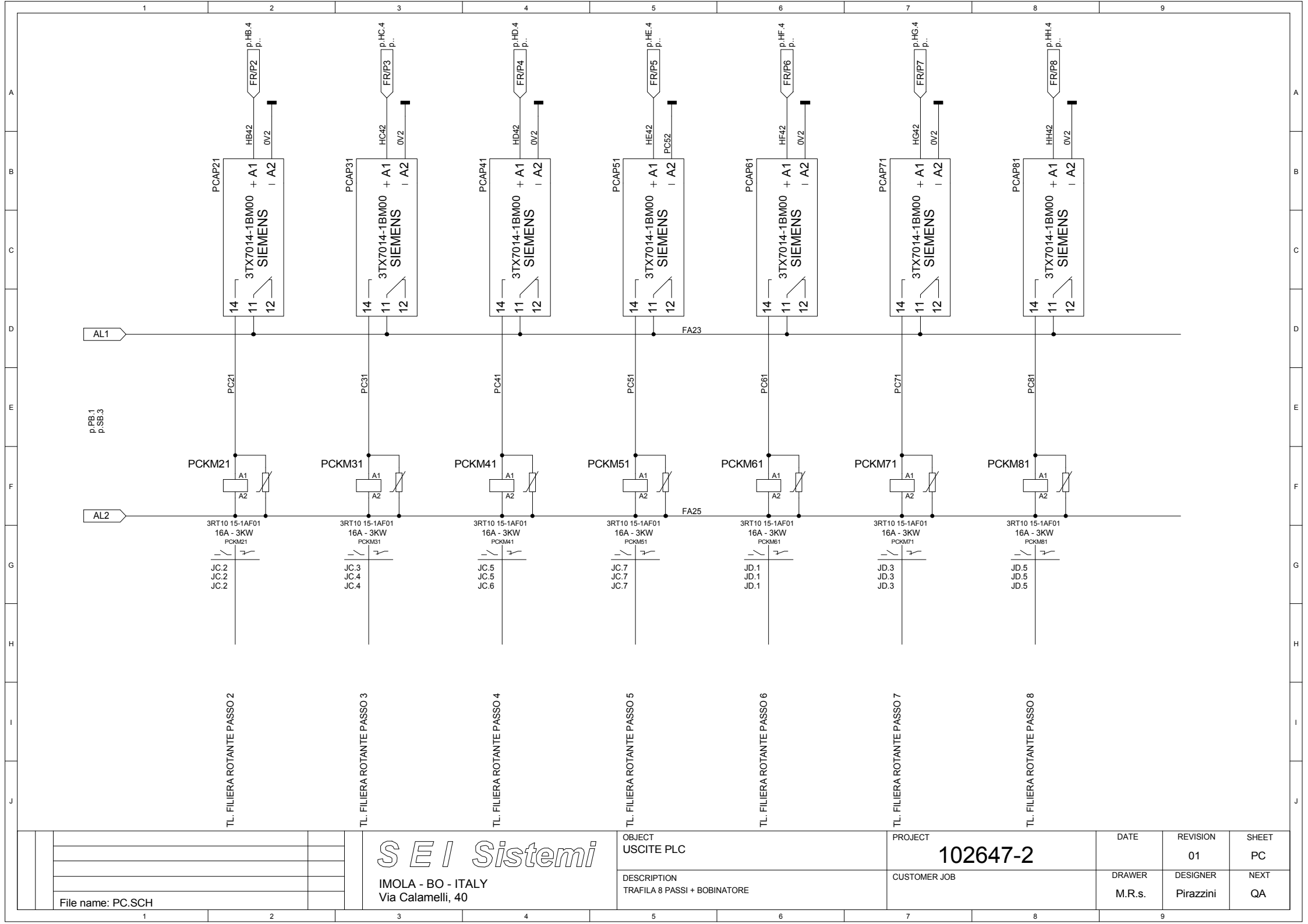




File name: PB.SCH

SEI Sistemi
 IMOLA - BO - ITALY
 Via Calamelli, 40

OBJECT USCITE PLC	PROJECT 102647-2	DATE	REVISION 01	SHEET PB
DESCRIPTION TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE	CUSTOMER JOB	DRAWER M.R.s.	DESIGNER Pirazzini	NEXT PC



File name: PC.SCH

SEI Sistemi

IMOLA - BO - ITALY
Via Calamelli, 40

OBJECT
USCITE PLC

DESCRIPTION
TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT
102647-2

CUSTOMER JOB

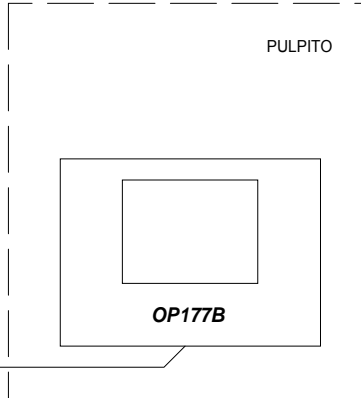
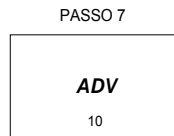
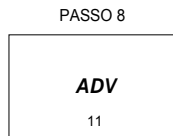
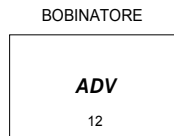
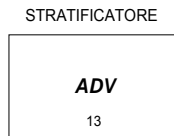
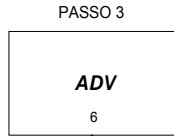
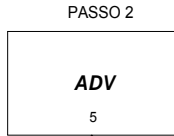
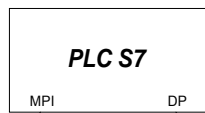
DATE REVISION SHEET

01 PC

DRAWER DESIGNER NEXT

M.R.s. Pirazzini QA

ARMADIO



MPI1

SEI Sistemi

IMOLA - BO - ITALY
Via Calamelli, 40

OBJECT
RETE PROFIBUS

DESCRIPTION
TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT

102647-2

CUSTOMER JOB

DATE

REVISION

SHEET

01

QA

DRAWER

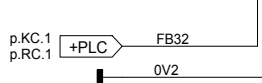
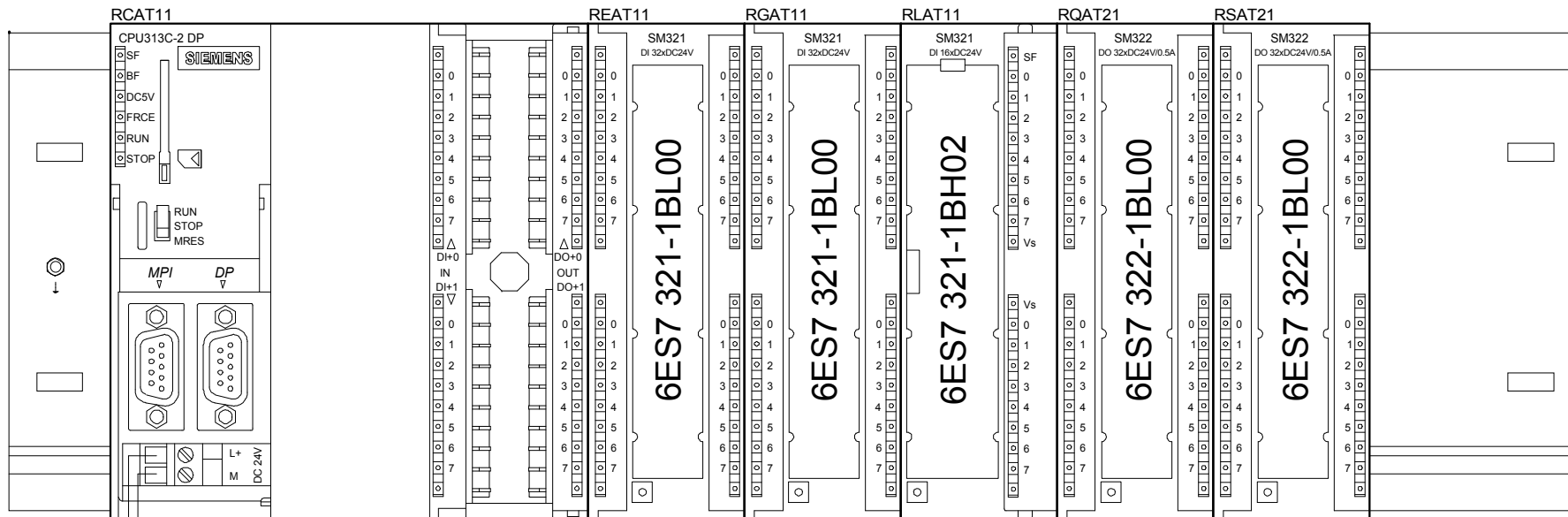
DESIGNER

NEXT

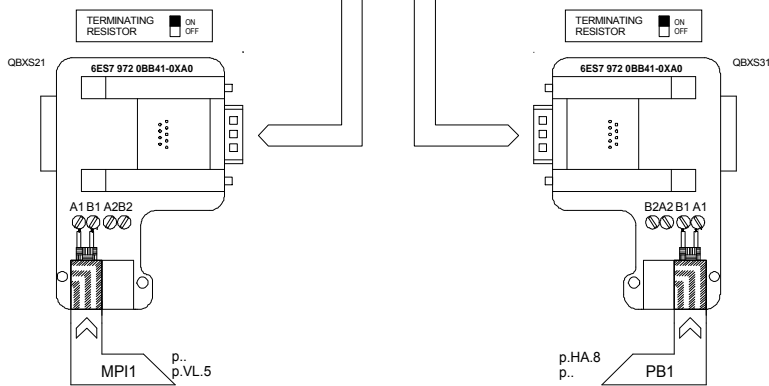
M.R.s.

Pirazzini

QB



E0 E1 A0 A1 E4 E5 E6 E7 E8 E9 E10 E11 E12 E13 A4 A5 A6 A7 A8 A9 A10 A11



SEI Sistemi

IMOLA - BO - ITALY
Via Calamelli, 40

OBJECT
CONFIGURAZIONE PLC

DESCRIPTION
TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT

102647-2

CUSTOMER JOB

DATE

REVISION

SHEET

01

QB

DRAWER

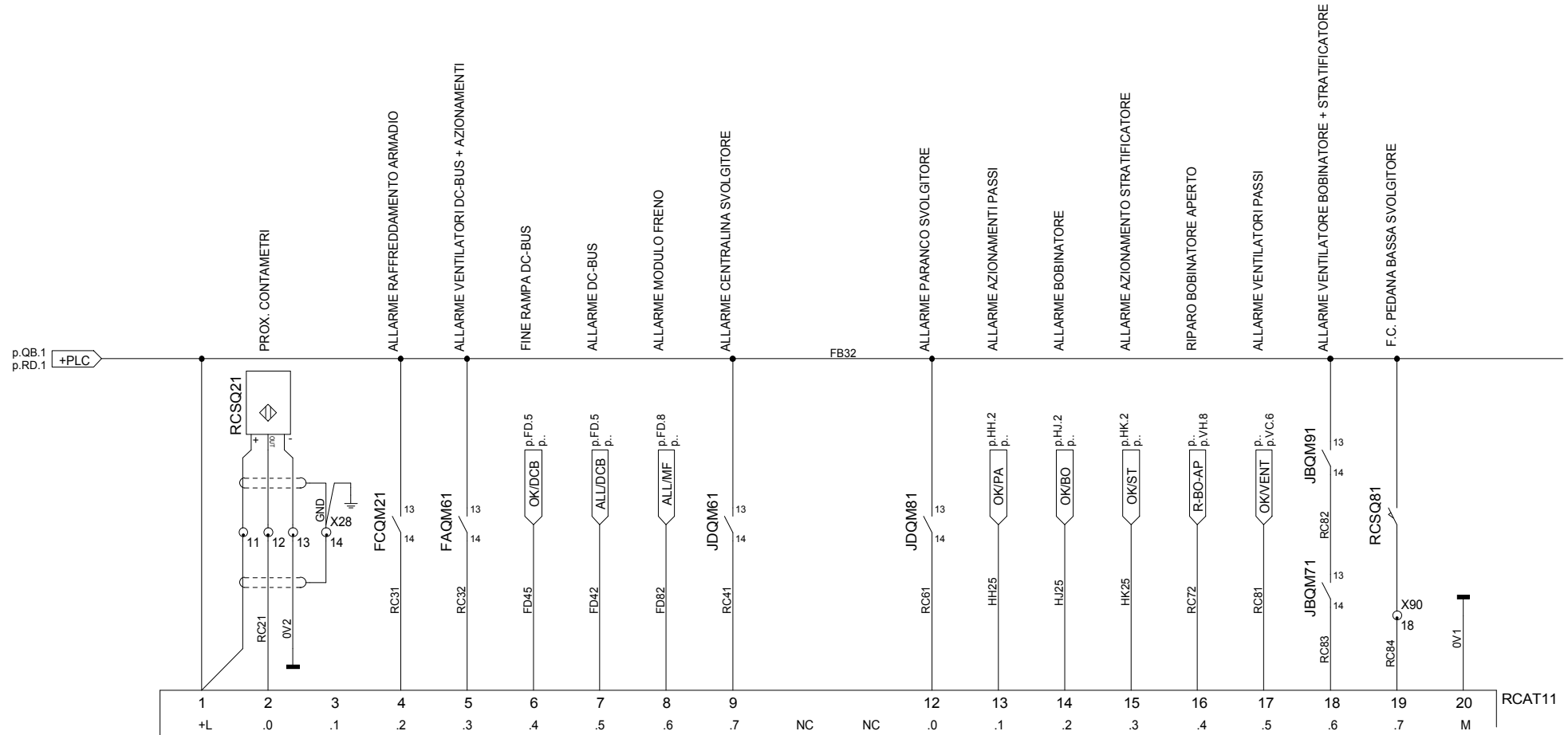
DESIGNER

NEXT

M.R.s.

Pirazzini

RC



6ES7 392-1AM00

6ES7 313-6CF03-0AB0

File name: RC.SCH

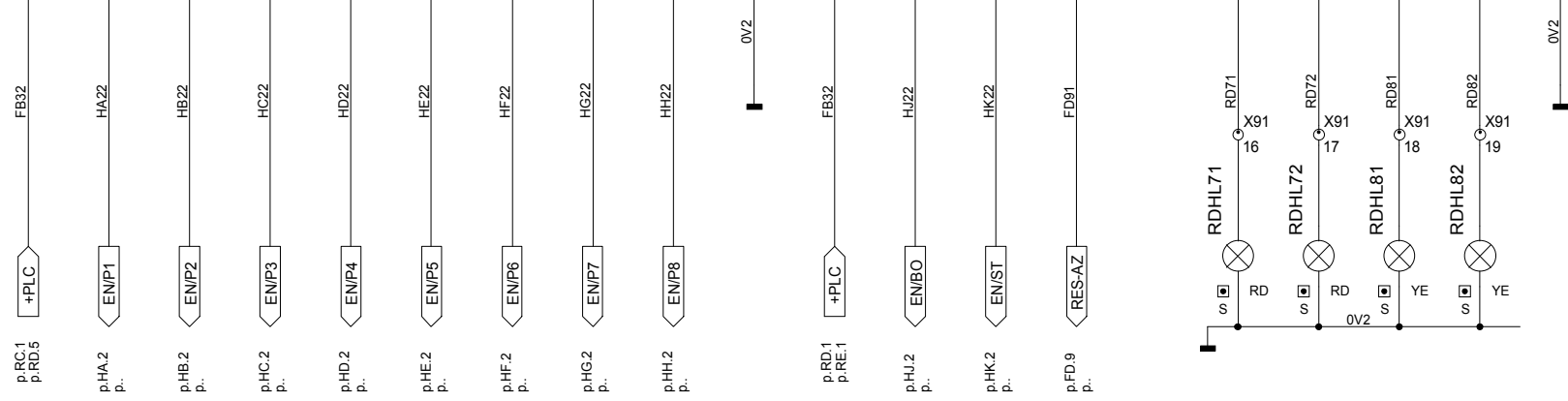
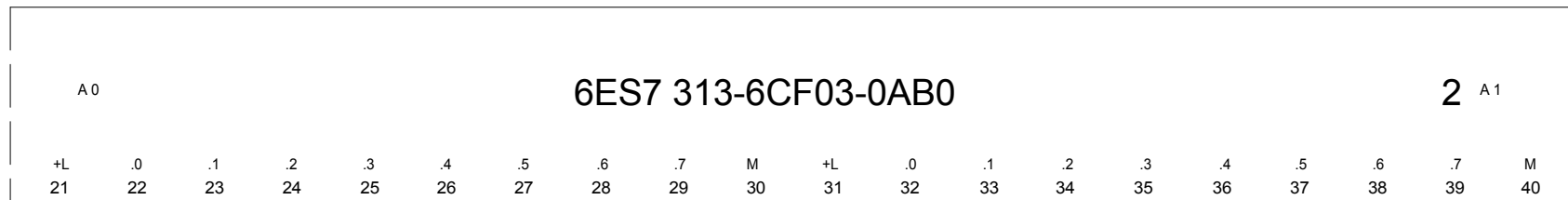
SEI Sistemi

IMOLA - BO - ITALY
Via Calamelli, 40

OBJECT INGRESSI PLC
DESCRIPTION TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT 102647-2
CUSTOMER JOB

DATE	REVISION 01	SHEET RC
DRAWER M.R.s.	DESIGNER Pirazzini	NEXT RD



ABILITAZIONE BLOCCO 1

ABILITAZIONE BLOCCO 2

ABILITAZIONE BLOCCO 3

ABILITAZIONE BLOCCO 4

ABILITAZIONE BLOCCO 5

ABILITAZIONE BLOCCO 6

ABILITAZIONE BLOCCO 7

ABILITAZIONE BLOCCO 8

ABILITAZIONE BLOCCO BOBINATORE

START AZIONAMENTO STRATIFICATORE

RESET MODULO FRENO

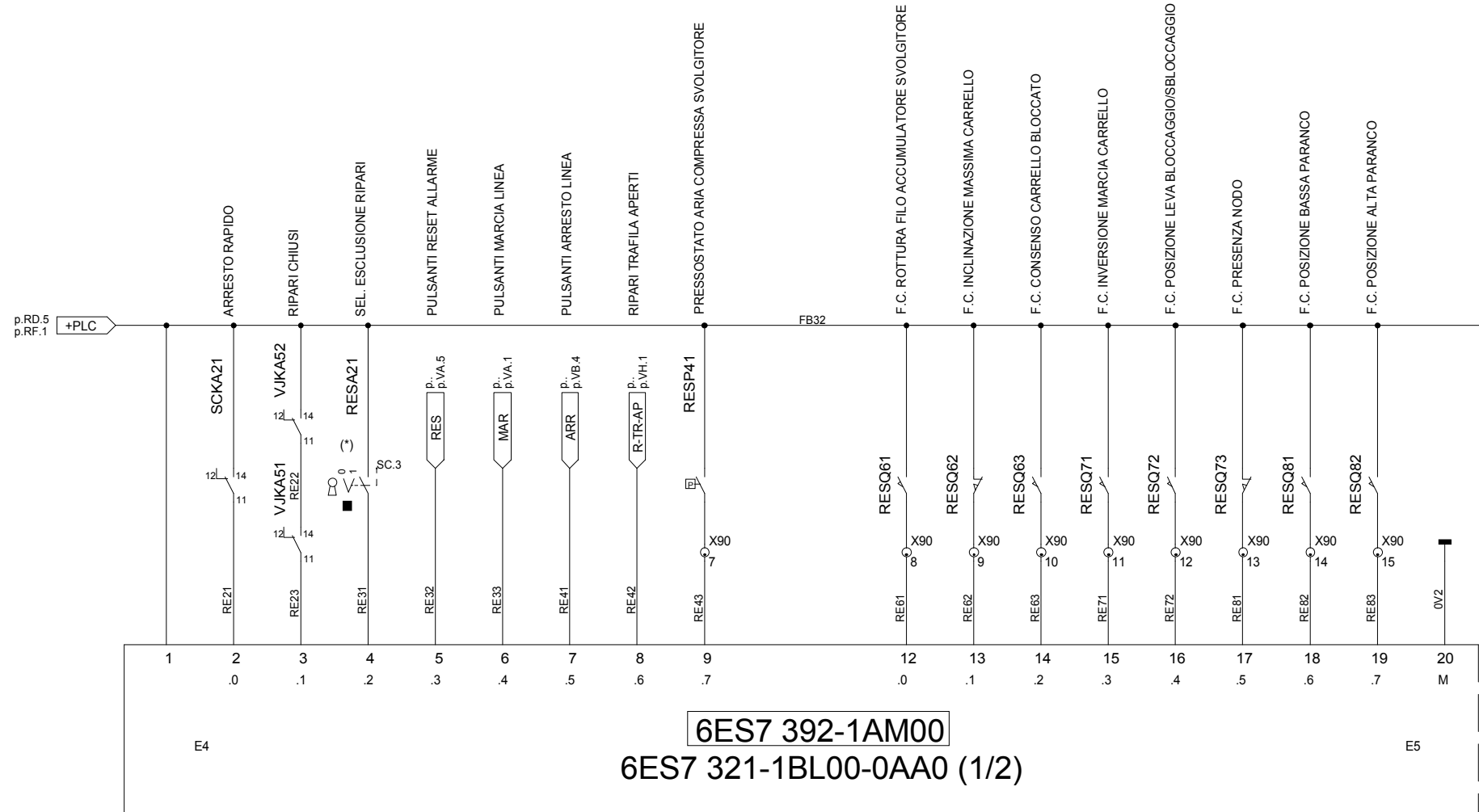
LAMPADA INTERVENTO TERMICI

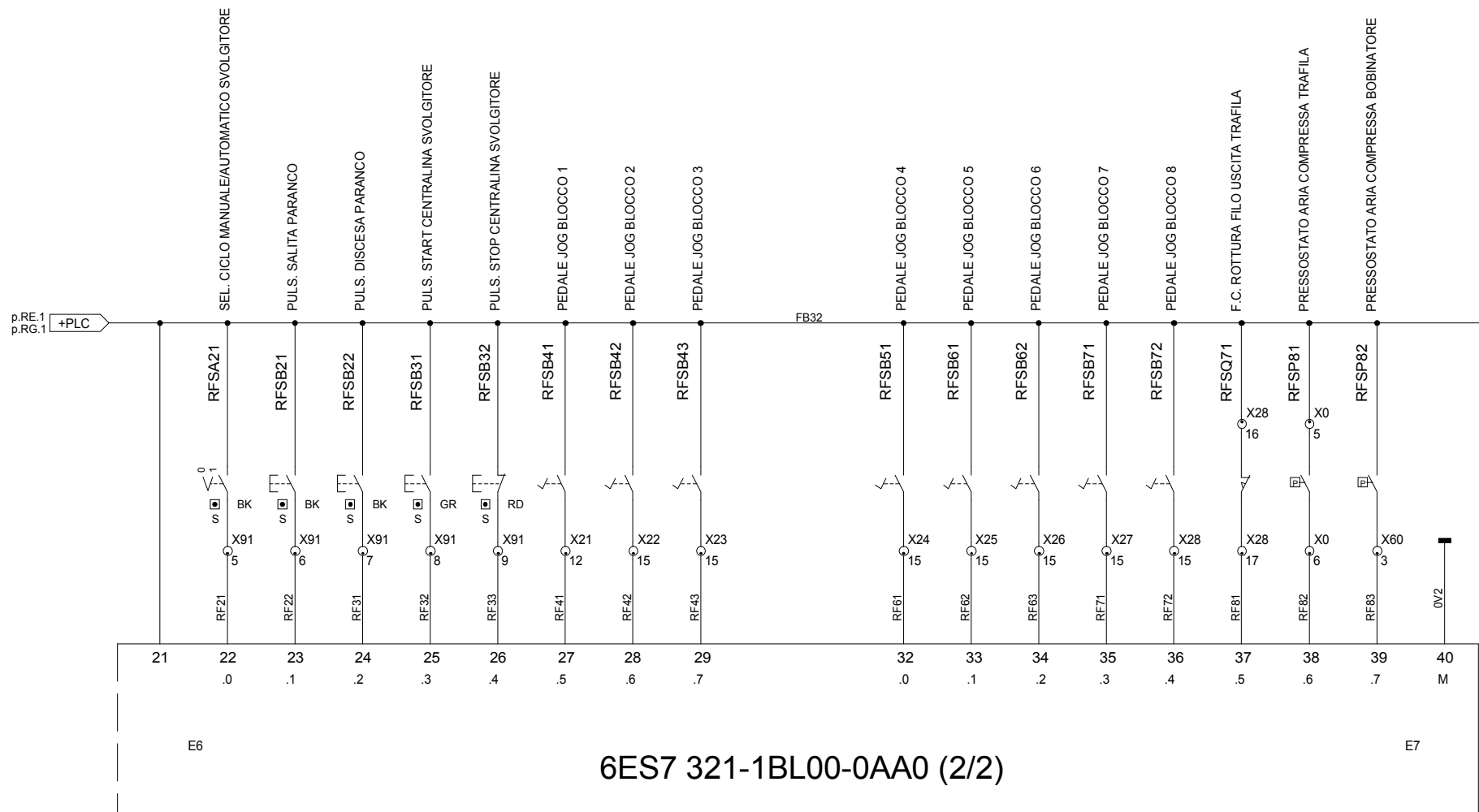
LAMPADA ALLARME NODO

LAMPADA POSIZIONE DI BLOCCAGGIO SVOLGITORE

LAMPADA CARRO BLOCCATO SVOLGITORE

(*) Montare targhetta
 "Jog ripari aperti solo in caso
 di manutenzione"
 "Marcha con guardias abiertas
 solo mantenimiento"





6ES7 321-1BL00-0AA0 (2/2)

REAT11

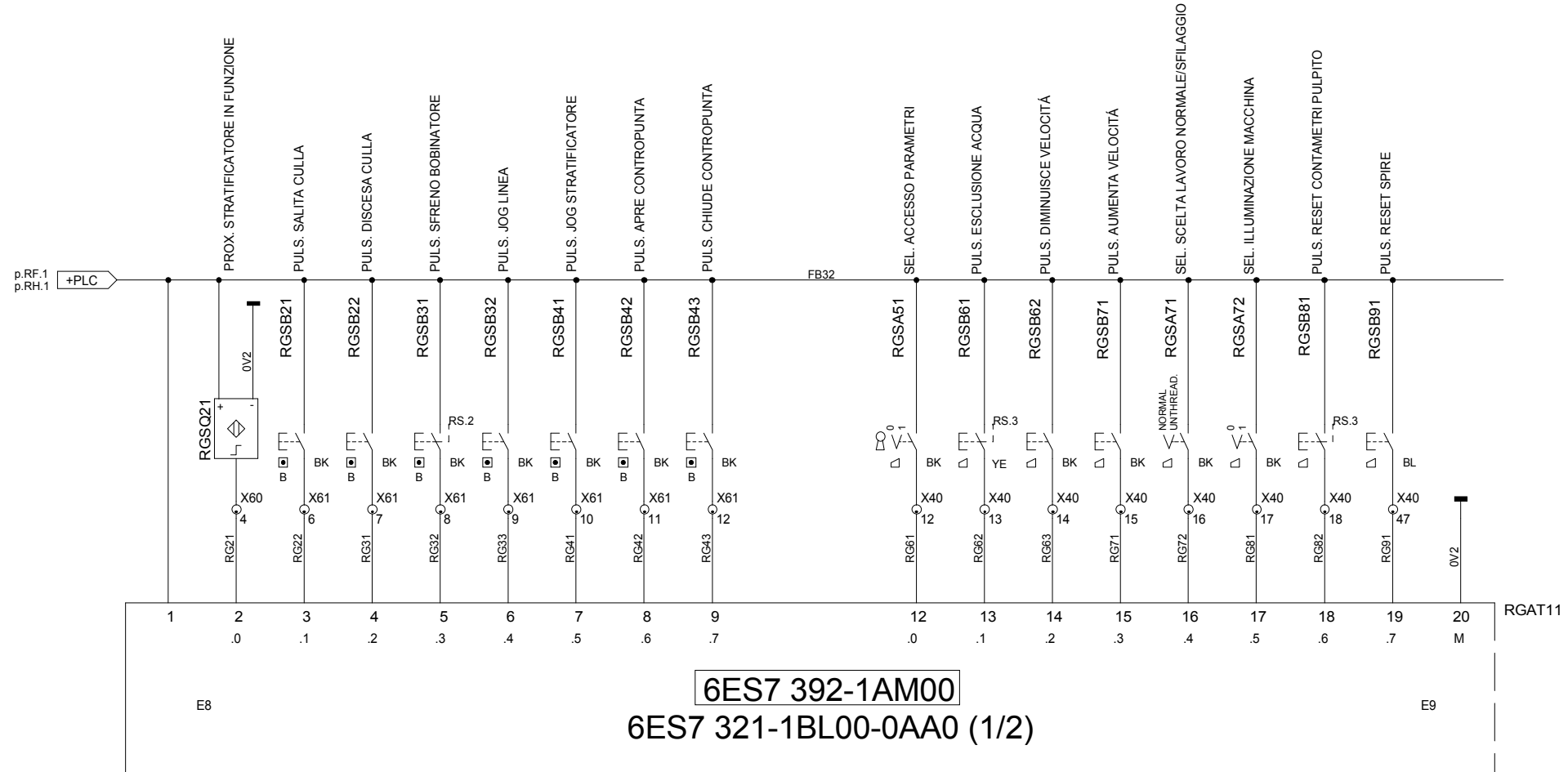
File name: RF.SCH

SEI Sistemi
 IMOLA - BO - ITALY
 Via Calamelli, 40

OBJECT INGRESSI PLC
DESCRIPTION TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT 102647-2
CUSTOMER JOB

DATE	REVISION 01	SHEET RF
DRAWER M.R.s.	DESIGNER Pirazzini	NEXT RG



6ES7 392-1AM00

6ES7 321-1BL00-0AA0 (1/2)

File name: RG.SCH

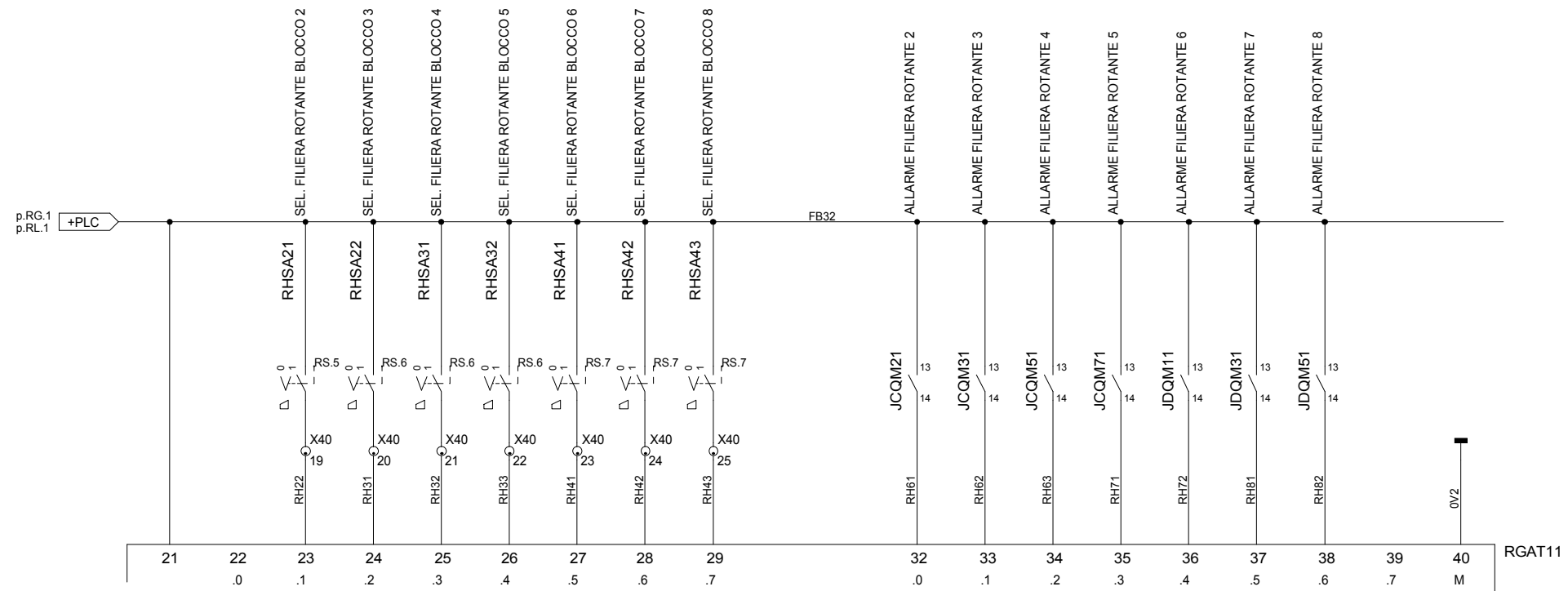
SEI Sistemi

IMOLA - BO - ITALY
Via Calamelli, 40

OBJECT INGRESSI PLC
DESCRIPTION TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT 102647-2
CUSTOMER JOB

DATE	REVISION 01	SHEET RG
DRAWER M.R.s.	DESIGNER Pirazzini	NEXT RH



E10

6ES7 321-1BL00-0AA0 (2/2)

E11

RGAT11

File name: RH.SCH

SEI Sistemi
 IMOLA - BO - ITALY
 Via Calamelli, 40

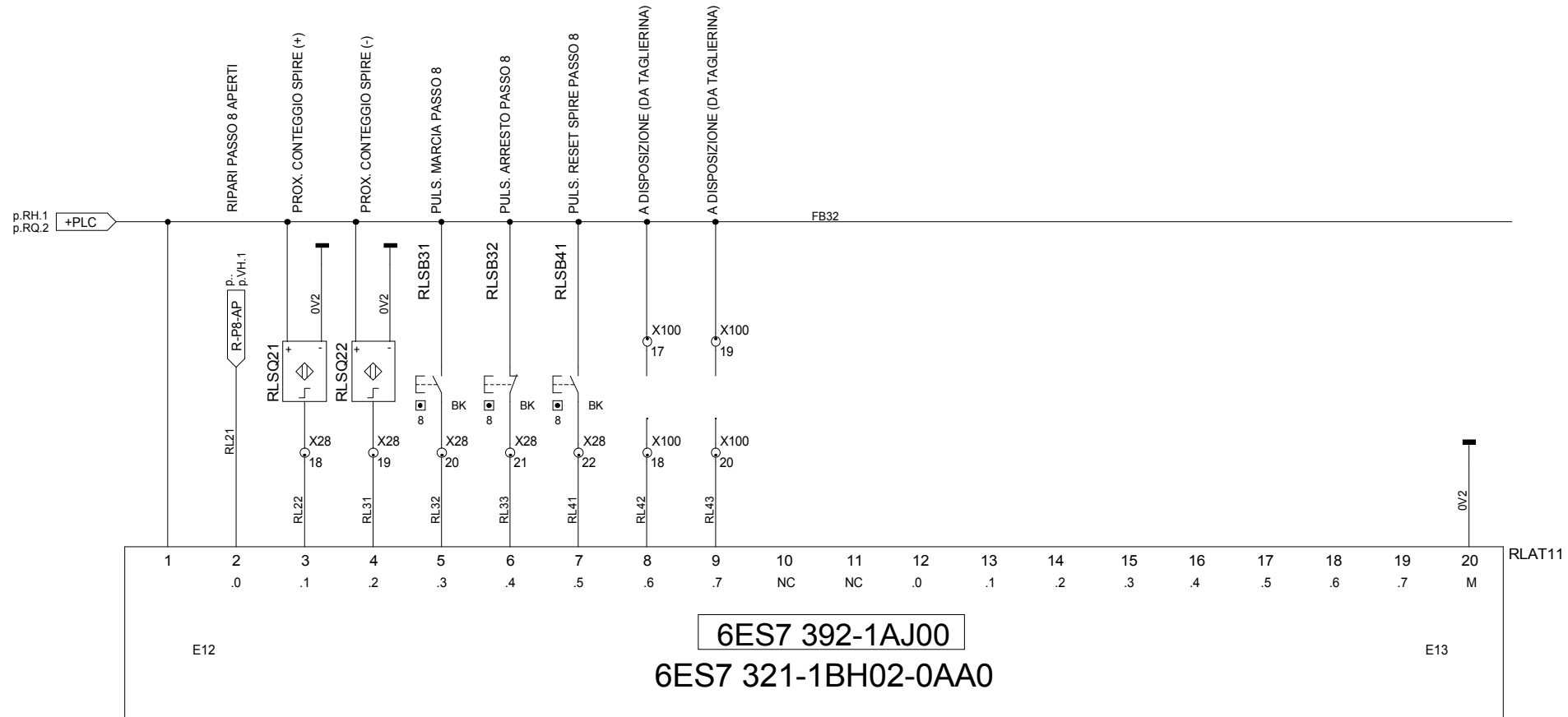
OBJECT
INGRESSI PLC

DESCRIPTION
TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT
102647-2

CUSTOMER JOB

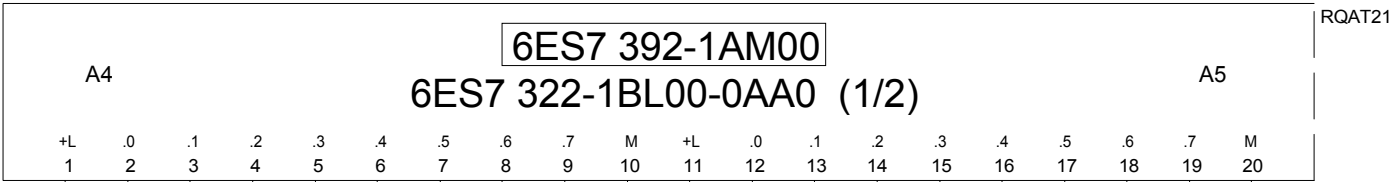
DATE	REVISION	SHEET
DRAWER	DESIGNER	NEXT
M.R.s.	Pirazzini	RL



6ES7 392-1AJ00
6ES7 321-1BH02-0AA0

 IMOLA - BO - ITALY Via Calamelli, 40	OBJECT INGRESSI PLC	PROJECT 102647-2	DATE	REVISION 01	SHEET RL
	DESCRIPTION TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE	CUSTOMER JOB	DRAWER M.R.s.	DESIGNER Pirazzini	NEXT RQ

File name: RL.SCH



TL. MOTORE PASSO 1

TL. MOTORE PASSO 2

TL. MOTORE PASSO 3

TL. MOTORE PASSO 4

TL. MOTORE PASSO 5

TL. MOTORE PASSO 6

TL. MOTORE PASSO 7

TL. MOTORE PASSO 8

BLOCCAGGIO RIPARI

DISPONIBILE

TL. ALZA PARANCO SVOLGITORE

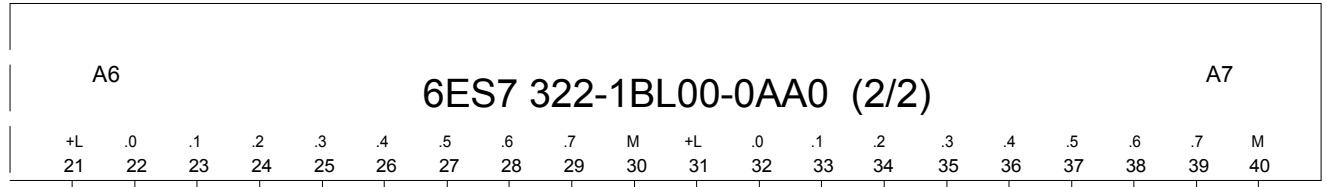
TL. ABBASSA PARANCO SVOLGITORE

TL. BOBINATORE

TL. STRATIFICATORE

TL. CENTRALINA SVOLGITORE

TL. ILLUMINAZIONE MACCHINA



RQAT21

EMERGENZA

CONTAORE

BY-PASS RIPARI TRAFILA

RESET SCHEDA RIPARI

BY-PASS ESCLUSIONE AUSILIARI

E.V. AGGANCIO CARRELLO SVOLGITORE

E.V. SGANCIO CARRELLO SVOLGITORE

E.V. BLOCCAGGIO RIPARI

E.V. BLOCCA/SBLOCCA RIPARI

E.V. FRENO PASSO 8

E.V. ACQUA BLOCCHI

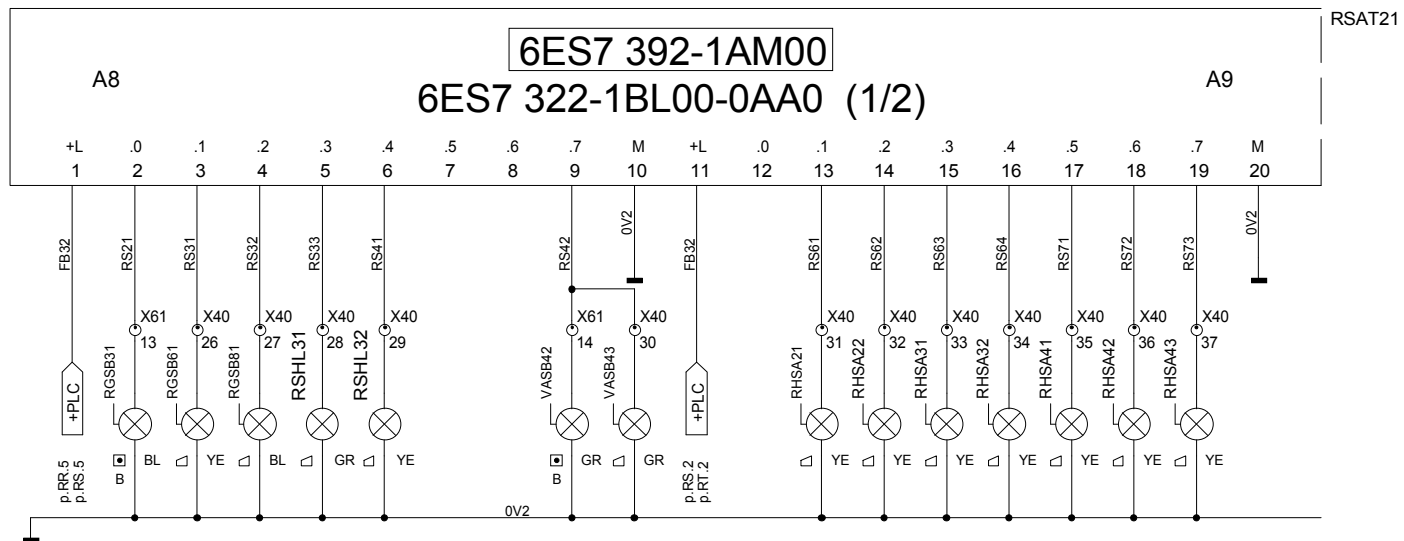
E.V. SFRENO BOBINATORE

E.V. APRE CONTROPUNTA

E.V. CHIUDE CONTROPUNTA

E.V. SALITA CULLA

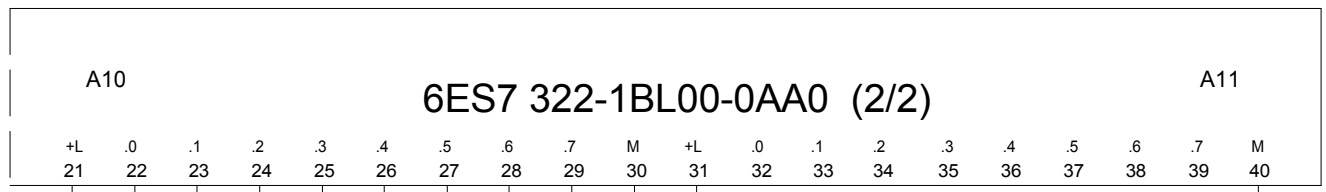
E.V. DISCESA CULLA



- LAMPADA SFRENO BOBINATORE
- LAMP. ESCLUSIONE ACQUA BLOCCHI
- LAMPADA RAGGIUNTA MISURA
- LAMPADA CONSENSO MARCIA
- LAMPADA SFILAGGIO
- LAMPADA MARCIA LINEA
- LAMPADA MARCIA LINEA
- LAMPADA FILIERA ROTANTE BLOCCO 2
- LAMPADA FILIERA ROTANTE BLOCCO 3
- LAMPADA FILIERA ROTANTE BLOCCO 4
- LAMPADA FILIERA ROTANTE BLOCCO 5
- LAMPADA FILIERA ROTANTE BLOCCO 6
- LAMPADA FILIERA ROTANTE BLOCCO 7
- LAMPADA FILIERA ROTANTE BLOCCO 8

SEI Sistemi
 IMOLA - BO - ITALY
 Via Calamelli, 40

OBJECT USCITE PLC	PROJECT 102647-2	DATE	REVISION 01	SHEET RS
DESCRIPTION TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE	CUSTOMER JOB	DRAWER M.R.s.	DESIGNER Pirazzini	NEXT RT



p.RS.5
p.RT.5

p..SE.1

p..SE.2

p..SE.3

p..SE.4

p..SE.5

p..SE.7

p..SE.8

p..SE.9

p.RT.2
p.VA.1

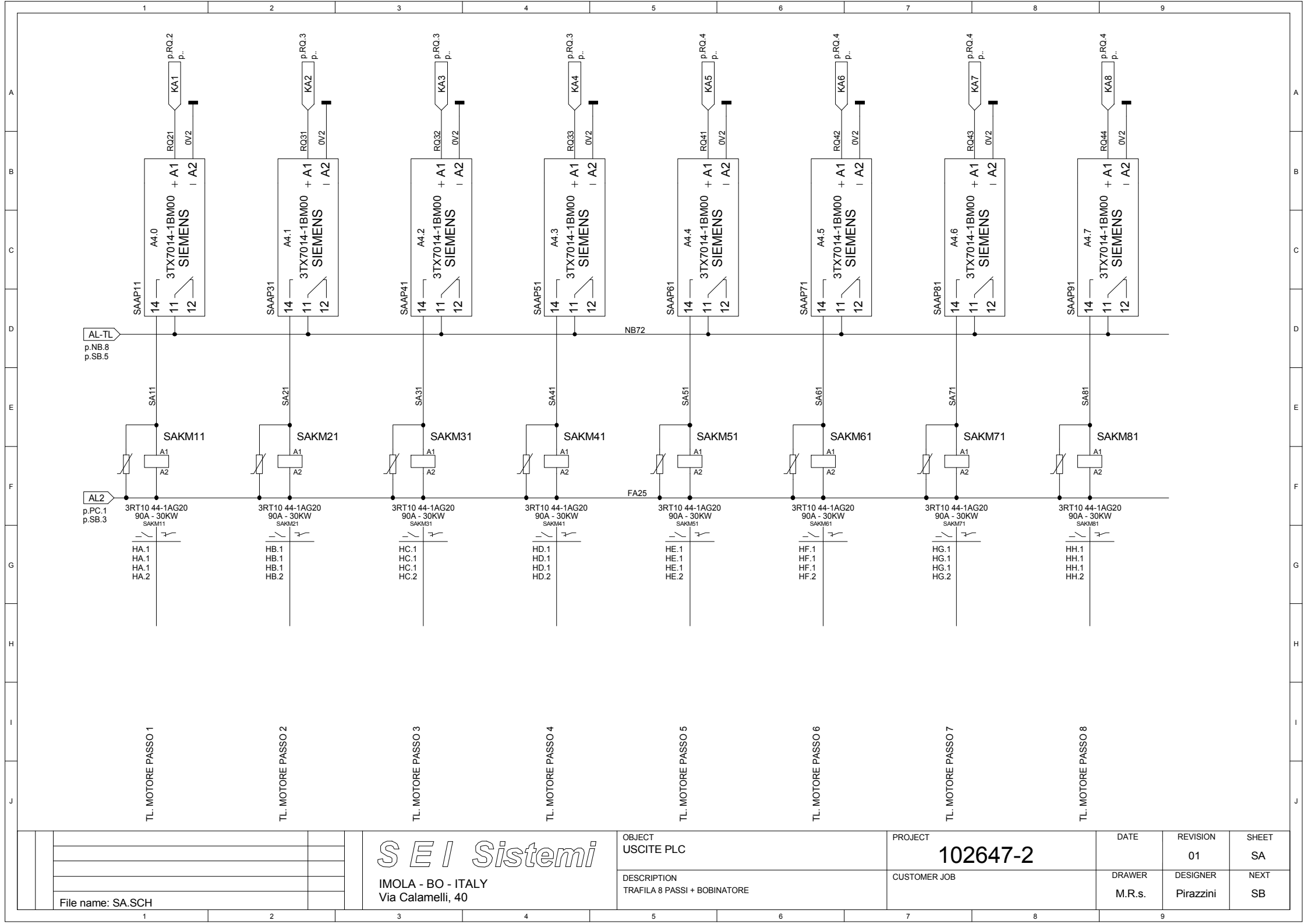
MARCIA PER TAGLIERINA
ARRESTO PER TAGLIERINA
RESET ALLARMI PER TAGLIERINA
ALLARME PER TAGLIERINA
A DISPOSIZIONE PER TAGLIERINA
A DISPOSIZIONE
A DISPOSIZIONE
A DISPOSIZIONE

SEI Sistemi
IMOLA - BO - ITALY
Via Calamelli, 40

OBJECT
USCITE PLC
DESCRIPTION
TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT
102647-2
CUSTOMER JOB

DATE	REVISION	SHEET
DRAWER	DESIGNER	NEXT
M.R.s.	Pirazzini	SA



File name: SA.SCH

SEI Sistemi

IMOLA - BO - ITALY
Via Calamelli, 40

OBJECT
USCITE PLC

DESCRIPTION
TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT

102647-2

CUSTOMER JOB

DATE

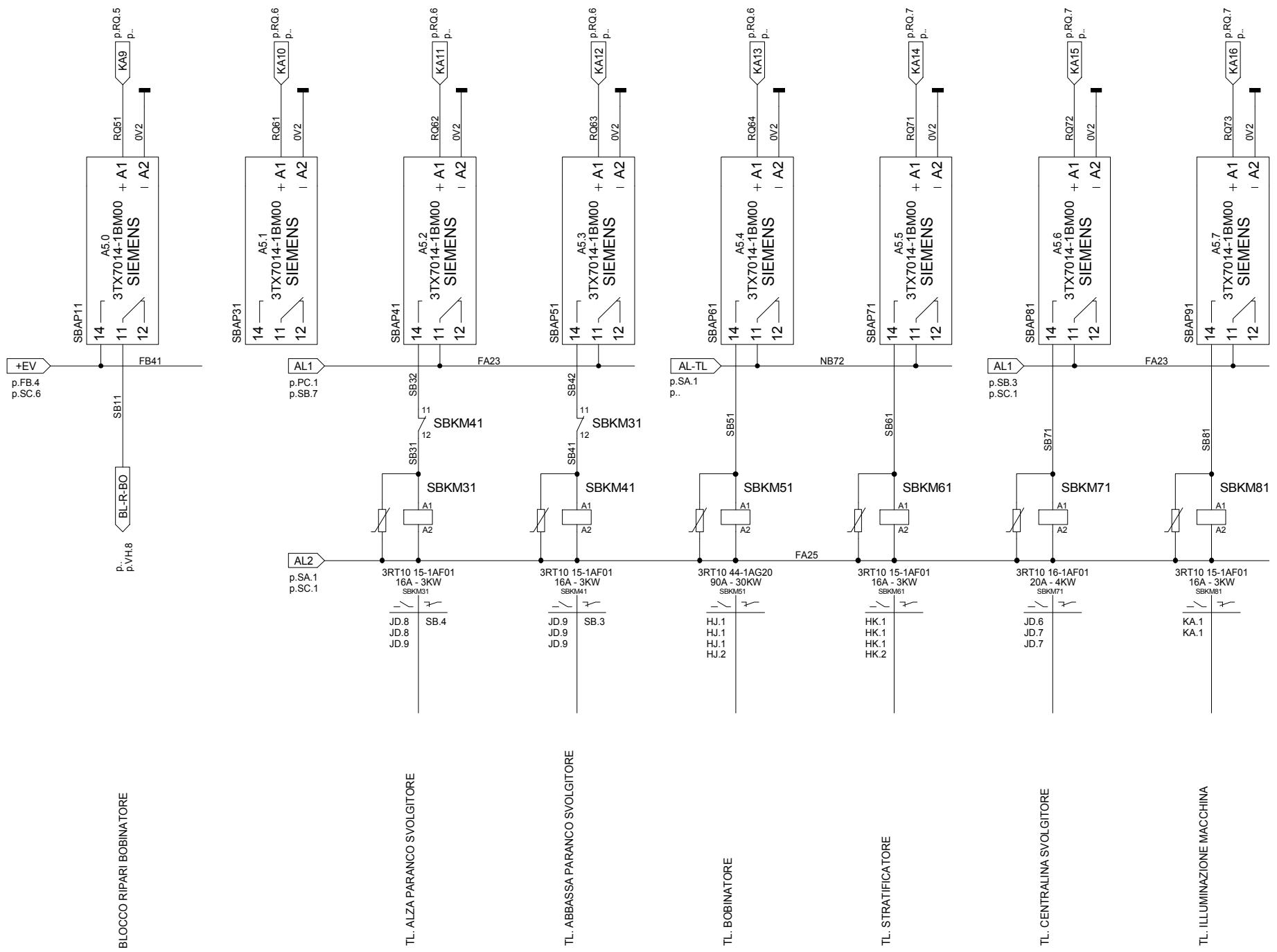
DRAWER
M.R.s.

REVISION

01
DESIGNER
Pirazzini

SHEET

SA
NEXT
SB



BLOCCO RIPARI BOBINATORE

TL. ALZA PARANCO SVOLGITORE

TL. ABBASSA PARANCO SVOLGITORE

TL. BOBINATORE

TL. STRATIFICATORE

TL. CENTRALINA SVOLGITORE

TL. ILLUMINAZIONE MACCHINA

SEI Sistemi
 IMOLA - BO - ITALY
 Via Calamelli, 40

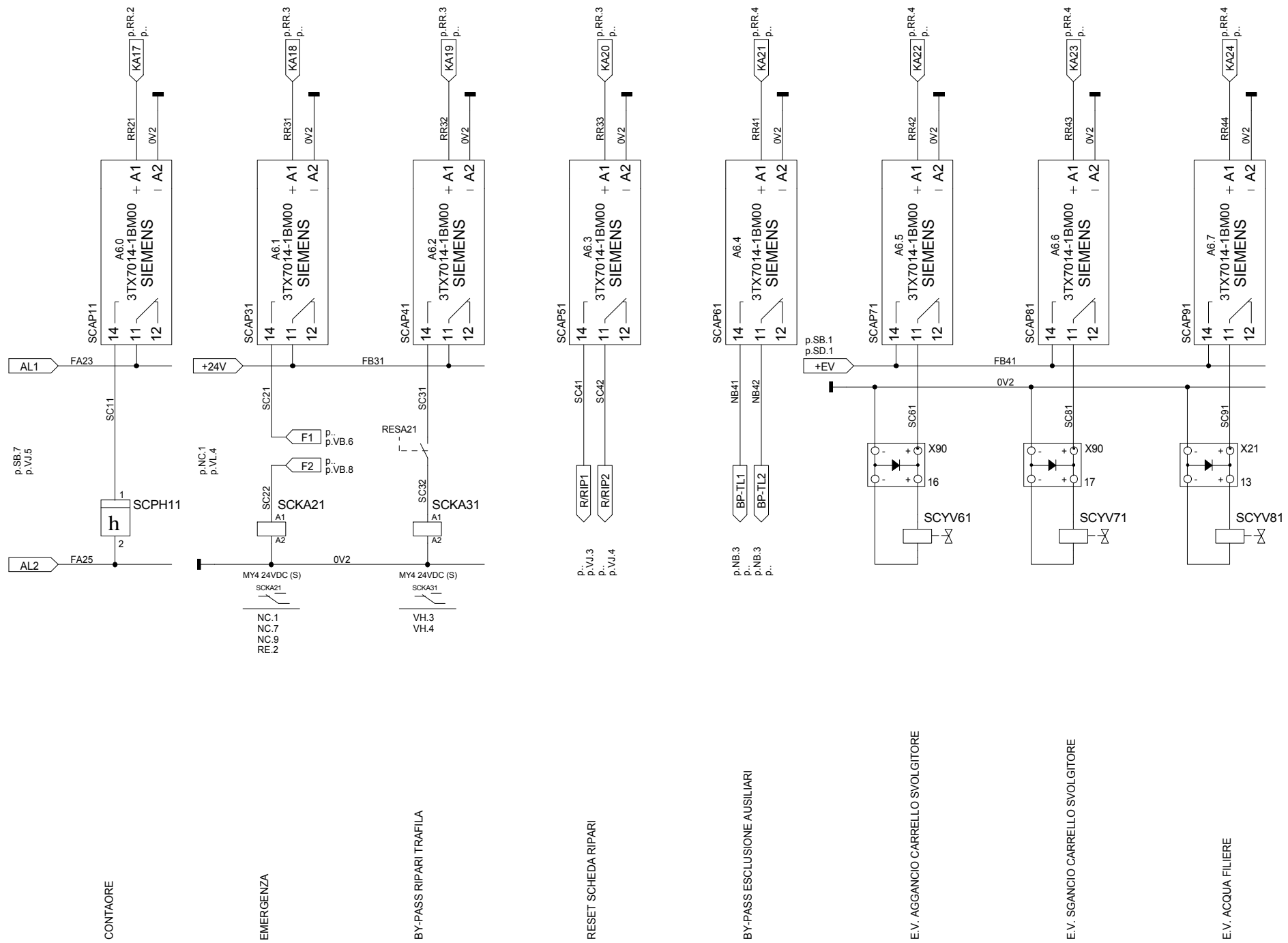
OBJECT
 USCITE PLC

DESCRIPTION
 TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT
102647-2

CUSTOMER JOB

DATE	REVISION	SHEET
	01	SB
DRAWER	DESIGNER	NEXT
M.R.s.	Pirazzini	SC



CONTAORE

EMERGENZA

BY-PASS RIPARI TRAFILA

RESET SCHEDA RIPARI

BY-PASS ESCLUSIONE AUSILIARI

E.V. AGGANCIO CARRELLO SVOLGITORE

E.V. SGANCIO CARRELLO SVOLGITORE

E.V. ACQUA FILIERE

File name: SC.SCH

SEI Sistemi
 IMOLA - BO - ITALY
 Via Calamelli, 40

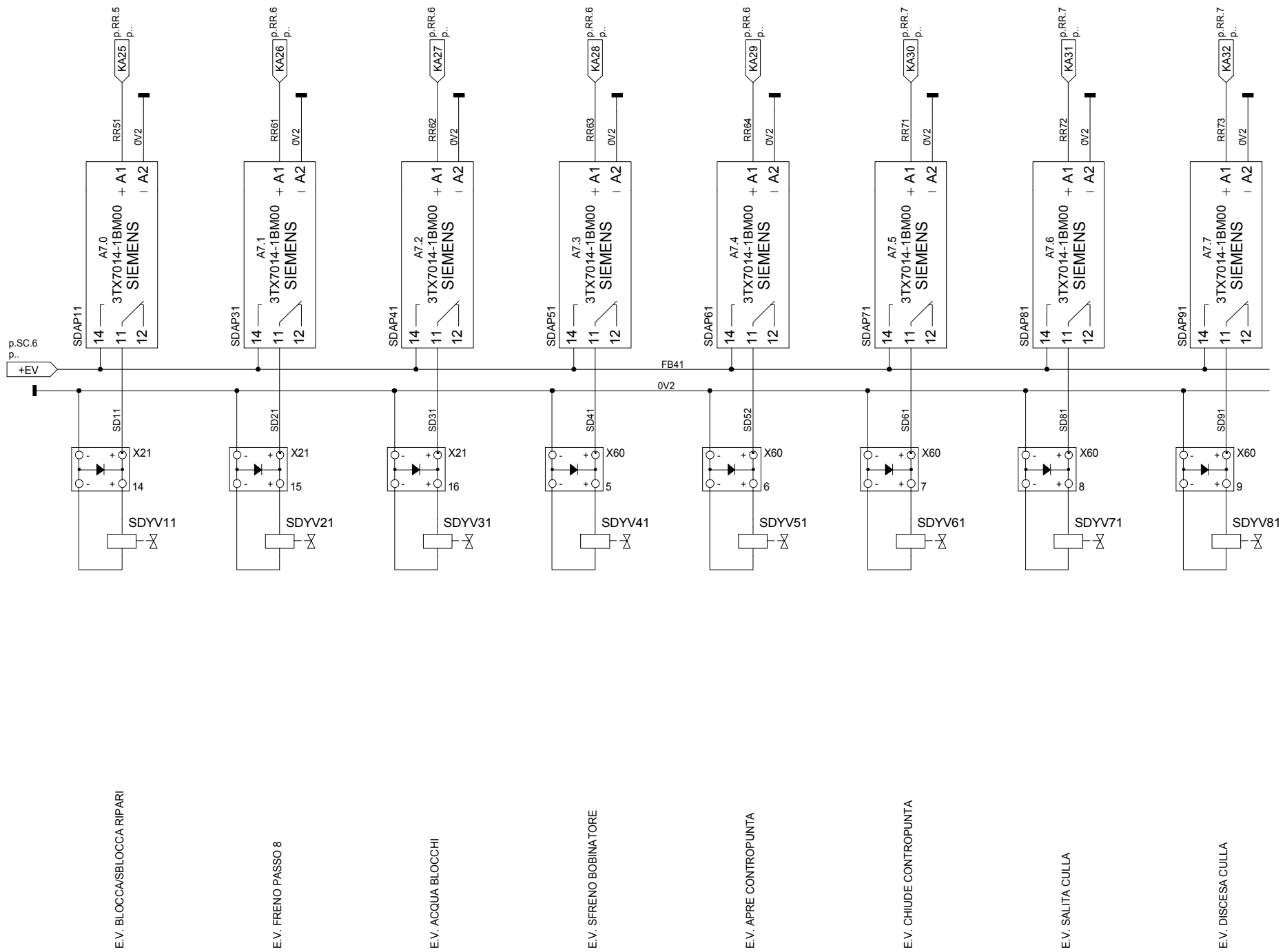
OBJECT
 USCITE PLC

DESCRIPTION
 TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT
102647-2

CUSTOMER JOB

DATE	REVISION	SHEET
DATE	01	SC
DRAWER	DESIGNER	NEXT
M.R.s.	Pirazzini	SD



E.V. BLOCCA/SBLOCCA RIPARI

E.V. FRENO PASSO 8

E.V. ACQUA BLOCCHI

E.V. SFRENO BOBINATORE

E.V. APRE CONTROPUNTA

E.V. CHIUDE CONTROPUNTA

E.V. SALITA CULLA

E.V. DISCESA CULLA

SEI Sistemi

IMOLA - BO - ITALY
Via Calamelli, 40

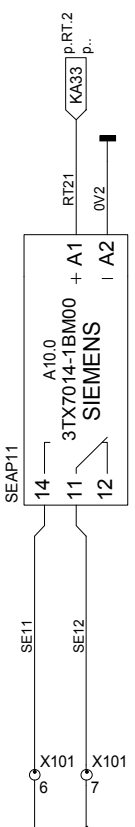
OBJECT USCITE PLC
DESCRIPTION TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT 102647-2
CUSTOMER JOB

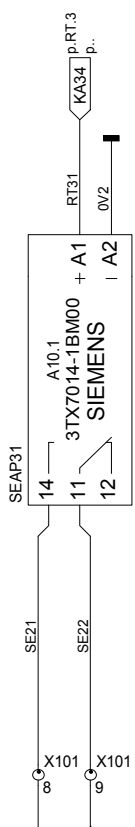
DATE	REVISION 01	SHEET SD
DRAWER M.R.s.	DESIGNER Pirazzini	NEXT SE

File name: SD.SCH

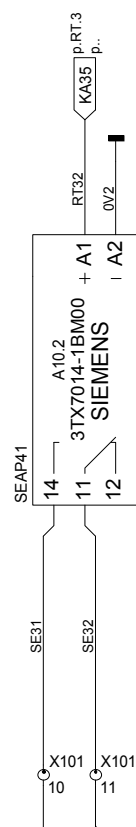
MARCIA PER TAGLIERINA



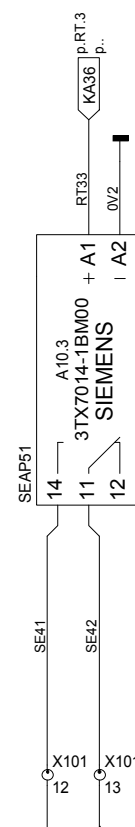
ARRESTO PER TAGLIERINA



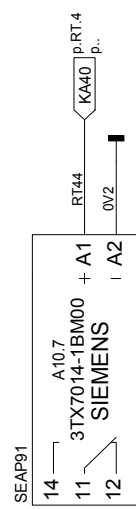
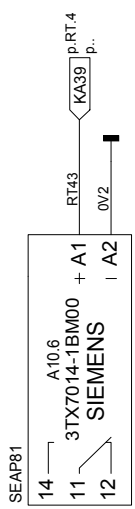
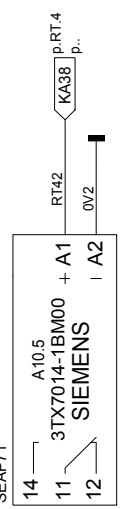
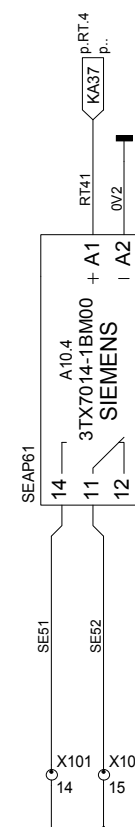
RESET ALLARMI PER TAGLIERINA



ALLARME PER TAGLIERINA



A DISPOSIZIONE PER TAGLIERINA



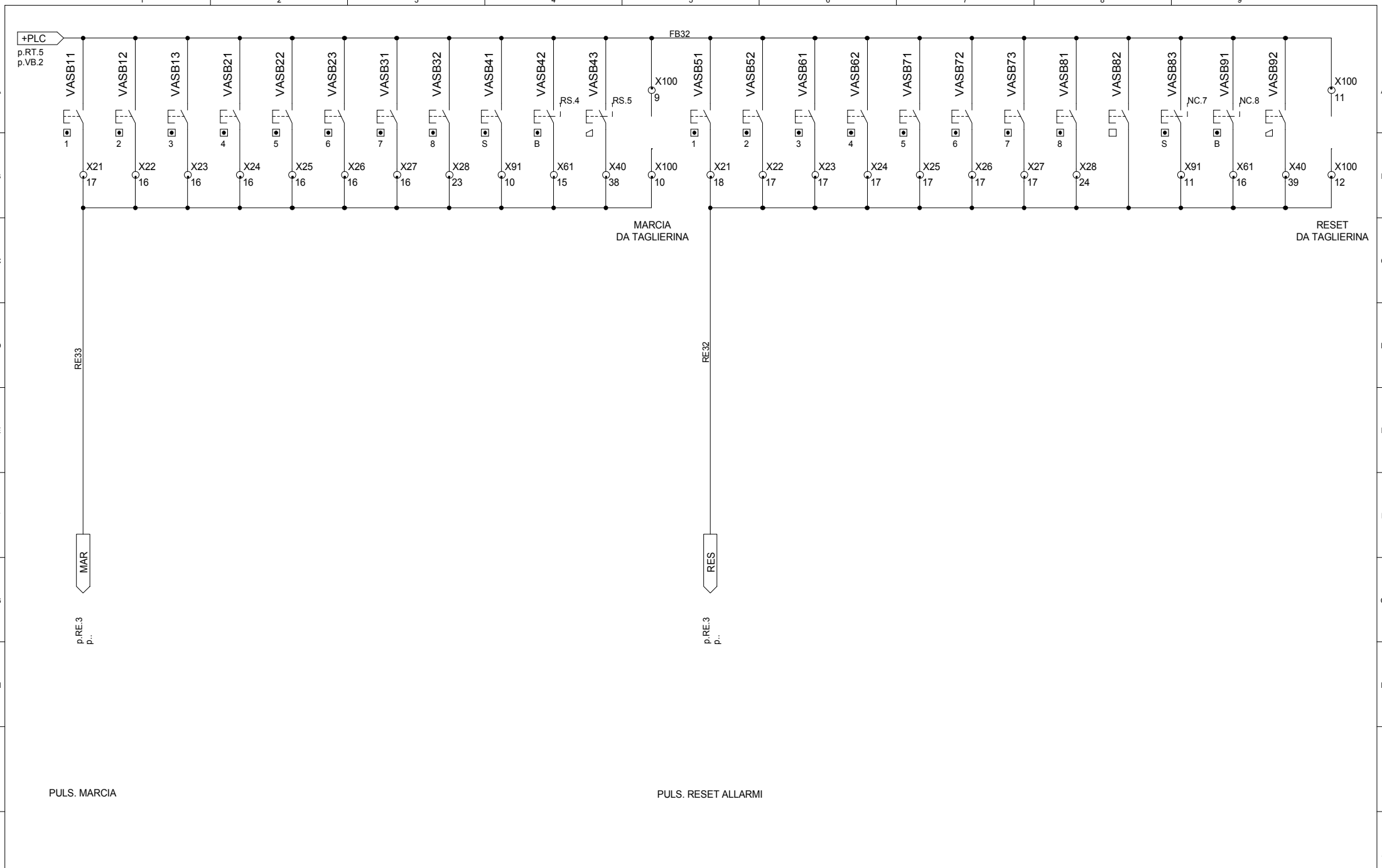
File name: SE.SCH

SEI Sistemi
 IMOLA - BO - ITALY
 Via Calamelli, 40

OBJECT USCITE PLC
DESCRIPTION TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT 102647-2
CUSTOMER JOB

DATE	REVISION 01	SHEET SE
DRAWER M.R.s.	DESIGNER Pirazzini	NEXT VA



PULS. MARCIA

PULS. RESET ALLARMI

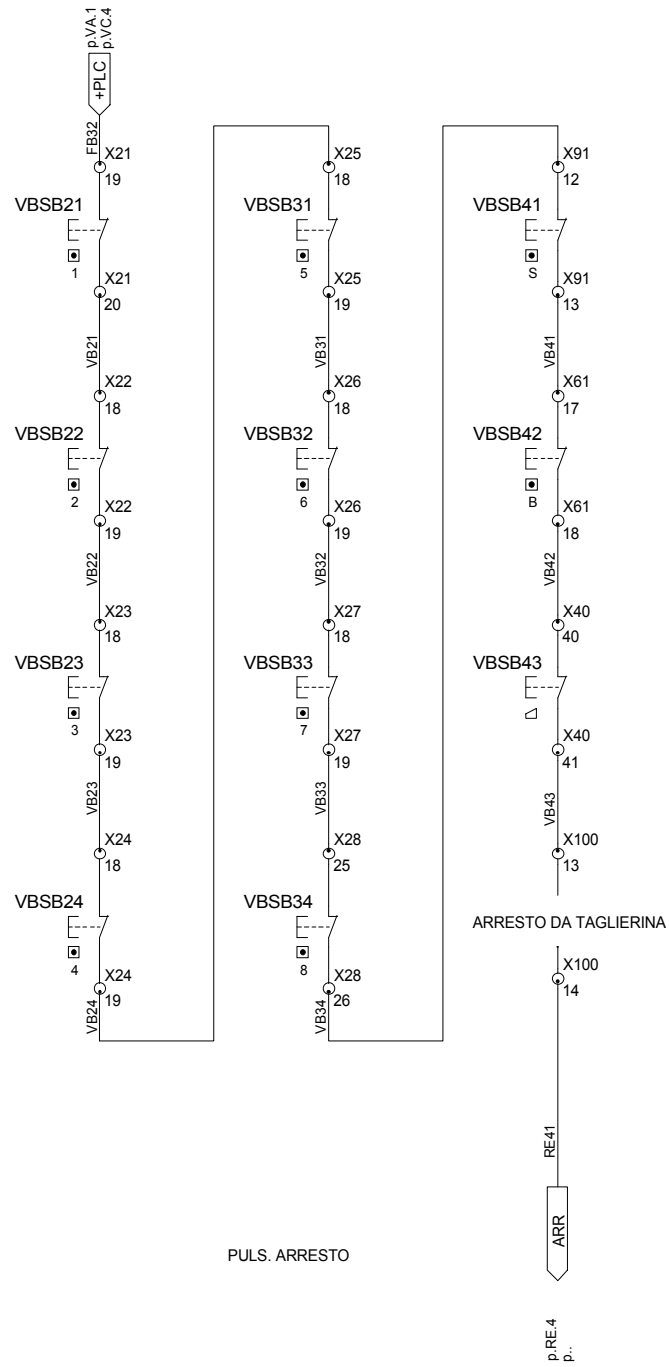
SEI Sistemi
 IMOLA - BO - ITALY
 Via Calamelli, 40

OBJECT SERIE PULSANTI
DESCRIPTION TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

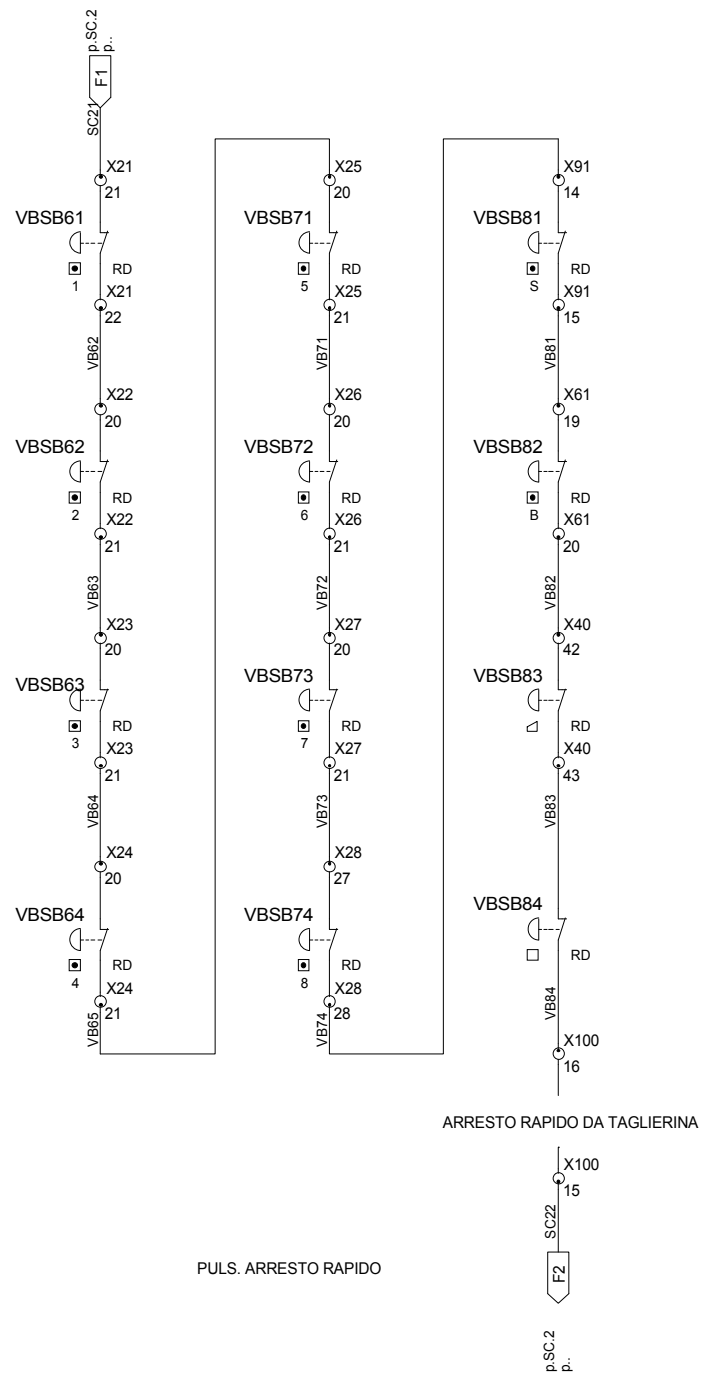
PROJECT 102647-2
CUSTOMER JOB

DATE	REVISION 01	SHEET VA
DRAWER M.R.s.	DESIGNER Pirazzini	NEXT VB

File name: VA.SCH



PULS. ARRESTO



PULS. ARRESTO RAPIDO

ARRESTO RAPIDO DA TAGLIERINA

SEI Sistemi

IMOLA - BO - ITALY
Via Calamelli, 40

OBJECT
SERIE PULSANTI

DESCRIPTION
TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT

102647-2

CUSTOMER JOB

DATE

REVISION

SHEET

01

VB

DRAWER

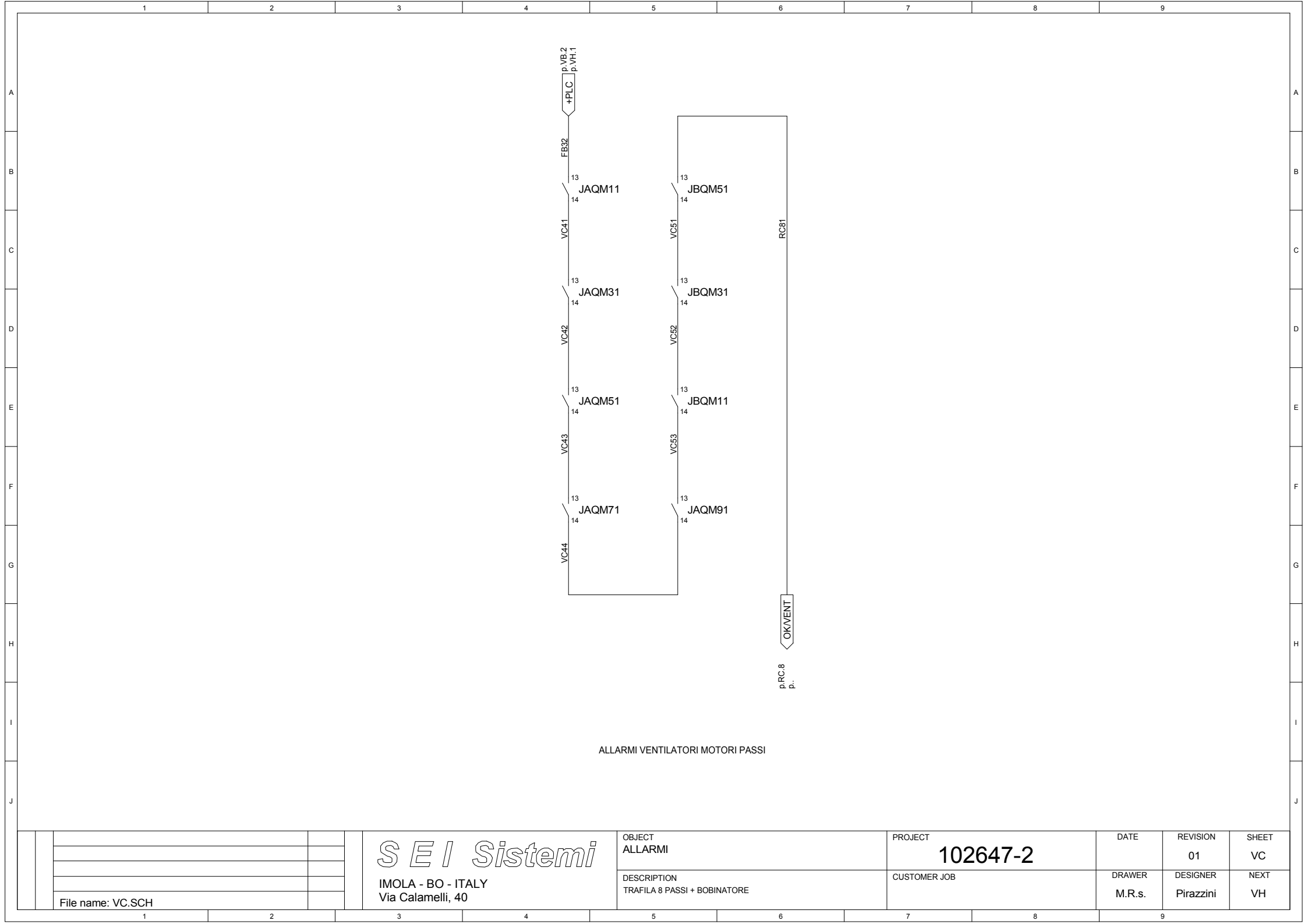
DESIGNER

NEXT

M.R.s.

Pirazzini

VC

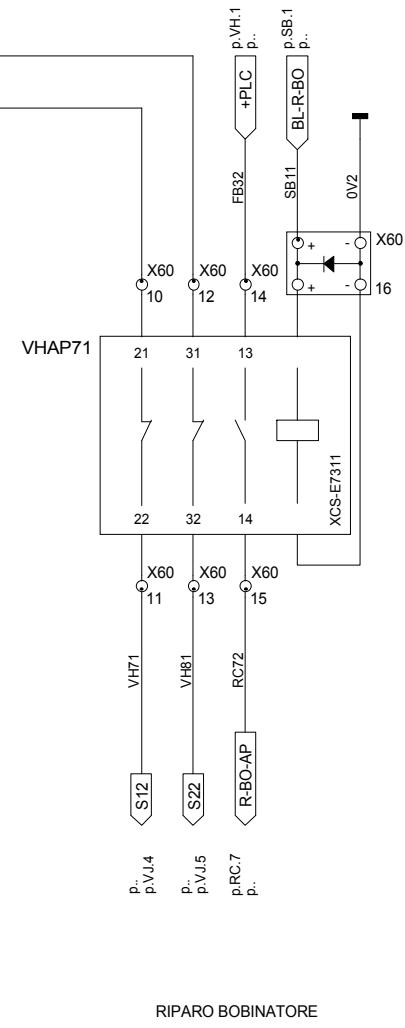
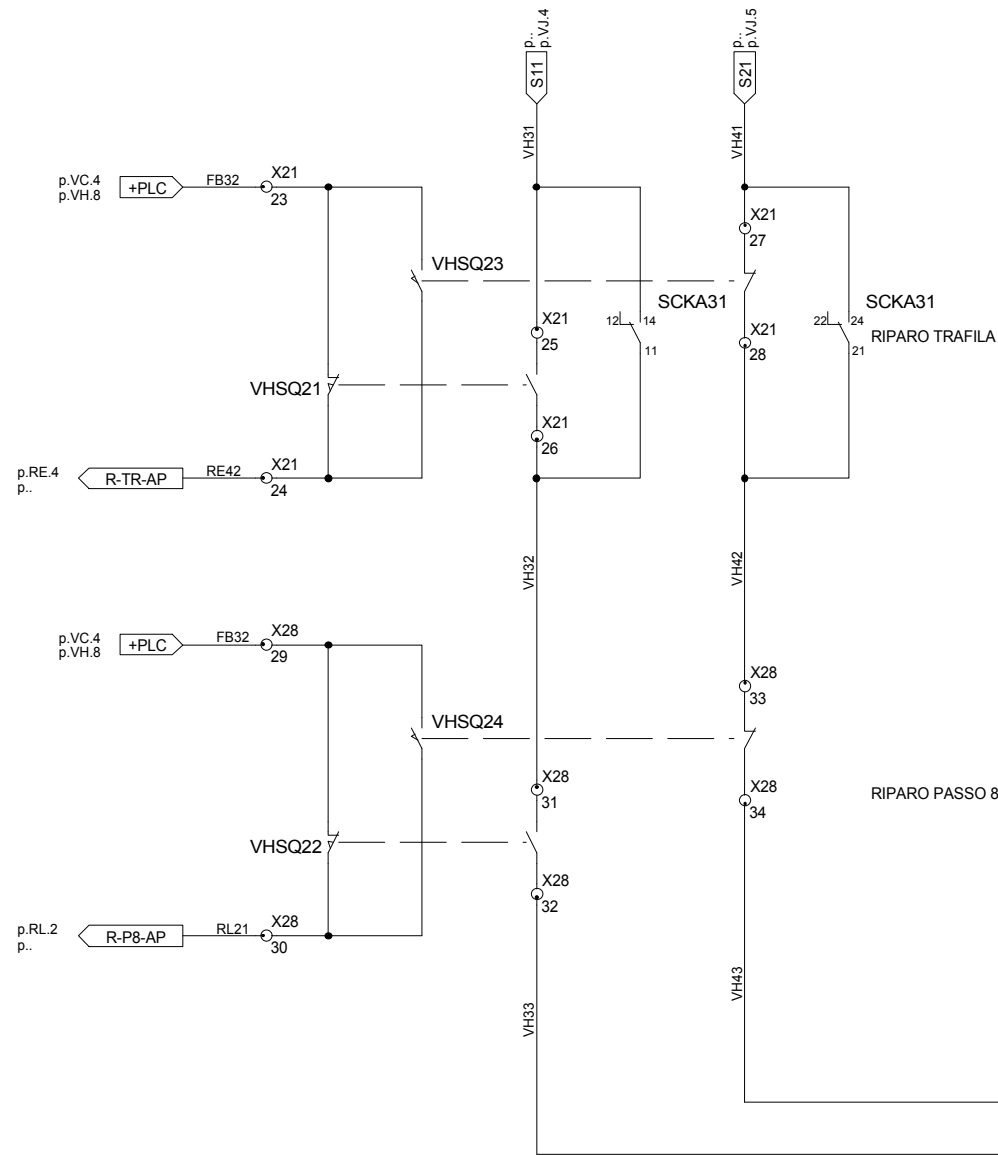


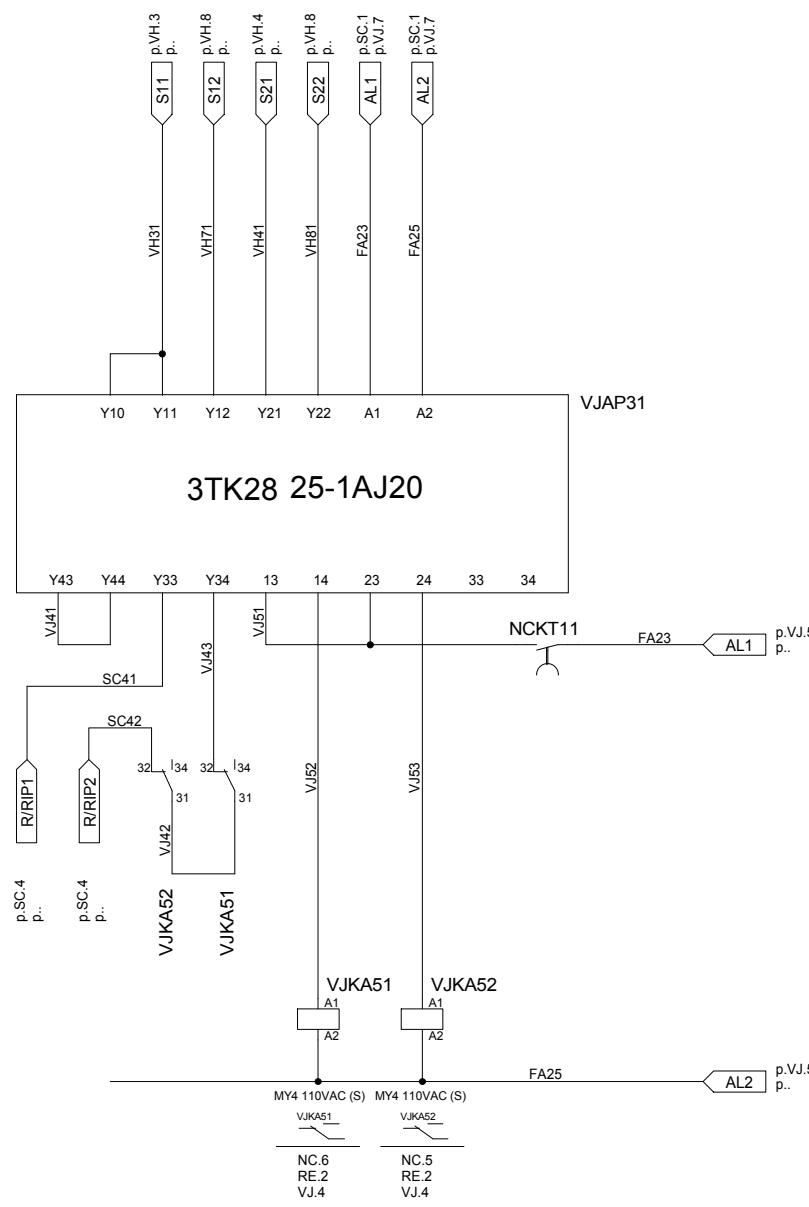
ALLARMI VENTILATORI MOTORI PASSI

	OBJECT	PROJECT	DATE	REVISION	SHEET
	ALLARMI	102647-2		01	VC
DESCRIPTION	CUSTOMER JOB	DRAWER	DESIGNER	NEXT	
TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE		M.R.s.	Pirazzini	VH	

File name: VC.SCH

SEI Sistemi
 IMOLA - BO - ITALY
 Via Calamelli, 40





SEI Sistemi
 IMOLA - BO - ITALY
 Via Calamelli, 40

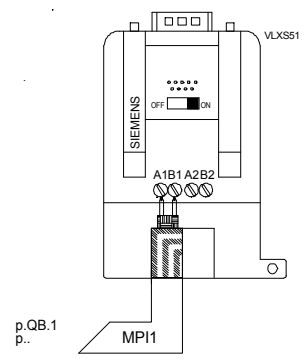
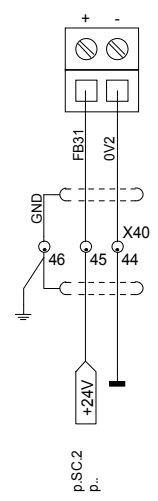
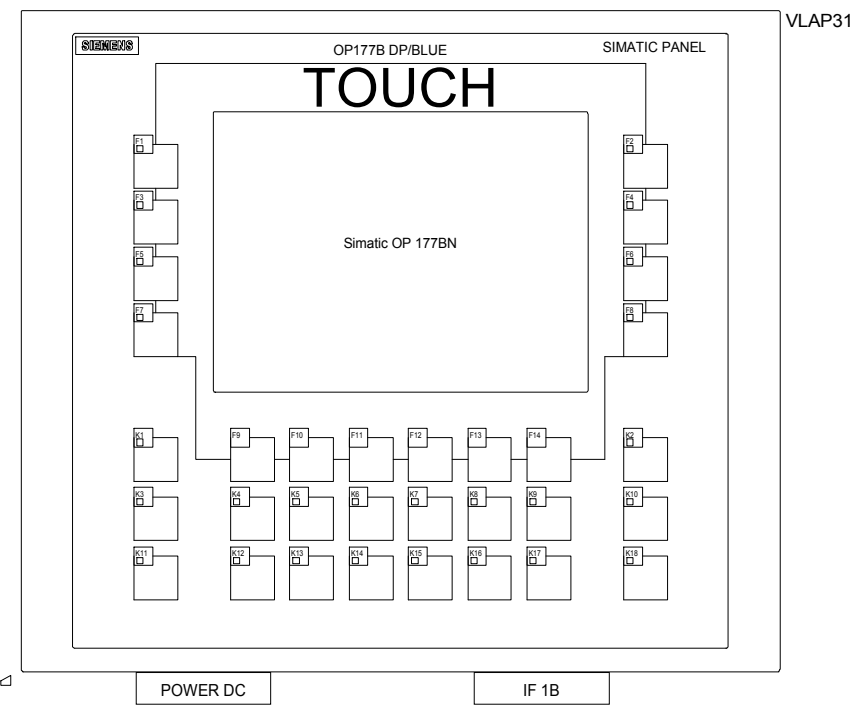
OBJECT
 RIPARI

DESCRIPTION
 TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT
102647-2

CUSTOMER JOB

DATE	REVISION	SHEET
DATE	01	VJ
DRAWER	DESIGNER	NEXT
M.R.s.	Pirazzini	VL



File name: VL.SCH			

SEI Sistemi
 IMOLA - BO - ITALY
 Via Calamelli, 40

OBJECT
 PULPITO

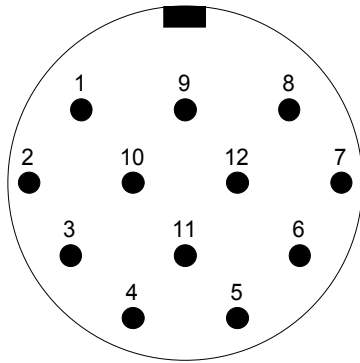
DESCRIPTION
 TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT
102647-2

CUSTOMER JOB

DATE	REVISION	SHEET
DRAWER	DESIGNER	NEXT
M.R.s.	Pirazzini	WY

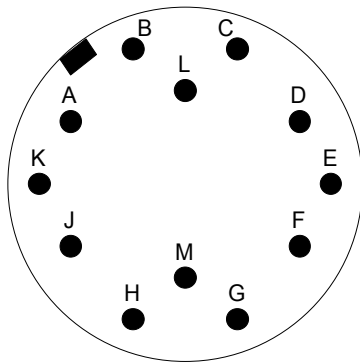
ENCODER ROD431



PIN	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
DESCR.	\overline{B}	KTy84+	Z	\overline{Z}	A	\overline{A}	/	B	/	0V	KTy84-	POWER SUPPLY
COLOUR	PINK	BLUE	RED	BLACK	BROWN	GREEN	VIOLET	GRAY		WHITE GREEN	WHITE	BROWN GREEN

POWER SUPPLY : +10 ÷ 30Vdc

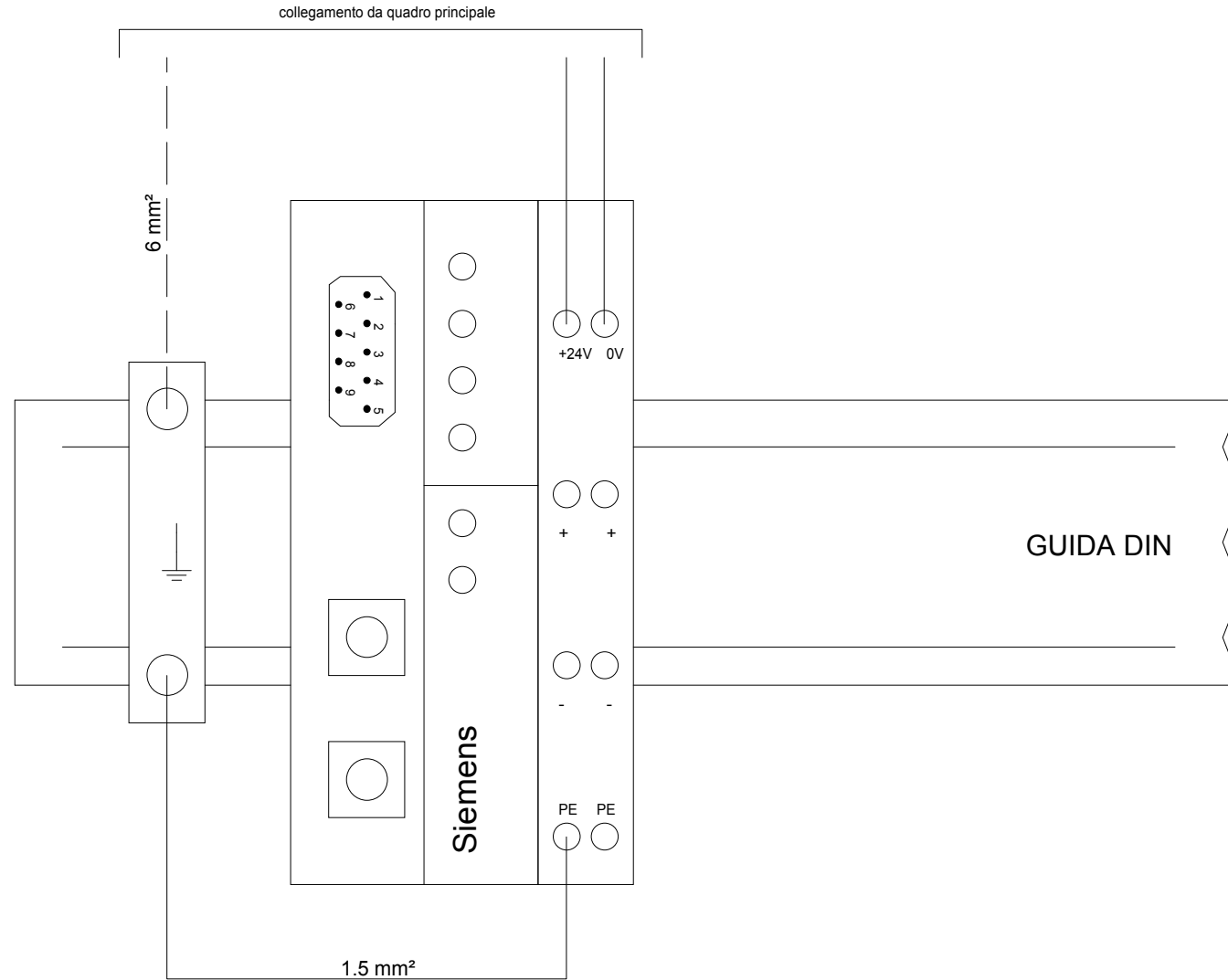
ENCODER 1XP8001-1 ENCODER 1XP8001-2



PIN	A	B	C	D	E	F	G	H		K	L	M
DESCR.	\overline{B}	POWER SUPPLY	Z	\overline{Z}	A	\overline{A}	/	B	CALZA	0V	0V	POWER SUPPLY

1XP8001-1 - POWER SUPPLY : +10 ÷ 30Vdc
1XP8001-2 - POWER SUPPLY : +5 Vdc

Figura B
Picture B



Il cavo di entrata deve essere sempre collegato a sinistra (morsetti A1 e B1)

Il cavo di uscita deve essere sempre collegato a destra (morsetti A2 e B2)

Il primo e l'ultimo connettore devono avere sempre il collegamento sui morsetti A1 e B1

La calza del cavo deve essere posata a nudo sul conduttore metallico

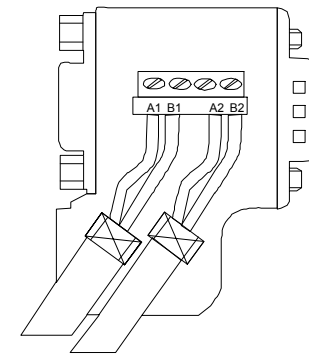
The cable of input must have connected to left always (clamps A1 & B1)

The cable of output must have connected to right always (clamps A2 & B2)

The first one and the last connector have to always have the connection on clamps A1 e B1

The shield of the cable has to be staid to naked on the metallic conductor

Figura A
Picture A



CAVO DI ENTRATA
INPUT CABLE
CAVO DI USCITA
OUTPUT CABLE

QUADRO ELETTRICO / CONTROL CABINET

IMPIANTO / PLANT

CORRENTE NOMINALE RATED CURRENT	CONDUTTORE / WIRE		MORSETTO TERMINAL				S'IGLA COMPONENTE COMPONENT NAME	NA o NC NO o NC	DESTIN. / DESTINAT
	SEZIONE SECTION	NUMERO NUMBER	TIPO / TYPE	NUMERO NUMBER	SEPARATORE/TWIN	FUSIBILE/FUSE			
	(A) (mm²)	Nr.	N	Y/N	(A)				
56	16	HA12	4	1		HAM11	M	MOTORE	
56	16	HA14	4	2		HAM11	M	MOTORE	
56	16	HA15	4	3		HAM11	M	MOTORE	
56	16	PE2	4	4		HAM11	M	MOTORE	
0.55	2.5	JA12	1	5		JAEV11	M	VENTILATORE MOTORE PASSO 1	
0.55	2.5	JA14	1	6		JAEV11	M	VENTILATORE MOTORE PASSO 1	
0.55	2.5	JA21	1	7		JAEV11	M	VENTILATORE MOTORE PASSO 1	

UTENZA CONNESSA CONNECTED COMPONENT					CAVO/CONDUTTORE ESTERNO EXTERNAL CABLE/WIRE				
SEZIONE SECTION	NUMERO NUMBER	SEZIONE SECTION	TIPO / TYPE	LUNGHEZZA LENGHT	SEZIONE SECTION	NUMERO NUMBER	SEZIONE SECTION	TIPO / TYPE	LUNGHEZZA LENGHT
(mm²)	N			(m)	(mm²)	N			(m)
16					16				
16					16				
16					16				
16					16				
2.5					2.5				
2.5					2.5				
2.5					2.5				

①	TIPO MORSETTO	PORTATA (A)	SEZ. AMMISSIBILE DEL CONDUTTORE (mm²) SECTION ALLOWABLE OF WIRE (mm²)
1	WUD 2,5	24	0,5 - 4
2	WUD 4	32	0,5 - 6
3	WUD 10	57	1,5 - 16
4	WUD 16	76	1,5 - 16
5	WUD 35	125	2,5 - 35
6	WUD 70N/35	192	10 - 70
7	WFF 120	270	120
8	WFF 185	353	180
9	BARRA CU		
A			
B			
C	WDK 2,5 1D	24	0,5 - 4
D	WDK 2,5	24	0,5 - 4

② NUMERAZIONE DELLA MORSETTIERA O DEI CONTATTI DI UN EVENTUALE CONNETTORE MULTIPOLE
TERMINAL BOARD OR MULTIPOLER TERMINAL NUMBER

④ OVE NON INDICATO LA SEZIONE MINIMA DEI CONDUTTORI NON DEVE MAI ESSERE INFERIORE A 1,5mm² E 1mm² PER I CAVI SCHERMATI
IF NOT SPECIFIED THE MINIMUM SECTION FOR CABLES WILL BE NOT LESS THAN 1,5 mm² AND 1mm² FOR SHIELDED CABLES

③	SIMBOLO SYMBOL	ELEMENTO DI IMPIANTO PLANT COMPONENTS
	M	MACCHINA / MACHINE
	Qn	QUADRO ELETTRICO ELECTRIC BOARD
	Pn	PULPITO O PULSANTIERA OPERATOR PANEL

File name: XFILE.P01

SEI Sistemi
IMOLA - BO - ITALY
Via Calamelli, 40

Terminal Block: **X1**
MOTORE PASSO 1

DESCRIPTION
TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT
102647-2

CUSTOMER JOB

DATE REVISION SHEET
01 X 2

DRAWER DESIGNER NEXT
M.R.s. Pirazzini X 3

1 2 3 4 5 6 7 8 9

QUADRO ELETTRICO / CONTROL CABINET

IMPIANTO / PLANT

CORRENTE NOMINALE RATED CURRENT	CONDUTTORE / WIRE		MORSETTO TERMINAL				S'IGLA COMPONENTE COMPOSANT NAME	NA o NC NO o NC	DESTIN. / DESTINAT
	④		①	②					
	SEZIONE SECTION	NUMERO NUMBER	TIPO / TYPE	NUMERO NUMBER	SEPARATORE/TWIN	FUSIBILE/FUSE			
(A)	(mm²)	Nr.	N	Y/N	(A)				
56	16	HC12	4	1		HCM11	M	MOTORE	
56	16	HC14	4	2		HCM11	M	MOTORE	
56	16	HC15	4	3		HCM11	M	MOTORE	
56	16	PE2	4	4		HCM11	M	MOTORE	
0.55	2.5	JA52	1	5		JAEV51	M	VENTILATORE MOTORE PASSO 3	
0.55	2.5	JA54	1	6		JAEV51	M	VENTILATORE MOTORE PASSO 3	
0.55	2.5	JA55	1	7		JAEV51	M	VENTILATORE MOTORE PASSO 3	

CAVO/CONDUTTORE ESTERNO EXTERNAL CABLE/WIRE				
SEZIONE SECTION	NUMERO NUMBER	SEZIONE SECTION	TIPO / TYPE	LUNGHEZZA LENGHT
(mm²)	N			(m)
16				
16				
16				
16				
2.5				
2.5				
2.5				

UTENZA CONNESSA
CONNECTED COMPONENT

①	TIPO MORSETTO	PORTATA (A)	SEZ. AMMISSIBILE DEL CONDUTTORE (mm²) SECTION ALLOWABLE OF WIRE (mm²)
1	WUD 2,5	24	0,5 - 4
2	WUD 4	32	0,5 - 6
3	WUD 10	57	1,5 - 16
4	WUD 16	76	1,5 - 16
5	WUD 35	125	2,5 - 35
6	WUD 70N/35	192	10 - 70
7	WFF 120	270	120
8	WFF 185	353	180
9	BARRA CU		
A			
B			
C	WDK 2,5 1D	24	0,5 - 4
D	WDK 2,5	24	0,5 - 4

② NUMERAZIONE DELLA MORSETTIERA O
DEI CONTATTI DI UN EVENTUALE
CONNETTORE MULTIPOLO
TERMINAL BOARD OR MULTIPOLER
TERMINAL NUMBER

④ OVE NON INDICATO LA SEZIONE MINIMA
DEI CONDUTTORI NON DEVE MAI
ESSERE INFERIORE
A 1,5mm² E 1mm² PER I CAVI SCHERMATI
IF NOT SPECIFIED THE MINIMUM
SECTION FOR CABLES WILL BE NOT
LESS THAN 1,5 mm² AND 1mm² FOR
SHIELDED CABLES

③	SIMBOLO SYMBOL	ELEMENTO DI IMPIANTO PLANT COMPONENTS
	M	MACCHINA / MACHINE
	Qn	QUADRO ELETTRICO ELECTRIC BOARD
	Pn	PULPITO O PULSANTIERA OPERATOR PANEL

File name: XFILE.P03



Terminal Block: **X3**
MOTORE PASSO 3

DESCRIPTION
TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT
102647-2

CUSTOMER JOB

DATE	REVISION	SHEET
	01	X 4
DRAWER	DESIGNER	NEXT
M.R.s.	Pirazzini	X 5

1 2 3 4 5 6 7 8 9

QUADRO ELETTRICO / CONTROL CABINET

IMPIANTO / PLANT

CORRENTE NOMINALE RATED CURRENT	CONDUTTORE / WIRE		MORSETTO TERMINAL				S'IGLA COMPONENTE COMPOSANT NAME	NA o NC NO o NC	DESTIN. / DESTINAT
	④		①	②					
	SEZIONE SECTION	NUMERO NUMBER	TIPO / TYPE	NUMERO NUMBER	SEPARATORE/TWIN	FUSIBILE/FUSE			
(A)	(mm²)	Nr.	N	Y/N	(A)				
56	16	HE12	4	1		HEM11	M	MOTORE	
56	16	HE14	4	2		HEM11	M	MOTORE	
56	16	HE15	4	3		HEM11	M	MOTORE	
56	16	PE2	4	4		HEM11	M	MOTORE	
0.55	2.5	JA92	1	5		JAEV81	M	VENTILATORE MOTORE PASSO 5	
0.55	2.5	JA94	1	6		JAEV81	M	VENTILATORE MOTORE PASSO 5	
0.55	2.5	JA95	1	7		JAEV81	M	VENTILATORE MOTORE PASSO 5	

CAVO/CONDUTTORE ESTERNO EXTERNAL CABLE/WIRE				
SEZIONE SECTION	NUMERO NUMBER	SEZIONE SECTION	TIPO / TYPE	LUNGHEZZA LENGHT
(mm²)	N			(m)
16				
16				
16				
16				
2.5				
2.5				
2.5				

UTENZA CONNESSA
CONNECTED COMPONENT

①	TIPO MORSETTO	PORTATA (A)	SEZ. AMMISSIBILE DEL CONDUTTORE (mm²) SECTION ALLOWABLE OF WIRE (mm²)
1	WUD 2,5	24	0,5 - 4
2	WUD 4	32	0,5 - 6
3	WUD 10	57	1,5 - 16
4	WUD 16	76	1,5 - 16
5	WUD 35	125	2,5 - 35
6	WUD 70N/35	192	10 - 70
7	WFF 120	270	120
8	WFF 185	353	180
9	BARRA CU		
A			
B			
C	WDK 2,5 1D	24	0,5 - 4
D	WDK 2,5	24	0,5 - 4

② NUMERAZIONE DELLA MORSETTIERA O
DEI CONTATTI DI UN EVENTUALE
CONNETTORE MULTIPOLO
TERMINAL BOARD OR MULTIPOLER
TERMINAL NUMBER

④ OVE NON INDICATO LA SEZIONE MINIMA
DEI CONDUTTORI NON DEVE MAI
ESSERE INFERIORE
A 1,5mm² E 1mm² PER I CAVI SCHERMATI
IF NOT SPECIFIED THE MINIMUM
SECTION FOR CABLES WILL BE NOT
LESS THAN 1,5 mm² AND 1mm² FOR
SHIELDED CABLES

③	SIMBOLO SYMBOL	ELEMENTO DI IMPIANTO PLANT COMPONENTS
	M	MACCHINA / MACHINE
	Qn	QUADRO ELETTRICO ELECTRIC BOARD
	Pn	PULPITO O PULSANTIERA OPERATOR PANEL

File name: XFILE.P05

SEI Sistemi
IMOLA - BO - ITALY
Via Calamelli, 40

Terminal Block: **X5**
MOTORE PASSO 5

DESCRIPTION
TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT
102647-2

CUSTOMER JOB

DATE REVISION SHEET
01 X 6

DRAWER DESIGNER NEXT
M.R.s. Pirazzini X 7

1 2 3 4 5 6 7 8 9

QUADRO ELETTRICO / CONTROL CABINET

IMPIANTO / PLANT

CORRENTE NOMINALE RATED CURRENT	CONDUTTORE / WIRE		MORSETTO TERMINAL		S'IGLA COMPONENTE COMPONENT NAME	NA o NC NO o NC	DESTIN. / DESTINAT	③
	④		①	②				
	SEZIONE SECTION	NUMERO NUMBER	TIPO / TYPE	NUMERO NUMBER				
(A)	(mm²)	Nr.	N	Y/N	(A)			
56	16	HF12	4	1	HFM11	M	MOTORE	
56	16	HF14	4	2	HFM11	M	MOTORE	
56	16	HF15	4	3	HFM11	M	MOTORE	
56	16	PE2	4	4	HFM11	M	MOTORE	
0.55	2.5	JB12	1	5	JBEV11	M	VENTILATORE MOTORE PASSO 6	
0.55	2.5	JB14	1	6	JBEV11	M	VENTILATORE MOTORE PASSO 6	
0.55	2.5	JB21	1	7	JBEV11	M	VENTILATORE MOTORE PASSO 6	

CAVO/CONDUTTORE ESTERNO EXTERNAL CABLE/WIRE				
SEZIONE SECTION	NUMERO NUMBER	SEZIONE SECTION	TIPO / TYPE	LUNGHEZZA LENGHT
(mm²)	N			(m)
16				
16				
16				
16				
2.5				
2.5				
2.5				

UTENZA CONNESSA
CONNECTED COMPONENT

①	TIPO MORSETTO	PORTATA (A)	SEZ. AMMISSIBILE DEL CONDUTTORE (mm²) SECTION ALLOWABLE OF WIRE (mm²)
1	WUD 2,5	24	0,5 - 4
2	WUD 4	32	0,5 - 6
3	WUD 10	57	1,5 - 16
4	WUD 16	76	1,5 - 16
5	WUD 35	125	2,5 - 35
6	WUD 70N/35	192	10 - 70
7	WFF 120	270	120
8	WFF 185	353	180
9	BARRA CU		
A			
B			
C	WDK 2,5 1D	24	0,5 - 4
D	WDK 2,5	24	0,5 - 4

② NUMERAZIONE DELLA MORSETTIERA O
DEI CONTATTI DI UN EVENTUALE
CONNETTORE MULTIPOLE
TERMINAL BOARD OR MULTIPOLER
TERMINAL NUMBER

④ OVE NON INDICATO LA SEZIONE MINIMA
DEI CONDUTTORI NON DEVE MAI
ESSERE INFERIORE
A 1,5mm² E 1mm² PER I CAVI SCHERMATI
IF NOT SPECIFIED THE MINIMUM
SECTION FOR CABLES WILL BE NOT
LESS THAN 1,5 mm² AND 1mm² FOR
SHIELDED CABLES

③	SIMBOLO SYMBOL	ELEMENTO DI IMPIANTO PLANT COMPONENTS
	M	MACCHINA / MACHINE
	Qn	QUADRO ELETTRICO ELECTRIC BOARD
	Pn	PULPITO O PULSANTIERA OPERATOR PANEL

File name: XFILE.P06

SEI Sistemi
IMOLA - BO - ITALY
Via Calamelli, 40

Terminal Block: **X6**
MOTORE PASSO 6

DESCRIPTION
TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT
102647-2

CUSTOMER JOB

DATE	REVISION	SHEET
	01	X 7
DRAWER	DESIGNER	NEXT
M.R.s.	Pirazzini	X 8

1 2 3 4 5 6 7 8 9

QUADRO ELETTRICO / CONTROL CABINET

IMPIANTO / PLANT

CORRENTE NOMINALE RATED CURRENT	CONDUTTORE / WIRE		MORSETTO TERMINAL		S'IGLA COMPONENTE COMPOSANT NAME	NA o NC NO o NC	DESTIN. / DESTINAT	③
	④		①	②				
	SEZIONE SECTION	NUMERO NUMBER	TIPO / TYPE	NUMERO NUMBER				
(A)	(mm²)	Nr.	N	Y/N	(A)			
56	16	HG12	4	1	HGM11	M	MOTORE	
56	16	HG14	4	2	HGM11	M	MOTORE	
56	16	HG15	4	3	HGM11	M	MOTORE	
56	16	PE2	4	4	HGM11	M	MOTORE	
0.55	2.5	JB32	1	5	JBEV31	M	VENTILATORE MOTORE PASSO 7	
0.55	2.5	JB34	1	6	JBEV31	M	VENTILATORE MOTORE PASSO 7	
0.55	2.5	JB35	1	7	JBEV31	M	VENTILATORE MOTORE PASSO 7	

CAVO/CONDUTTORE ESTERNO EXTERNAL CABLE/WIRE				
SEZIONE SECTION	NUMERO NUMBER	SEZIONE SECTION	TIPO / TYPE	LUNGHEZZA LENGHT
(mm²)	N			(m)
16				
16				
16				
16				
2.5				
2.5				
2.5				

UTENZA CONNESSA
CONNECTED COMPONENT

①	TIPO MORSETTO	PORTATA (A)	SEZ. AMMISSIBILE DEL CONDUTTORE (mm²) SECTION ALLOWABLE OF WIRE (mm²)
1	WUD 2,5	24	0,5 - 4
2	WUD 4	32	0,5 - 6
3	WUD 10	57	1,5 - 16
4	WUD 16	76	1,5 - 16
5	WUD 35	125	2,5 - 35
6	WUD 70N/35	192	10 - 70
7	WFF 120	270	120
8	WFF 185	353	180
9	BARRA CU		
A			
B			
C	WDK 2,5 1D	24	0,5 - 4
D	WDK 2,5	24	0,5 - 4

② NUMERAZIONE DELLA MORSETTIERA O
DEI CONTATTI DI UN EVENTUALE
CONNETTORE MULTIPOLE
TERMINAL BOARD OR MULTIPOLER
TERMINAL NUMBER

④ OVE NON INDICATO LA SEZIONE MINIMA
DEI CONDUTTORI NON DEVE MAI
ESSERE INFERIORE
A 1,5mm² E 1mm² PER I CAVI SCHERMATI
IF NOT SPECIFIED THE MINIMUM
SECTION FOR CABLES WILL BE NOT
LESS THAN 1,5 mm² AND 1mm² FOR
SHIELDED CABLES

③	SIMBOLO SYMBOL	ELEMENTO DI IMPIANTO PLANT COMPONENTS
	M	MACCHINA / MACHINE
	Qn	QUADRO ELETTRICO ELECTRIC BOARD
	Pn	PULPITO O PULSANTIERA OPERATOR PANEL

File name: XFILE.P07

SEI Sistemi
IMOLA - BO - ITALY
Via Calamelli, 40

Terminal Block: **X7**
MOTORE PASSO 7

DESCRIPTION
TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT
102647-2

CUSTOMER JOB

DATE REVISION SHEET
01 X 8

DRAWER DESIGNER NEXT
M.R.s. Pirazzini X 9

QUADRO ELETTRICO / CONTROL CABINET

IMPIANTO / PLANT

CORRENTE NOMINALE RATED CURRENT	SEZIONE SECTION	NUMERO NUMBER	MORSETTO TERMINAL		SEPARATORE/TWIN FUSIBILE/FUSE	SIGLA COMPONENTE COMPONENT NAME	NA o NC NO o NC	DESTIN. / DESTINAT	③	
			④	①						②
			(A)	(mm²)						Nr.

UTENZA CONNESSA CONNECTED COMPONENT										CAVO/CONDUTTORE ESTERNO EXTERNAL CABLE/WIRE				
										SEZIONE SECTION	NUMERO NUMBER	SEZIONE SECTION	TIPO / TYPE	LUNGHEZZA LENGHT
										(mm²)	N			(m)
		FB31	1	1		HASQ51	+	M	PROX. BALLERINO					
		HA51	1	2		HASQ51	out	M	PROX. BALLERINO					
		HA52	1	3		HASQ51	-	M	PROX. BALLERINO					
		GND	1	4				M	CALZA					
		GND	1	5				M	CALZA					
		HA91	1	6		HAST91		M	KTY84					
		HA92	1	7		HAST91		M	KTY84					
21W	2.5	KA51	3	8		KAHL21		M	LAMPADA ILLUMINAZIONE PASSO 1	6				
21W	2.5	KA52	3	9		KAHL21		M	LAMPADA ILLUMINAZIONE PASSO 1	6				
		FB32	1	10				M	COMUNE +24V (+PLC)					
		0V2	1	11				M	COMUNE 0V2					
		RF41	1	12		RFSB41	NO	M	PEDALE JOG BLOCCO 1					
		SC91	C	13		SCYV81		M	E.V. ACQUA FILIERE					
		SD11	C	14		SDYV11		M	E.V. BLOCCA/SBLOCCA RIPARI					
		SD21	C	15		SDYV21		M	E.V. FRENO PASSO 8					
		SD31	C	16		SDYV31		M	E.V. ACQUA BLOCCHI					
		RE33	1	17		VASB11	NO	M	PULS. MARCIA					
		RE32	1	18		VASB51	NO	M	PULS. RESET ALLARMI					
		FB32	1	19		VBSB21	NC	M	PULS. ARRESTO					
		VB21	1	20		VBSB21	NC	M	PULS. ARRESTO					
		SC21	1	21		VBSB61	NC	M	PULS. ARRESTO RAPIDO					
		VB62	1	22		VBSB61	NC	M	PULS. ARRESTO RAPIDO					
		FB32	1	23		VHSQ21	NC	M	RIPARO TRAFILA					
		RE42	1	24		VHSQ21	NC	M	RIPARO TRAFILA					
		VH31	1	25		VHSQ21		M	RIPARO TRAFILA					
		VH32	1	26		VHSQ21		M	RIPARO TRAFILA					
		VH41	1	27		VHSQ23		M	RIPARO TRAFILA					
		VH42	1	28		VHSQ23		M	RIPARO TRAFILA					

①	RIF.PREF	TIPO MORSETTO	PORTATA (A)	SEZ. AMMISSIBILE DEL CONDUTTORE (mm²) SECTION ALLOWABLE OF WIRE (mm²)
	1	WUD 2,5	24	0,5 - 4
	2	WUD 4	32	0,5 - 6
	3	WUD 10	57	1,5 - 16
	4	WUD 16	76	1,5 - 16
	5	WUD 35	125	2,5 - 35
	6	WUD 70N/35	192	10 - 70
	7	WFF 120	270	120
	8	WFF 185	353	180
	9	BARRA CU		
	A			
	B			
	C	WDK 2,5 1D	24	0,5 - 4
	D	WDK 2,5	24	0,5 - 4

② NUMERAZIONE DELLA MORSETTIERA O DEI CONTATTI DI UN EVENTUALE CONNETTORE MULTIPLO
TERMINAL BOARD OR MULTIPOLER TERMINAL NUMBER

④ OVE NON INDICATO LA SEZIONE MINIMA DEI CONDUTTORI NON DEVE MAI ESSERE INFERIORE A 1,5mm² E 1mm² PER I CAVI SCHERMATI
IF NOT SPECIFIED THE MINIMUM SECTION FOR CABLES WILL BE NOT LESS THAN 1,5 mm² AND 1mm² FOR SHIELDED CABLES

③	SIMBOLO SYMBOL	ELEMENTO DI IMPIANTO PLANT COMPONENTS
	M	MACCHINA / MACHINE
	Qn	QUADRO ELETTRICO ELECTRIC BOARD
	Pn	PULPITO O PULSANTIERA OPERATOR PANEL

File name: XFILE.P09

SEI Sistemi
IMOLA - BO - ITALY
Via Calamelli, 40

Terminal Block: **X21**
AUSILIARI PASSO 1
DESCRIPTION
TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT
102647-2
CUSTOMER JOB

DATE	REVISION	SHEET
DRAWER	DESIGNER	NEXT
M.R.s.	Pirazzini	X 11

QUADRO ELETTRICO / CONTROL CABINET

IMPIANTO / PLANT

CORRENTE NOMINALE RATED CURRENT	SEZIONE SECTION	NUMERO NUMBER	MORSETTO TERMINAL		SEPARATORE/TWIN FUSIBILE/FUSE	SIGLA COMPONENTE COMPONENT NAME	NA o NC NO o NC	DESTIN. / DESTINAT
			TIPO / TYPE	NUMERO NUMBER				
(A)	(mm²)	Nr.	N	Y/N	(A)			

UTENZA CONNESSA CONNECTED COMPONENT								CAVO/CONDUTTORE ESTERNO EXTERNAL CABLE/WIRE				
SEZIONE SECTION	NUMERO NUMBER	SEZIONE SECTION	TIPO / TYPE	LUNGHEZZA LENGHT								
(mm²)	N			(m)								

①	RIF.PREF	TIPO MORSETTO	PORTATA (A)	SEZ. AMMISSIBILE DEL CONDUTTORE (mm²) SECTION ALLOWABLE OF WIRE (mm²)
1		WUD 2,5	24	0,5 - 4
2		WUD 4	32	0,5 - 6
3		WUD 10	57	1,5 - 16
4		WUD 16	76	1,5 - 16
5		WUD 35	125	2,5 - 35
6		WUD 70N/35	192	10 - 70
7		WFF 120	270	120
8		WFF 185	353	180
9		BARRA CU		
A				
B				
C	WDK 2,5 1D	24		0,5 - 4
D	WDK 2,5	24		0,5 - 4

② NUMERAZIONE DELLA MORSETTIERA O DEI CONTATTI DI UN EVENTUALE CONNETTORE MULTIPLO
TERMINAL BOARD OR MULTIPOLER TERMINAL NUMBER

④ OVE NON INDICATO LA SEZIONE MINIMA DEI CONDUTTORI NON DEVE MAI ESSERE INFERIORE
A 1,5mm² E 1mm² PER I CAVI SCHERMATI
IF NOT SPECIFIED THE MINIMUM SECTION FOR CABLES WILL BE NOT LESS THAN 1,5 mm² AND 1mm² FOR SHIELDED CABLES

③	SIMBOLO SYMBOL	ELEMENTO DI IMPIANTO PLANT COMPONENTS
	M	MACCHINA / MACHINE
	Qn	QUADRO ELETTRICO ELECTRIC BOARD
	Pn	PULPITO O PULSANTIERA OPERATOR PANEL

File name: XFILE.P10

SEI Sistemi
IMOLA - BO - ITALY
Via Calamelli, 40

Terminal Block: **X22**
AUSILIARI PASSO 2
DESCRIPTION
TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT
102647-2
CUSTOMER JOB

DATE	REVISION	SHEET
DRAWER	DESIGNER	NEXT
M.R.s.	Pirazzini	X 12

1 2 3 4 5 6 7 8 9

QUADRO ELETTRICO / CONTROL CABINET

IMPIANTO / PLANT

CORRENTE NOMINALE RATED CURRENT	CONDUTTORE / WIRE		MORSETTO TERMINAL		SIGLA COMPONENTE COMPONENT NAME	NA o NC NO o NC	DESTIN. / DESTINAT	③
	④		①	②				
	SEZIONE SECTION	NUMERO NUMBER	TIPO / TYPE	NUMERO NUMBER				
(A)	(mm²)	Nr.	N	Y/N	(A)			

UTENZA CONNESSA CONNECTED COMPONENT								CAVO/CONDUTTORE ESTERNO EXTERNAL CABLE/WIRE			
SEZIONE SECTION	NUMERO NUMBER	SEZIONE SECTION	TIPO / TYPE	LUNGHEZZA LENGTH							
(mm²)	N			(m)							

①	TIPO MORSETTO	PORTATA (A)	SEZ. AMMISSIBILE DEL CONDUTTORE (mm²) SECTION ALLOWABLE OF WIRE (mm²)
1	WUD 2,5	24	0,5 - 4
2	WUD 4	32	0,5 - 6
3	WUD 10	57	1,5 - 16
4	WUD 16	76	1,5 - 16
5	WUD 35	125	2,5 - 35
6	WUD 70N/35	192	10 - 70
7	WFF 120	270	120
8	WFF 185	353	180
9	BARRA CU		
A			
B			
C	WDK 2,5 1D	24	0,5 - 4
D	WDK 2,5	24	0,5 - 4

② NUMERAZIONE DELLA MORSETTIERA O DEI CONTATTI DI UN EVENTUALE CONNETTORE MULTIPLO
TERMINAL BOARD OR MULTIPOLER TERMINAL NUMBER

④ OVE NON INDICATO LA SEZIONE MINIMA DEI CONDUTTORI NON DEVE MAI ESSERE INFERIORE
A 1,5mm² E 1mm² PER I CAVI SCHERMATI
IF NOT SPECIFIED THE MINIMUM SECTION FOR CABLES WILL BE NOT LESS THAN 1,5 mm² AND 1mm² FOR SHIELDED CABLES

③	SIMBOLO SYMBOL	ELEMENTO DI IMPIANTO PLANT COMPONENTS
	M	MACCHINA / MACHINE
	Qn	QUADRO ELETTRICO ELECTRIC BOARD
	Pn	PULPITO O PULSANTIERA OPERATOR PANEL

File name: XFILE.P12

SEI Sistemi
IMOLA - BO - ITALY
Via Calamelli, 40

Terminal Block: **X24**
AUSILIARI PASSO 4
DESCRIPTION
TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT
102647-2
CUSTOMER JOB

DATE	REVISION	SHEET
DRAWER	DESIGNER	NEXT
M.R.s.	Pirazzini	X 14

QUADRO ELETTRICO / CONTROL CABINET

IMPIANTO / PLANT

UTENZA CONNESSA
CONNECTED COMPONENT

CORRENTE NOMINALE RATED CURRENT	SEZIONE SECTION	NUMERO NUMBER	MORSETTO TERMINAL		SIGLA COMPONENTE COMPONENT NAME	NA o NC NO o NC	DESTIN. / DESTINAT	CAVO/CONDUTTORE ESTERNO EXTERNAL CABLE/WIRE		
			TIPO / TYPE	NUMERO NUMBER				SEPARATORE/TWIN FUSIBILE/FUSE	SEZIONE SECTION	TIPO / TYPE
(A)	(mm²)	Nr.	N	Y/N	(A)			(mm²)	N	(m)
		FB31	1	1	HESQ51	+	M			
		HE51	1	2	HESQ51	out	M			
		HE52	1	3	HESQ51	-	M			
		GND	1	4			M			
		GND	1	5			M			
		HE91	1	6	HESQ51		M			
		HE92	1	7	HESQ51		M			
0.72	2.5	JC72	1	8	JCM71		M		2.5	
0.72	2.5	JC74	1	9	JCM71		M		2.5	
0.72	2.5	JC81	1	10	JCM71		M		2.5	
21W	2.5	KA51	3	11	KAHL51		M		6	
21W	2.5	KA52	3	12	KAHL51		M		6	
		FB32	1	13			M			
		0V2	1	14			M			
		RF62	1	15	RFSB61	NO	M			
		RE33	1	16	VASB22	NO	M			
		RE32	1	17	VASB71	NO	M			
		VB24	1	18	VBSB31	NC	M			
		VB31	1	19	VBSB31	NC	M			
		VB65	1	20	VBSB71	NC	M			
		VB71	1	21	VBSB71	NC	M			

①	TIPO MORSETTO	PORTATA (A)	SEZ. AMMISSIBILE DEL CONDUTTORE (mm²) SECTION ALLOWABLE OF WIRE (mm²)
1	WUD 2,5	24	0,5 - 4
2	WUD 4	32	0,5 - 6
3	WUD 10	57	1,5 - 16
4	WUD 16	76	1,5 - 16
5	WUD 35	125	2,5 - 35
6	WUD 70N/35	192	10 - 70
7	WFF 120	270	120
8	WFF 185	353	180
9	BARRA CU		
A			
B			
C	WDK 2.5 1D	24	0,5 - 4
D	WDK 2.5	24	0,5 - 4

② NUMERAZIONE DELLA MORSETTIERA O DEI CONTATTI DI UN EVENTUALE CONNETTORE MULTIPLO
TERMINAL BOARD OR MULTIPOLER TERMINAL NUMBER

④ OVE NON INDICATO LA SEZIONE MINIMA DEI CONDUTTORI NON DEVE MAI ESSERE INFERIORE A 1,5mm² E 1mm² PER I CAVI SCHERMATI
IF NOT SPECIFIED THE MINIMUM SECTION FOR CABLES WILL BE NOT LESS THAN 1,5 mm² AND 1mm² FOR SHIELDED CABLES

③	SIMBOLO SYMBOL	ELEMENTO DI IMPIANTO PLANT COMPONENTS
	M	MACCHINA / MACHINE
	Qn	QUADRO ELETTRICO ELECTRIC BOARD
	Pn	PULPITO O PULSANTIERA OPERATOR PANEL

File name: XFILE.P13

SEI Sistemi
IMOLA - BO - ITALY
Via Calamelli, 40

Terminal Block: **X25**
AUSILIARI PASSO 5
DESCRIPTION
TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT
102647-2
CUSTOMER JOB

DATE	REVISION	SHEET
DRAWER	DESIGNER	NEXT
M.R.s.	Pirazzini	X 15

QUADRO ELETTRICO / CONTROL CABINET

IMPIANTO / PLANT

CONDUTTORE / WIRE		MORSETTO TERMINAL						CAVO/CONDUTTORE ESTERNO EXTERNAL CABLE/WIRE							
CORRENTE NOMINALE RATED CURRENT	SEZIONE SECTION	NUMERO NUMBER	TIPO / TYPE	NUMERO NUMBER	SEPARATORE/TWIN	FUSIBILE/FUSE	SIGLA COMPONENTE COMPONENT NAME	NA o NC NO o NC	DESTIN. / DESTINAT	SEZIONE SECTION	NUMERO NUMBER	SEZIONE SECTION	TIPO / TYPE	LUNGHEZZA LENGHT	
															(A)
		FB31	1	1			HGSQ51	+	M						PROX. BALLERINO
		HG51	1	2			HGSQ51	out	M						PROX. BALLERINO
		HG52	1	3			HGSQ51	-	M						PROX. BALLERINO
		GND	1	4					M						CALZA
		GND	1	5					M						CALZA
		HG91	1	6			HGST91		M						KTY84
		HG92	1	7			HGST91		M						KTY84
0.72	2.5	JD32	1	8			JDM31		M						FILIERA ROTANTE PASSO 7
0.72	2.5	JD34	1	9			JDM31		M						FILIERA ROTANTE PASSO 7
0.72	2.5	JD35	1	10			JDM31		M						FILIERA ROTANTE PASSO 7
21W	2.5	KA51	3	11			KAHL71		M						LAMPADA ILLUMINAZIONE PASSO 7
21W	2.5	KA52	3	12			KAHL71		M						LAMPADA ILLUMINAZIONE PASSO 7
		FB32	1	13					M						COMUNE +24V (+PLC)
		0V2	1	14					M						COMUNE 0V2
		RF71	1	15			RFSB71	NO	M						PEDALE JOG BLOCCO 7
		RE33	1	16			VASB31	NO	M						PULS. MARCIA
		RE32	1	17			VASB73	NO	M						PULS. RESET ALLARMI
		VB32	1	18			VBSB33	NC	M						PULS. ARRESTO
		VB33	1	19			VBSB33	NC	M						PULS. ARRESTO
		VB72	1	20			VBSB73	NC	M						PULS. ARRESTO RAPIDO
		VB73	1	21			VBSB73	NC	M						PULS. ARRESTO RAPIDO

UTENZA CONNESSA
CONNECTED COMPONENT

①	RIF. REF.	TIPO MORSETTO	PORTATA (A)	SEZ. AMMISSIBILE DEL CONDUTTORE (mm²) SECTION ALLOWABLE OF WIRE (mm²)
	1	WUD 2,5	24	0,5 - 4
	2	WUD 4	32	0,5 - 6
	3	WUD 10	57	1,5 - 16
	4	WUD 16	76	1,5 - 16
	5	WUD 35	125	2,5 - 35
	6	WUD 70N/35	192	10 - 70
	7	WFF 120	270	120
	8	WFF 185	353	180
	9	BARRA CU		
	A			
	B			
	C	WDK 2,5 1D	24	0,5 - 4
	D	WDK 2,5	24	0,5 - 4

② NUMERAZIONE DELLA MORSETTIERA O DEI CONTATTI DI UN EVENTUALE CONNETTORE MULTIPLO
TERMINAL BOARD OR MULTIPOLER TERMINAL NUMBER

④ OVE NON INDICATO LA SEZIONE MINIMA DEI CONDUTTORI NON DEVE MAI ESSERE INFERIORE
A 1,5mm² E 1mm² PER I CAVI SCHERMATI
IF NOT SPECIFIED THE MINIMUM SECTION FOR CABLES WILL BE NOT LESS THAN 1,5 mm² AND 1mm² FOR SHIELDED CABLES

③	SIMBOLO SYMBOL	ELEMENTO DI IMPIANTO PLANT COMPONENTS
	M	MACCHINA / MACHINE
	Qn	QUADRO ELETTRICO ELECTRIC BOARD
	Pn	PULPITO O PULSANTIERA OPERATOR PANEL

File name: XFILE.P15

SEI Sistemi
IMOLA - BO - ITALY
Via Calamelli, 40

Terminal Block: **X27**
AUSILIARI PASSO 7
DESCRIPTION
TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT
102647-2

CUSTOMER JOB

DATE
REVISION
01
SHEET
X 16

DRAWER
M.R.s.
DESIGNER
Pirazzini
NEXT
X 17

QUADRO ELETTRICO / CONTROL CABINET

IMPIANTO / PLANT

UTENZA CONNESSA
CONNECTED COMPONENT

CORRENTE NOMINALE RATED CURRENT	SEZIONE SECTION	NUMERO NUMBER	MORSETTO TERMINAL		SEPARATORE/TWIN FUSIBILE/FUSE	SIGLA COMPONENTE COMPONENT NAME	NA o NC NO o NC	DESTIN. / DESTINAT	CAVO/CONDUTTORE ESTERNO EXTERNAL CABLE/WIRE				
			TIPO / TYPE	NUMERO NUMBER					SEZIONE SECTION	TIPO / TYPE	LUNGHEZZA LENGTH		
(A)	(mm²)	Nr.	N	Y/N	(A)				(mm²)	N			(m)
		GND	1	1			M	CALZA					
		HH91	1	2		HHST91	M	KTY84					
		HH92	1	3		HHST91	M	KTY84					
0.72	2.5	JD52	1	4		JDM41	M	FILIERA ROTANTE PASSO 8	2.5				
0.72	2.5	JD54	1	5		JDM41	M	FILIERA ROTANTE PASSO 8	2.5				
0.72	2.5	JD55	1	6		JDM41	M	FILIERA ROTANTE PASSO 8	2.5				
21W	2.5	KA51	3	7		KAHL81	M	LAMPADA ILLUMINAZIONE PASSO 8	6				
21W	2.5	KA52	3	8		KAHL81	M	LAMPADA ILLUMINAZIONE PASSO 8	6				
		FB32	1	9			M	COMUNE +24V (+PLC)					
		0V2	1	10			M	COMUNE 0V2					
		FB32	1	11		RCSQ21 +	M	PROX. CONTAMETRI					
		RC21	1	12		RCSQ21 out	M	PROX. CONTAMETRI					
		0V2	1	13		RCSQ21 -	M	PROX. CONTAMETRI					
		GND	1	14			M	CALZA					
		RF72	1	15		RFSB72 NO	M	PEDALE JOG BLOCCO 8					
		FB32	1	16		RFSQ71 NC	M	F.C. ROTTURA FILO USCITA TRAFILA					
		RF81	1	17		RFSQ71 NC	M	F.C. ROTTURA FILO USCITA TRAFILA					
		RL22	1	18		RLSQ21	M	PROX. CONTEGGIO SPIRE (+)					
		RL31	1	19		RLSQ22	M	PROX. CONTEGGIO SPIRE (-)					
		RL32	1	20		RLSB31 NO	M	PULS. MARCIA PASSO 8					
		RL33	1	21		RLSB32 NC	M	PULS. ARRESTO PASSO 8					
		RL41	1	22		RLSB41 NO	M	PULS. RESET SPIRE PASSO 8					
		RE33	1	23		VASB32 NO	M	PULS. MARCIA					
		RE32	1	24		VASB81 NO	M	PULS. RESET ALLARMI					
		VB33	1	25		VBSB34 NC	M	PULS. ARRESTO					
		VB34	1	26		VBSB34 NC	M	PULS. ARRESTO					
		VB73	1	27		VBSB74 NC	M	PULS. ARRESTO RAPIDO					
		VB74	1	28		VBSB74 NC	M	PULS. ARRESTO RAPIDO					
		FB32	1	29		VHSQ22 NC	M	RIPARO PASSO 8					
		RL21	1	30		VHSQ22 NC	M	RIPARO PASSO 8					
		VH32	1	31		VHSQ21	M	RIPARO PASSO 8					
		VH33	1	32		VHSQ21	M	RIPARO PASSO 8					
		VH42	1	33		VHSQ23	M	RIPARO PASSO 8					
		VH43	1	34		VHSQ23	M	RIPARO PASSO 8					

①	RIF.PREF	TIPO MORSETTO	PORTATA (A)	SEZ. AMMISSIBILE DEL CONDUTTORE (mm²) SECTION ALLOWABLE OF WIRE (mm²)
	1	WUD 2,5	24	0,5 - 4
	2	WUD 4	32	0,5 - 6
	3	WUD 10	57	1,5 - 16
	4	WUD 16	76	1,5 - 16
	5	WUD 35	125	2,5 - 35
	6	WUD 70N/35	192	10 - 70
	7	WFF 120	270	120
	8	WFF 185	353	180
	9	BARRA CU		
	A			
	B			
	C	WDK 2,5 1D	24	0,5 - 4
	D	WDK 2,5	24	0,5 - 4

② NUMERAZIONE DELLA MORSETTIERA O DEI CONTATTI DI UN EVENTUALE CONNETTORE MULTIPLO
TERMINAL BOARD OR MULTIPOLER TERMINAL NUMBER

④ OVE NON INDICATO LA SEZIONE MINIMA DEI CONDUTTORI NON DEVE MAI ESSERE INFERIORE
A 1,5mm² E 1mm² PER I CAVI SCHERMATI
IF NOT SPECIFIED THE MINIMUM SECTION FOR CABLES WILL BE NOT LESS THAN 1,5 mm² AND 1mm² FOR SHIELDED CABLES

③	SIMBOLO SYMBOL	ELEMENTO DI IMPIANTO PLANT COMPONENTS
	M	MACCHINA / MACHINE
	Qn	QUADRO ELETTRICO ELECTRIC BOARD
	Pn	PULPITO O PULSANTIERA OPERATOR PANEL

File name: XFILE.P16



Terminal Block: **X28**
AUSILIARI PASSO 8

DESCRIPTION
TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT
102647-2

CUSTOMER JOB

DATE	REVISION	SHEET
	01	X 17
DRAWER	DESIGNER	NEXT
M.R.s.	Pirazzini	X 18

QUADRO ELETTRICO / CONTROL CABINET

IMPIANTO / PLANT

CORRENTE NOMINALE RATED CURRENT	SEZIONE SECTION	NUMERO NUMBER	MORSETTO TERMINAL		SIGLA COMPONENTE COMPONENT NAME	NA o NC NO o NC	DESTIN. / DESTINAT	UTENZA CONNESSA CONNECTED COMPONENT	CAVO/CONDUTTORE ESTERNO EXTERNAL CABLE/WIRE					
			TIPO / TYPE	NUMERO NUMBER					SEPARATORE/TWIN FUSIBILE/FUSE	(A)	SEZIONE SECTION	NUMERO NUMBER	SEZIONE SECTION	TIPO / TYPE
(A)	(mm²)	Nr.	N	Y/N	(A)				(mm²)	N			(m)	
		EC51	1	1		EC5B52	NC	M	PULS. EMERGENZA					
		EC52	1	2		EC5B52	NC	M	PULS. EMERGENZA					
		EC61	1	3			NC	M	PULS. SGANCIO INTERRUTTORE					
		EC62	1	4			NC	M	PULS. SGANCIO INTERRUTTORE					
		FB32	1	5				M	COMUNE +24V (+PLC)					
		0V2	1	6				M	COMUNE 0V2					
		FB31	1	7		NBHL12		M	LAMP. PRESENZA TENSIONE					
		NB41	1	8		NC5A1	NC	M	SEL. ESCLUSIONE AUSILIARI					
1 NA + 2.5C		EB31	1	9		NBSA41		M	SEL. ESCLUSIONE AUSILIARI	2.5				
		NB42	1	10		NC5A1	NC	M	SEL. ESCLUSIONE AUSILIARI					
		NC71	1	11		NCHL81		M	LAMP. EMERGENZA					
		RG61	1	12		RGSA51		M	SEL. ACCESSO PARAMETRI					
		RG62	1	13		RGSB61	NO	M	PULS. ESCLUSIONE ACQUA					
		RG63	1	14		RGSB62	NO	M	PULS. DIMINUISCE VELOCITÀ					
		RG71	1	15		RGSB71	NO	M	PULS. AUMENTA VELOCITÀ					
		RG72	1	16		RGSA71		M	SEL. SCELTA LAVORO NORMALE/SFILAGGIO					
		RG81	1	17		RGSA72		M	SEL. ILLUMINAZIONE MACCHINA					
		RG82	1	18		RGSB81	NO	M	PULS. RESET CONTAMETRI PULPITO					
		RH22	1	19		RHSA21		M	SEL. FILIERA ROTANTE BLOCCO 2					
		RH31	1	20		RHSA22		M	SEL. FILIERA ROTANTE BLOCCO 3					
		RH32	1	21		RHSA31		M	SEL. FILIERA ROTANTE BLOCCO 4					
		RH33	1	22		RHSA32		M	SEL. FILIERA ROTANTE BLOCCO 5					
		RH41	1	23		RHSA41		M	SEL. FILIERA ROTANTE BLOCCO 6					
		RH42	1	24		RHSA42		M	SEL. FILIERA ROTANTE BLOCCO 7					
		RH43	1	25		RHSA43		M	SEL. FILIERA ROTANTE BLOCCO 8					
		RS31	1	26		RGSB61		M	LAMP. ESCLUSIONE ACQUA BLOCCHI					
		RS32	1	27		RGSB81		M	LAMPADA RAGGIUNTA MISURA					
		RS33	1	28		RSHL31		M	LAMPADA CONSENSO MARCIA					
		RS41	1	29		RSHL32		M	LAMPADA SFILAGGIO					
		RS42	1	30		VASB43		M	LAMPADA MARCIA LINEA					
		RS61	1	31		RHSA21		M	LAMPADA FILIERA ROTANTE BLOCCO 2					
		RS62	1	32		RHSA22		M	LAMPADA FILIERA ROTANTE BLOCCO 3					
		RS63	1	33		RHSA31		M	LAMPADA FILIERA ROTANTE BLOCCO 4					
		RS64	1	34		RHSA32		M	LAMPADA FILIERA ROTANTE BLOCCO 5					

TIPO MORSETTO	PORTATA (A)	SEZ. AMMISSIBILE DEL CONDUTTORE (mm²) SECTION ALLOWABLE OF WIRE (mm²)	
1	WUD 2,5	24	0,5 - 4
2	WUD 4	32	0,5 - 6
3	WUD 10	57	1,5 - 16
4	WUD 16	76	1,5 - 16
5	WUD 35	125	2,5 - 35
6	WUD 70N/35	192	10 - 70
7	WFF 120	270	120
8	WFF 185	353	180
9	BARRA CU		
A			
B			
C	WDK 2.5 1D	24	0,5 - 4
D	WDK 2.5	24	0,5 - 4

② NUMERAZIONE DELLA MORSETTIERA O DEI CONTATTI DI UN EVENTUALE CONNETTORE MULTIPLO
TERMINAL BOARD OR MULTIPOLER TERMINAL NUMBER

④ OVE NON INDICATO LA SEZIONE MINIMA DEI CONDUTTORI NON DEVE MAI ESSERE INFERIORE
A 1,5mm² E 1mm² PER I CAVI SCHERMATI
IF NOT SPECIFIED THE MINIMUM SECTION FOR CABLES WILL BE NOT LESS THAN 1,5 mm² AND 1mm² FOR SHIELDED CABLES

SIMBOLO SYMBOL	ELEMENTO DI IMPIANTO PLANT COMPONENTS
M	MACCHINA / MACHINE
Qn	QUADRO ELETTRICO ELECTRIC BOARD
Pn	PULPITO O PULSANTIERA OPERATOR PANEL

File name: XFILE.P18

SEI Sistemi
IMOLA - BO - ITALY
Via Calamelli, 40

Terminal Block: PULPITO **X40**
DESCRIPTION
TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT **102647-2**
CUSTOMER JOB

DATE	REVISION	SHEET
DRAWER	DESIGNER	NEXT
M.R.s.	Pirazzini	X 19

QUADRO ELETTRICO / CONTROL CABINET

IMPIANTO / PLANT

UTENZA CONNESSA
CONNECTED COMPONENT

CORRENTE NOMINALE RATED CURRENT	SEZIONE SECTION	NUMERO NUMBER	MORSETTO TERMINAL		SIGLA COMPONENTE COMPONENT NAME	NA o NC NO o NC	DESTIN. / DESTINAT
			TIPO / TYPE	NUMERO NUMBER			
(A)	(mm²)	Nr.	N	Y/N	(A)		
		RS71	1	35	RHSA41	M	LAMPADA FILIERA ROTANTE BLOCCO 6
		RS72	1	36	RHSA42	M	LAMPADA FILIERA ROTANTE BLOCCO 7
		RS73	1	37	RHSA43	M	LAMPADA FILIERA ROTANTE BLOCCO 8
		RE33	1	38	VASB43	NO M	PULS. MARCIA
		RE32	1	39	VASB92	NO M	PULS. RESET ALLARMI
		VB42	1	40	VBSB43	NC M	PULS. ARRESTO
		VB43	1	41	VBSB43	NC M	PULS. ARRESTO
		VB82	1	42	VBSB83	NC M	PULS. ARRESTO RAPIDO
		VB83	1	43	VBSB83	NC M	PULS. ARRESTO RAPIDO
		OV2	1	44		M	ALIMENTAZIONE PANNELLO OP177B
		FB31	1	45		M	ALIMENTAZIONE PANNELLO OP177B
		GND	1	46		M	CALZA
		RG91	1	47	RGSB91	NO M	PULS. RESET SPIRE

SEZIONE SECTION	NUMERO NUMBER	SEZIONE SECTION	TIPO / TYPE	LUNGHEZZA LENGHT
(mm²)	N			(m)

①	TIPO MORSETTO	PORTATA (A)	SEZ. AMMISSIBILE DEL CONDOTTORE (mm²) SECTION ALLOWABLE OF WIRE (mm²)
1	WUD 2,5	24	0,5 - 4
2	WUD 4	32	0,5 - 6
3	WUD 10	57	1,5 - 16
4	WUD 16	76	1,5 - 16
5	WUD 35	125	2,5 - 35
6	WUD 70N/35	192	10 - 70
7	WFF 120	270	120
8	WFF 185	353	180
9	BARRA CU		
A			
B			
C	WDK 2,5 1D	24	0,5 - 4
D	WDK 2,5	24	0,5 - 4

② NUMERAZIONE DELLA MORSETTIERA O DEI CONTATTI DI UN EVENTUALE CONNETTORE MULTIPOLE
TERMINAL BOARD OR MULTIPOLER TERMINAL NUMBER

④ OVE NON INDICATO LA SEZIONE MINIMA DEI CONDUTTORI NON DEVE MAI ESSERE INFERIORE A 1,5mm² E 1mm² PER I CAVI SCHERMATI
IF NOT SPECIFIED THE MINIMUM SECTION FOR CABLES WILL BE NOT LESS THAN 1,5 mm² AND 1mm² FOR SHIELDED CABLES

③	SIMBOLO SYMBOL	ELEMENTO DI IMPIANTO PLANT COMPONENTS
	M	MACCHINA / MACHINE
	Qn	QUADRO ELETTRICO ELECTRIC BOARD
	Pn	PULPITO O PULSANTIERA OPERATOR PANEL

File name: XFILE.P19

SEI Sistemi
IMOLA - BO - ITALY
Via Calamelli, 40

Terminal Block: PULPITO	X40	PROJECT	102647-2	DATE	REVISION	SHEET
DESCRIPTION	TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE	CUSTOMER JOB		DRAWER	DESIGNER	NEXT
				M.R.s.	Pirazzini	X 20

QUADRO ELETTRICO / CONTROL CABINET

IMPIANTO / PLANT

CORRENTE NOMINALE RATED CURRENT	CONDUTTORE / WIRE		MORSETTO TERMINAL				S'IGLA COMPONENTE COMPOSANT NAME	NA o NC NO o NC	DESTIN. / DESTINAT
	④		①	②					
	SEZIONE SECTION	NUMERO NUMBER	TIPO / TYPE	NUMERO NUMBER	SEPARATORE/TWIN	FUSIBILE/FUSE			
(A)	(mm²)	Nr.	N	Y/N	(A)				
81	25	HJ12	5	1		HJM11	M	MOTORE	
81	25	HJ14	5	2		HJM11	M	MOTORE	
81	25	HJ15	5	3		HJM11	M	MOTORE	
81	25	PE2	5	4		HJM11	M	MOTORE	
		GND	1	5			M	CALZA	
		HJ91	1	6		HJST91	M	KTY84	
		HJ92	1	7		HJST91	M	KTY84	
0.55	2.5	JB72	1	8		JBEV71	M	VENTILATORE MOTORE BOBINATORE	
0.55	2.5	JB74	1	9		JBEV71	M	VENTILATORE MOTORE BOBINATORE	
0.55	2.5	JB75	1	10		JBEV71	M	VENTILATORE MOTORE BOBINATORE	

CAVO/CONDUTTORE ESTERNO EXTERNAL CABLE/WIRE				
SEZIONE SECTION	NUMERO NUMBER	SEZIONE SECTION	TIPO / TYPE	LUNGHEZZA LENGHT
(mm²)	N			(m)
35				
35				
35				
35				
2.5				
2.5				
2.5				

UTENZA CONNESSA
CONNECTED COMPONENT

①	TIPO MORSETTO	PORTATA (A)	SEZ. AMMISSIBILE DEL CONDUTTORE (mm²) SECTION ALLOWABLE OF WIRE (mm²)
1	WUD 2,5	24	0,5 - 4
2	WUD 4	32	0,5 - 6
3	WUD 10	57	1,5 - 16
4	WUD 16	76	1,5 - 16
5	WUD 35	125	2,5 - 35
6	WUD 70N/35	192	10 - 70
7	WFF 120	270	120
8	WFF 185	353	180
9	BARRA CU		
A			
B			
C	WDK 2,5 1D	24	0,5 - 4
D	WDK 2,5	24	0,5 - 4

② NUMERAZIONE DELLA MORSETTIERA O DEI CONTATTI DI UN EVENTUALE CONNETTORE MULTIPLO
TERMINAL BOARD OR MULTIPOLER TERMINAL NUMBER

④ OVE NON INDICATO LA SEZIONE MINIMA DEI CONDUTTORI NON DEVE MAI ESSERE INFERIORE A 1,5mm² E 1mm² PER I CAVI SCHERMATI
IF NOT SPECIFIED THE MINIMUM SECTION FOR CABLES WILL BE NOT LESS THAN 1,5 mm² AND 1mm² FOR SHIELDED CABLES

③	SIMBOLO SYMBOL	ELEMENTO DI IMPIANTO PLANT COMPONENTS
	M	MACCHINA / MACHINE
	Qn	QUADRO ELETTRICO ELECTRIC BOARD
	Pn	PULPITO O PULSANTIERA OPERATOR PANEL

File name: XFILE.P20

SEI Sistemi
IMOLA - BO - ITALY
Via Calamelli, 40

Terminal Block: **X50**
MOTORE BOBINATORE

DESCRIPTION
TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT
102647-2

CUSTOMER JOB

DATE	REVISION	SHEET
	01	X 20
DRAWER	DESIGNER	NEXT
M.R.s.	Pirazzini	X 21

1 2 3 4 5 6 7 8 9

QUADRO ELETTRICO / CONTROL CABINET

IMPIANTO / PLANT

CONDUTTORE / WIRE		MORSETTO TERMINAL																		
CORRENTE NOMINALE RATED CURRENT	SEZIONE SECTION	NUMERO NUMBER	TIPO / TYPE	NUMERO NUMBER	SEPARATORE/TWIN	FUSIBILE/FUSE	SIGLA COMPONENTE COMPONENT NAME	NA o NC NO o NC	DESTIN. / DESTINAT											
										(A)	(mm²)	Nr.	N	Y/N	(A)					
		HC71	1	1			HCSQ71	B+	M	ENCODER										
		HC72	1	2			HCSQ71	B-	M	ENCODER										
		HC73	1	3			HCSQ71	A+	M	ENCODER										
		HC81	1	4			HCSQ71	A-	M	ENCODER										
		HC82	1	5			HCSQ71	+	M	ENCODER										
		HC83	1	6			HCSQ71	-	M	ENCODER										
		GND	1	7					M	CALZA										

CAVO/CONDUTTORE ESTERNO EXTERNAL CABLE/WIRE																				
SEZIONE SECTION	NUMERO NUMBER	SEZIONE SECTION	TIPO / TYPE	LUNGHEZZA LENGHT																
					(mm²)	N														

UTENZA CONNESSA
CONNECTED COMPONENT

①	RIF.PREF	TIPO MORSETTO	PORTATA (A)	SEZ. AMMISSIBILE DEL CONDUTTORE (mm²) SECTION ALLOWABLE OF WIRE (mm²)
	1	WUD 2,5	24	0,5 - 4
	2	WUD 4	32	0,5 - 6
	3	WUD 10	57	1,5 - 16
	4	WUD 16	76	1,5 - 16
	5	WUD 35	125	2,5 - 35
	6	WUD 70N/35	192	10 - 70
	7	WFF 120	270	120
	8	WFF 185	353	180
	9	BARRA CU		
	A			
	B			
	C	WDK 2,5 1D	24	0,5 - 4
	D	WDK 2,5	24	0,5 - 4

② NUMERAZIONE DELLA MORSETTIERA O DEI CONTATTI DI UN EVENTUALE CONNETTORE MULTIPOLE
TERMINAL BOARD OR MULTIPOLER TERMINAL NUMBER

④ OVE NON INDICATO LA SEZIONE MINIMA DEI CONDUTTORI NON DEVE MAI ESSERE INFERIORE A 1,5mm² E 1mm² PER I CAVI SCHERMATI
IF NOT SPECIFIED THE MINIMUM SECTION FOR CABLES WILL BE NOT LESS THAN 1,5 mm² AND 1mm² FOR SHIELDED CABLES

③	SIMBOLO SYMBOL	ELEMENTO DI IMPIANTO PLANT COMPONENTS
	M	MACCHINA / MACHINE
	Qn	QUADRO ELETTRICO ELECTRIC BOARD
	Pn	PULPITO O PULSANTIERA OPERATOR PANEL

File name: XFILE.P30

SEI Sistemi
IMOLA - BO - ITALY
Via Calamelli, 40

Terminal Block: **E3**
ENCODER PASSO 3
DESCRIPTION
TRAFILA 8 PASSI + BOBINATORE

PROJECT	102647-2	DATE	REVISION	SHEET
CUSTOMER JOB		DRAWER	DESIGNER	NEXT
		M.R.s.	Pirazzini	X 31

